

**"Russian-English Dictionary of
Medical Terms"**



Samarkand-2025

Министерство высшего образования, науки и инновации
Республики Узбекистан
«Самаркандский государственный институт иностранных языков»

**ПАТОЛОГИЧЕСКАЯ АНАТОМИЯ.
РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ
МЕДИЦИНСКИЙ
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ**

**PATOLOGIK ANATOMY.
RUSSIAN-ENGLISH DICTIONARY OF MEDICAL TERMS**

*Рекомендовано Учебно-методическим объединением
по медицинскому и фармацевтическому образованию
вузов Узбекистана в качестве учебного пособия
для студентов медицинских вузов*

Самарканд 2025

УДК 616-092(038)(07)

ББК 52,5я2я7

Т 35

Патологическая анатомия. Русско-английский терминологический словарь: учебное пособие для студентов медицинских вузов / Под ред. ректора «СамГИИЯ» д.ф.н., профессора Б.А.Холикова, Самарканд 2024. – 292 с.

Рецензенты:

Ризаев Ж.А. -доктор медицинских наук, профессор, Самаркандского государственного медицинского университета -

Юсупов А.А. – доктор медицинских наук, профессор, Самаркандского государственного медицинского университета;

Предлагаемое учебное пособие подготовлено в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта профессионального образования по специальностям «Лечебное дело», «Педиатрия», «Медико-профилактическое дело», «Стоматология» и типовой программы по дисциплине «Патологическая анатомия». Пособие разработано в помощь студентам для освоения ими большого объема специальных медицинских терминов со значениями в русском и английском языках, которые используются в учебном процессе и клинической практике. В терминологическом словаре приведены

сведения о содержании и происхождении более 1200 медицинских терминов, содержатся наиболее распространенные в патологии сокращения терминов в английской аббревиатуре.

A

Аборт (от лат. abortio - преждевременные роды; син. : выкидыши) - прерывание беременности в первые 28 недель; может быть самопроизвольным (спонтанным) или искусственным.

Abortion (from Latin abortio – premature birth; synonym: miscarriage) – the termination of pregnancy within the first 28 weeks; it may be spontaneous (spontaneous abortion) or induced.

Абрамова-Фидлера миокардит (миокардит идиопатический, инфекционно-аллергический, злокачественный) - заболевание инфекционно-аллергической природы, характеризующееся избирательным воспалительным процессом в миокарде (изолированный миокардит) и тяжелым прогрессирующим течением с частым летальным исходом.

Абсцесс (от лат. abscessus - нарыв; син.: гнойник, апостема) - ограниченное гнойное воспаление.

Abramov-Fiedler Myocarditis (idiopathic myocarditis, infectious-allergic myocarditis, malignant myocarditis) – an infectious-allergic disease characterized by selective inflammatory processes in the myocardium (isolated myocarditis) and a severe, progressive course often leading to death

Abscess (from Latin abscessus – abscess; synonym: suppuration, apostema) – a localized purulent inflammation.

Авитаминоз (гиповитаминоз) - патологические состояния и болезни, обусловленные отсутствием или недостатком в

Avitaminosis (hypovitaminosis) – pathological conditions and diseases caused by the absence or deficiency of certain vitamins in the body.

организме каких-либо витаминов.

Австралийский антиген (HBsAg) - антиген, находящийся в составе липопротеидной оболочки вируса гепатита В. Обнаруживается в виде сферических и тубулярных частиц в крови, гепатоцитах, сперме, влагалищном секрете, цереброспинальной жидкости, грудном молоке, моче и слюне за 1,5-2 месяца до первичных проявлений заболевания и в первые 2-3 недели периода разгара. Персистирование HBsAg в крови более 78 недель означает хронизацию процесса.

Автономный (или бесконтрольный) рост опухоли (от греч. autonomia - самозаконие, самоуправление) - развитие опухоли по своим особым законам.

Агаммаглобулинемия Брутона, сцепленная с X-хромосомой - один из самых распространенных первичных иммунодефицитов, характеризующийся отсутствием сывороточных иммуноглобулинов, хотя IgG могут быть обнаружены в незначительном количестве.

Агглютинация (от лат. agglutinare - приклеивать) - склеивание бактерий, эритроцитов и других клеточных элементов, например, при добавлении иммунной сыворотки и др.

Australian antigen (HBsAg) – an antigen present in the lipoprotein envelope of the hepatitis B virus. It is detected in spherical and tubular particles in blood, hepatocytes, semen, vaginal secretions, cerebrospinal fluid, breast milk, urine, and saliva 1.5–2 months before the initial symptoms and during the first 2-3 weeks of the acute phase. The persistence of HBsAg in the blood for more than 78 weeks indicates the chronicity of the infection.

Autonomous (or uncontrolled) tumor growth (from Greek autonomia – self-governance) – the development of a tumor according to its own specific laws.

Bruton's X-linked agammaglobulinemia – one of the most common primary immunodeficiencies characterized by the absence of serum immunoglobulins, although IgG may be present in minimal amounts.

Agglutination (from Latin agglutinare – to glue) – the clumping of bacteria, erythrocytes, and other cellular elements, for example, upon the addition of immune serum, etc.

Агенезия (от греч. a - отрицание, отсутствие; genesis - развитие) - врожденное отсутствие зачатка органа.

Агония (от греч. agon - борьба) - этап умирания, предшествующий клинической смерти, последние проявления борьбы организма за сохранение жизни; характеризуется глубоким нарушением всех жизненных функций организма и торможением отделов центральной нервной системы, лежащих выше ствола мозга; физиологические функции в это время регулируются бульбарными центрами; длительность агонии - несколько минут (обычно от 2 до 5).

Агранулоцитоз (от греч. a - отсутствие; granula - зернышко; kytos - клетка) - снижение количества циркулирующих в крови гранулоцитов менее $0,75 \times 10^9 / \text{л}$.

Агрессивный рост (от лат. aggressus - нападать) - рост опухоли с прорастанием в окружающие ткани (инвазивный).

Адгезия (от лат. adhaesio - склеивание, слипание) - слипание, сращение серозных оболочек в результате воспаления; фиксация возбудителей инфекционных заболеваний на клетках

Агенезия (от греч. a - отрицание, отсутствие; genesis - развитие) - врожденное отсутствие зачатка органа.

Agony (from Greek agon – struggle) – the final stage of dying preceding clinical death, representing the body's last efforts to preserve life; characterized by profound dysfunction of all vital processes and inhibition of the parts of the central nervous system above the brainstem. During this period, physiological functions are regulated by bulbar centers; the duration of agony is typically several minutes (usually 2 to 5).

Agranulocytosis (from Greek a – absence; granula – granule; kytos – cell) – a decrease in the number of circulating granulocytes to less than $0.75 \times 10^9 / \text{L}$.

Aggressive growth (from Latin aggressus – to attack) – tumor growth with invasion into surrounding tissues (invasive growth).

Adhesion (from Latin adhaesio – adhesion, sticking) – the joining or fusion of serous membranes as a result of inflammation; the attachment of infectious agents to cells in the body; the adhesion of

организма;
тромбоцитов
свертывания крови.

Адаптация (от лат. *addaptare* - настраивать, приспособлять) - приспособление организма к условиям изменяющейся среды.

склеивание platelets during blood clotting.
процессе

Аддисона болезнь - эндокринное заболевание, связанное с двусторонним поражением коры надпочечников и уменьшением продукции ее гормонов (гипoadренокортицизм), проявляется снижением веса, гиперпигментацией кожи и слизистых оболочек, нарушением водно-солевого обмена, диареей, снижением защитно-приспособительных реакций.

Addison's disease – an endocrine disorder associated with bilateral adrenal cortex damage and a reduction in its hormone production (hypoadrenocorticism), manifested by weight loss, hyperpigmentation of the skin and mucous membranes, disruption of water-salt balance, diarrhea, and reduced adaptive responses.

Аденовирусная инфекция - острое респираторное заболевание, вызывается ДНК-содержащими вирусами, выделенными из аденоидов, характеризуется первые из верхних дыхательных путей, конъюнктивы, лимфоидной ткани зева и глотки.

Аденовирусная инфекция - острое респираторное заболевание, вызывается ДНК-содержащими вирусами, выделенными из аденоидов, характеризуется первые из верхних дыхательных путей, конъюнктивы, лимфоидной ткани зева и глотки.

Аденоиды (от греч. *aden* - железа; *eidos* - вид, сходство; син.: аденоидные вегетации) - патологическая гипертрофия третьей, или глоточной (носоглоточной) миндалины.

Adenoids (from Greek *aden* – gland; *eidos* – appearance; synonym: *adenoid vegetation*) – pathological hypertrophy of the third or pharyngeal (nasopharyngeal) tonsil.

Аденоканкроид (от греч. aden - железа, karkinos - рак, eidos - вид, сходство; син.: мукоэпидермоидная карцинома) - железистый рак с образованием участков плоскоклеточного рака с ороговением или без него.

Adenocarcinoid (from Greek aden – gland, karkinos – cancer, eidos – appearance; synonym: mucoepidermoid carcinoma) – a glandular cancer with areas of squamous cell carcinoma with or without keratinization.

Аденокарцинома (от греч. - aden - железа, cancer - рак; -ома - окончание, обозначающее опухоль) - железистый рак - развивается из призматического эпителия слизистых оболочек и эпителия железистых органов.

Adenocarcinoma (from Greek aden – gland, cancer – cancer; - oma – tumor suffix) – a glandular cancer developing from columnar epithelial cells of mucous membranes or glandular organs.

Аденома (от греч. aden - железа) - железистая опухоль - зрелая опухоль железистых органов и слизистых оболочек, выстланных призматическим эпителием.

Аденома (от греч. aden - железа) - железистая опухоль - зрелая опухоль железистых органов и слизистых оболочек, выстланных призматическим эпителием.

Аденомиоз (от греч. aden - железа; myos - мышца) - наличие желез эндометрия в толще миометрия (разновидность эндометриоза).

Adenomyosis (from Greek aden – gland; myos – muscle) – the presence of endometrial glands within the myometrium (a form of endometriosis).

Аднексит (от лат. adnexo - придатки) - см. сальпингоофорит.

Adnexitis (from Latin adnexo – appendages) – see salpingo-oophoritis.

Акантоз (от греч. akantha - шип, игла) - изменение эпидермиса в виде гипертрофии слоя шиповидных клеток и удлинения межсосочковых эпителиальных отростков кожи.

Acanthosis (from Greek akantha – thorn, spine) – a change in the epidermis in the form of hypertrophy of the prickle cell layer and lengthening of the interpapillary

Акантолиз (от греч. akantha - шип, игла, lysis - растворение) - дегенеративное изменение шиповатого слоя эпидермиса, проявляющееся разрушением межклеточных мостиков, потерей клетками большей части цитоплазмы и морфологическими изменениями ядер; приводит к образованию пузырей.

Акатализемия - наследственное метаболическое расстройство, характеризующаяся крайне низкой активностью каталазы в печени и других органах вследствие сниженной ее термостабильности; единственным клиническим симптомом этого заболевания являются гангренозные изъязвления полости рта.

Акне (греч. akne - угорь) - собирательное обозначения заболеваний кожи с образованием папул и пустул вследствие воспаления сальных желез и волосяных фолликулов.

Acne vulgaris (обыкновенные, юношеские, вульгарные угри) хроническое воспалительное заболевание сальных желез, развивающееся как осложнение себореи; наблюдаются во время полового созревания.

epithelial ridges.

Acantholysis (from Greek akantha - thorn, spine, lysis - dissolution) – a degenerative change in the prickle cell layer of the epidermis, characterized by the destruction of intercellular bridges, loss of most of the cytoplasm by cells, and morphological changes in the nuclei; leads to the formation of blisters.

Acantholysis (from Greek akantha - thorn, spine, lysis - dissolution) – a degenerative change in the prickle cell layer of the epidermis, characterized by the destruction of intercellular bridges, loss of most of the cytoplasm by cells, and morphological changes in the nuclei; leads to the formation of blisters.

Acne (from Greek akne, meaning “pimple”) - A collective term for skin diseases characterized by the formation of papules and pustules due to inflammation of the sebaceous glands and hair follicles.

Acne vulgaris (common, juvenile acne) - A chronic inflammatory disease of the sebaceous glands, developing as a complication of seborrhea, often seen during puberty.

Acne rosacea (красные, розовые угри) - заболевание кожи, характеризующееся постоянной краснотой кожи на выпуклых частях лица, расширением мелких кровеносных сосудов и образованием поверхностных пустул.

Акрания (от лат. a - отрицание, cranium - череп) - отсутствие костей свода черепа, покрывающих их мягких тканей и кожи.

Акромегалия (от греч. acron - конечность, megas - большой) - заболевание, обусловленное гиперпродукцией гормона роста (СТГ), с заметным увеличением размеров рук и ног, носа, губ, ушей, надбровий, нижней челюсти; наблюдается при эозинофильной аденоме аденоhipофиза.

Акроцианоз (от греч. acron - конечность, cyanos - синий) - синюшная окраска дистальных частей тела вследствие хронического венозного полнокровия.

Актиномикоз (от греч. aktis, aktinos - луч, myces - гриб) - хроническое инфекционное заболевание человека и животных, вызываемое лучистым грибом Actinomycetes, характеризующееся развитием

Acne rosacea (red, rosacea) - A skin condition characterized by persistent redness on the convex areas of the face, dilation of small blood vessels, and the formation of superficial pustules.

Acrania (from Latin a - “without”, cranium - “skull”) - Absence of the bones of the cranial vault, as well as the covering soft tissues and skin.

Acromegaly (from Greek acron - “extremity”, megas - “large”) - A disease caused by hyperproduction of growth hormone (GH), leading to noticeable enlargement of the hands, feet, nose, lips, ears, brow ridges, and lower jaw, commonly observed with eosinophilic adenoma of the pituitary gland.

Acrocyanosis (from Greek acron - “extremity”, cyanos - “blue”) - A bluish discoloration of the distal parts of the body caused by chronic venous congestion.

Actinomycosis (from Greek aktis, aktinos - “ray”, myces - “fungus”) - A chronic infectious disease of humans and animals caused by the

грануломатозного воспаления различных органов и тканей с появлением в них инфильтратов, абсцессов, свищей, рубцов.

Акушерская травма - повреждение тканей и органов плода, возникающее при выполнении дополнительных родоразрешающих манипуляций (например, повреждение костей черепа при наложении акушерских щипцов).

Алимфоцитоз (аплазия лимфоцитарная, дисгенезия лимфоцитарная, синдром Незелоффа) - наследуемое по аутосомно-рецессивному типу заболевание, характеризующееся отсутствием реакций клеточного иммунитета из-за количественной недостаточности и качественной неполноты Т-лимфоцитов, проявляющееся гипоплазией thymusa и периферической лимфоидной ткани, лимфопенией, клинически сопровождающееся развитием тяжелых бактериальных инфекций, в том числе сепсиса.

Алкалоз (от араб. al kali - растительная зола, щелочь) - уменьшение концентрации водородных ионов в крови, увеличение щелочности крови.

Алкаптонурия (от греч. Alcapton - alhali - щелочь, hapto - хватаю - почернение мочи при воздействии щелочью) - наследственная энзимопатия, сопровождающаяся нарушением

actinomycetes bacterium, characterized by the development of granulomatous inflammation in various organs and tissues, with the formation of infiltrates, abscesses, fistulas, and scarring.

Obstetric trauma - Tissue and organ damage in the fetus occurring during labor due to additional delivery interventions (e.g., skull fractures caused by forceps application).

Alymphocytosis (lymphocytic aplasia, lymphocytic dysgenesis, Nezelof's syndrome) - A genetic disorder inherited in an autosomal recessive manner, characterized by a lack of cellular immune responses due to quantitative insufficiency and qualitative defects in T-lymphocytes, manifesting as hypoplasia of the thymus and peripheral lymphoid tissue, lymphopenia, and clinically associated with severe bacterial infections, including sepsis.

Alkalosis (from Arabic al kali - "plant ash, alkali") - A decrease in hydrogen ion concentration in the blood, leading to an increase in blood alkalinity.

Alkaptonuria (from Greek Alcapton - alkali, hapto - to grasp - blackening of urine when exposed

обмена аминокислоты тирозина.

Аллели (от греч. allos - иной, другой) - различные формы состояния гена, занимающие в гомологичных (парных) хромосомах идентичные участки и определяющие проявления того или иного альтернативного признака, один из которых является доминантным, другой - рецессивным.

Аллергия (от греч. allos - иной, другой; ergon - действие) - типовой патологический процесс, возникающий под влиянием различных факторов, лежит в основе патогенеза большого количества заболеваний (инфекционно-аллергических, аутоаллергических) или сопутствует им в качестве аллергических "наслоений", имеет типичные явления: образование комплексов антиген-антитело, синтез или высвобождение готовых медиаторов аллергии и характерные нарушения структуры и функции клеток, органов и тканей (в частности, аллергическое сов-паление и др.).

Аллергены (антигены)

полноценные - при попадании в организм или образовании в нем самом сразу формируют иммунный статус и приводят к образованию антител или сенсибилизованных

to alkali) - A hereditary enzyme deficiency disorder that disrupts the metabolism of the amino acid tyrosine.

Alleles (from Greek allos - "other")

- Different forms of a gene that occupy the same locus on homologous chromosomes and determine the manifestation of alternative traits, one of which is dominant and the other recessive.

Allergy (from Greek allos - "other", ergon - "action") - A type of pathological process caused by various factors, forming the basis of the pathogenesis of many diseases (infectious-allergic, autoallergic) or accompanying them as allergic reactions. It involves the formation of antigen-antibody complexes, the synthesis or release of preformed mediators of allergy, and characteristic structural and functional changes in cells, organs, and tissues (e.g., allergic inflammation).

Complete allergens (antigens) -

Substances that, upon entering the body or being formed within it, immediately establish an immune

лимфоцитов.

Аллергены (антигены)

неполноценные (гаптены) -

формируют иммунный стимул и приводят к образованию антител или сенсибилизированных лимфоцитов только после взаимодействия с белками и клетками самого организма.

Аллотрансплантат (от греч. *allos* - иной, другой, *transplantatio* - перемещение) - обозначение для клеток, тканей, органов, пересаживаемых с одного индивидуума на другой внутри вида.

Альбинизм (от лат. *albus* - белый) - распространенный гипомеланоз, связанный с наследственной недостаточностью тирозиназы; проявляется отсутствием меланина в волосяных луковицах, эпидермисе и дерме, сетчатке, радужке.

Альвеококкоз (эхинококкоз альвеолярный; эхинококкоз многокамерный) - паразитарное заболевание, вызываемое личинками *Alveococcus multilocularis*, характеризующееся развитием хронического продуктивного воспаления, преимущественно печени, с возможной генерализацией процесса.

status and lead to the formation of antibodies or sensitized lymphocytes.

Incomplete allergens (antigens) or haptens - Substances that form an immune stimulus and lead to antibody or sensitized lymphocyte formation only after interacting with proteins and cells of the organism.

Allograft (from Greek *allos* - “other”, *transplantatio* - “transplantation”) - Refers to cells, tissues, or organs transplanted from one individual to another within the same species.

Albinism (from Latin *albus* - “white”) - A widespread hypomelanosis caused by hereditary tyrosinase deficiency, characterized by the absence of melanin in hair follicles, the epidermis and dermis, the retina, and the iris.

Alveococciosis (multilocular echinococcosis, alveolar echinococcosis) - A parasitic disease caused by larvae of *Alveococcus multilocularis*, characterized by the development of chronic productive inflammation, mainly in the liver, with possible dissemination of the disease.

Альвеолит фиброзирующий - гетерогенная группа болезней легких, характеризующаяся первичным воспалительным процессом в интерстициальной ткани (пневмонитом) с развитием двустороннего диффузного пневмофиброза.

Альтерация (от лат. alteratio - изменение) - повреждение ткани, проявляется дистрофическими и некротическими изменениями ее.

Альфа-антитрипсин - ингибитор протеаз (эластазы, коллагеназы), разрушающих соединительнотканный каркас межальвеолярных перегородок. Основной источник а-антитрипсина - гепатоциты и клетки Клара терминальных бронхиол.

Альцгеймер болезнь (Alzheim's disease) - наиболее распространенное дегенеративное поражение центральной нервной системы; заболевание преимущественно людей пожилого возраста с прогрессирующей атрофией головного мозга и прогрессирующим слабоумием (деменцией).

Алюминоз - пневмокониоз, развивающийся в результате вдыхания паров и пыли металлического алюминия и его соединений.

Амебиаз (амебная дизентерия) -

Fibrosing alveolitis - A heterogeneous group of lung diseases characterized by a primary inflammatory process in the interstitial tissue (pneumonitis), leading to bilateral diffuse pulmonary fibrosis.

Alteration (from Latin alteratio - "change") - Tissue damage manifested as dystrophic and necrotic changes.

Alpha-1-antitrypsin - A protease inhibitor (of elastase, collagenase) that protects the connective tissue framework of the interalveolar septa. The main source of α1-antitrypsin is hepatocytes and Clara cells of the terminal bronchioles.

Alzheimer's disease - The most common degenerative disorder of the central nervous system, primarily affecting older adults, characterized by progressive brain atrophy and dementia.

Aluminosis – a type of pneumoconiosis that develops as a result of inhaling fumes and dust from metallic aluminum and its compounds.

протозойное заболевание, вызываемое *Entamoeba histolytica*, характеризуется преимущественным поражением проксимальных отделов толстой кишки в виде рецидивирующего язвенного колита.

Амелия (от греч. *a* – отрицание, *melos* – конечность) - врожденная аплазия конечностей.

Амелобластома

(Адамантинома) (от греч. *enamelon* – эмаль, *blastos* – росток, зачаток, *oma* – опухоль) - доброкачественная опухоль из одонтогенного эпителия с признаками

местнодеструиующего роста.

Амилоид (от лат. *amylum* – крахмал, *eidos* - подобный) - гликопротеид, в его составе фибриллярный белок (синтезируется клетками-амилоидобластами), части плазмы, хондроитинсульфаты ткани. Белковая природа амилоида установлена Рудневым М.М. вместе с Кюне в 1865 г.

Амилоидоз (амилоидная дистрофия) - стромальнонососудистый диспротеиноз, вид системной прогрессирующей дезорганизации соединительной ткани как следствие синтез аномального белка.

Амитоз - прямое деление ядра:

Amebiasis (Amebic dysentery) – a protozoan disease caused by *Entamoeba histolytica*, primarily affecting the proximal sections of the large intestine, characterized by recurrent ulcerative colitis.

Amelia (from Greek *a* – negation, *melos* – limb) – a congenital absence of limbs.

Ameloblastoma

(Adamantinoma) – a benign tumor originating from odontogenic epithelium, exhibiting locally destructive growth characteristics.

Amyloid (from Latin *amylum* – starch, *eidos* – resembling) – a glycoprotein composed of fibrillar protein (synthesized by amyloidoblasts), plasma components, and tissue chondroitin sulfates. The protein nature of amyloid was first established by M.M. Rudnev and Kühne in 1865.

Amyloidosis – a stromal-vascular dysprotein disorder, a type of systemic progressive disorganization of connective tissue due to the synthesis of abnormal protein.

деление клеточного дра на две или несколько частей без образования хромосом и ахроматинового веретена; для клеток человека - патологический тип деления.

Амнион неполный - редкий порок развития амниона, когда эмбрион оказывается частично лежащим вне амниотической полости, что сопровождается сращением его с хорионом и тяжелыми пороками развития.

Амнионит (от греч. amnion - чаша; син.: водная оболочка) - воспаление зародышевой оболочки, иногда с образованием спаек и перетяжек, затрудняющих развитие плода.

Амниохориодецидуит париетальный - воспаление плодных оболочек.

Амплификация - увеличение числа копий определенных генов в геноме.

Анаплазия (от греч. ana - обратное действие, plasis - образование) - снижение степени дифференцировки клеток или их упрощение с приобретением свойств недифференцированных камбимальных или стволовых клеток.

Amitosis – direct division of the nucleus: the division of the cell nucleus into two or more parts without the formation of chromosomes or the achromatic spindle; for human cells, this is considered a pathological type of division.

Incomplete Amnion – a rare developmental defect of the amnion where the embryo is partially situated outside the amniotic cavity, often associated with chorion fusion and severe developmental anomalies.

Amnionitis (from Greek amnion – bowl; synonym: water membrane) – inflammation of the fetal membrane, sometimes accompanied by adhesions and constrictions that hinder fetal development.

Parietal Amniochoriodeciduitis – inflammation of the fetal membranes.

Amplification – an increase in the number of copies of specific genes in the genome.

Anaplasia (from Greek ana – reversal, plasis – formation) – a reduction in the differentiation of cells or their simplification, acquiring characteristics of undifferentiated stem or progenitor cells.

Анасарка (от греч. ana - над, sarcos - мясо) - распространенный отек кожи и подкожной клетчатки.

Анатомия патологическая - составная часть патологии, изучающая структурные (материальные) основы болезни.

Анафилаксия (от греч. ana - вновь; aphylaxis - беззащитность) - острая системная аллергическая реакция первого (немедленного) типа, возникает при парентеральном введении аллергена на фоне сенсибилизации.

Ангина горловая (от лат. angere - душить; син.: тонзиллит, амигдалит) - воспаление миндалин.

Ангиома (от греч. angeion - сосуд, oma - окончание, обозначающее опухоль) - зрелая, доброкачественная опухоль, развивающаяся из кровеносных (гемангиома) или лимфатических (лимфангиома, хилангииома) сосудов.

Ангиоматоз (от греч. angeion - сосуд) - избыточное разрастание кровеносных сосудов.

Ангиосаркома (от греч. angeion - сосуд, sarcos - рыбье мясо, oma - окончание, обозначающее опухоль) -

Anasarca (from Greek ana – upon, sarcos – flesh) – widespread edema of the skin and subcutaneous tissues.

Pathological Anatomy – a branch of pathology that studies the structural (material) foundations of disease.

Anaphylaxis (from Greek ana – again, phylaxis – protection) – an acute systemic allergic reaction of the first (immediate) type, occurring when an allergen is introduced parenterally in a sensitized individual.

Tonsillitis (from Latin angere – to choke; synonym: tonsillitis, amygdalitis) – inflammation of the tonsils.

Angioma (from Greek angeion – vessel, oma – suffix denoting a tumor) – a mature, benign tumor developing from blood vessels (hemangioma) or lymphatic vessels (lymphangioma, chylangioma).

Angiomatosis (from Greek angeion – vessel) – excessive growth of blood vessels.

Angiosarcoma (from Greek angeion – vessel, sarcos – flesh,

незрелая, злокачественная опухоль из сосудов (гемангиосаркома, лимфангииосаркома).

oma – suffix denoting a tumor) – an immature, malignant tumor originating from blood vessels (hemangiosarcoma, lymphangiosarcoma).

Андростерома (от греч. andros – мужской, oma – опухоль) – гормонально-активная опухоль коры надпочечников, продуцирующая андрогены.

Androsteroma (from Greek andros – male, oma – tumor) – a hormone-active tumor of the adrenal cortex producing androgens.

Аневризма (от греч. aneuryno – расширяю) - очаговое расширение просвета сосуда или полости сердца вследствие патологических изменений их стенок или аномалии развития.

Aneurysm (from Greek aneuryno – to expand) – a focal dilation of a blood vessel or the heart chamber due to pathological changes in their walls or developmental abnormalities.

Анемия (от греч. an - отрицание, haima - кровь) - группа заболеваний или состояний, характеризующихся снижением содержания гемоглобина в единице объема крови, чаще при одновременном уменьшении количества эритроцитов.

Anemia (from Greek an - negation, haima - blood) - a group of diseases or conditions characterized by a decrease in hemoglobin content per unit volume of blood, often accompanied by a reduction in the number of erythrocytes.

Анемия пернициозная (от лат. perniciosa – губительная; син.: злокачественная анемия, болезнь Адиссона-Бирмера,

Pernicious anemia (from Latin perniciosa - destructive; syn.: malignant anemia, Addison-Birmer disease, megaloblastic anemia) – a hyperchromic anemia that occurs due to impaired absorption of vitamin B12 as a result of decreased (or absent) secretion of intrinsic gastric factor (Castle factor).

мегалобластная анемия) – гиперхромная анемия, возникающая при нарушении усвоения витамина B12 вследствие пониженной (или при отсутствии) секреции внутреннего желудочного фактора (фактора Касла).

Анергия (от греч. a – отрицание,

ergon — действие) — состояние неотвечающей клеток на внешние стимулы; в иммунологии — отсутствие реакции на антиген со стороны Т- или В-клеток.

Анеуплоидия - неполный набор хромосом.

Анизоцитоз (от греч. anisos - неравный; kytos - клетка) — появление в крови эритроцитов различной формы.

Анкилоз (от греч. ankylos - кривой) — приобретенная неподвижность сустава.

Аноксия (от лат. a - отсутствие; oxygenum - кислород) - полное отсутствие кислорода в тканях. - неправильный) - отклонение от нормы.

Аномалия (от греч. anomalous)

Антигенная мимикрия — явление, при котором антитела, специфичные к определенным инфекционным агентам, могут перекрестно реагировать с антигенами хозяина, вызывая аутоиммунное поражение.

Антигенная специфичность — структурные особенности, отличающие определенный антиген от индивидуального антигенного состава иммунизируемого организма.

Антигены - генетически

Anergy (from Greek a - negation, ergon - action) — a state of non-responsiveness of cells to external stimuli; in immunology — the lack of response to an antigen by T or B cells.

Aneuploidy - an incomplete set of chromosomes.

Anisocytosis (from Greek anisos - unequal; kytos - cell) – the presence of erythrocytes of varying shapes in the blood.

Ankylosis (from Greek ankylos - crooked) - acquired immobility of a joint.

Anoxia (from Latin a - absence; oxygenum - oxygen) - complete absence of oxygen in the tissues.

Anomaly (from Greek anomalous - abnormal) - deviation from the norm.

Antigenic mimicry — a phenomenon where antibodies specific to certain infectious agents may cross-react with host antigens, causing autoimmune damage.

Antigen specificity — structural characteristics that distinguish a specific antigen from the individual

чужеродные молекулы, которые при поступлении в организм вызывают специфическую иммунную реакцию.

Антионкогены - гены-антагонисты онкогенов; подавление антионкогенов может привести к опухолевому росту.

Антитела атопические (IgE, реагины) - в норме обнаружаются в крайне низком титре; увеличение их количества связано с наследственной предрасположенностью к аллергии.

Антитела гуморальные - появляются при изменении деятельности В-системы и имеют ведущее значение в развитии анафилаксии и атопии.

Антитела клеточные - появляются при изменении деятельности Т-системы и играют основную роль в развитии бактериальной и контактной аллергии.

Антрацоз (от греч. anthrax - уголь) - пневмокониоз, развивающийся при вдыхании угольной пыли.

Анэнцефалия (от греч. an - отрицание, encephalon - головной мозг) - отсутствие передних, средних, иногда и задних отделов головного мозга.

Аортоартериит
неспецифический (болезнь Такаясу) - первичный васкулит,

antigen composition of the immunized organism.

Antigens - genetically foreign molecules that, upon entering the body, elicit a specific immune response.

Anti-oncogenes - genes that antagonize oncogenes; suppression of anti-oncogenes can lead to tumor growth.

Atopic antibodies (IgE, reagins) - normally found in extremely low titers; their increased quantity is associated with a hereditary predisposition to allergies.

Humoral antibodies - appear with altered activity of the B-system and play a key role in the development of anaphylaxis and atopy.

Cellular antibodies - appear with altered activity of the T-system and play a key role in the development of bacterial and contact allergies.

Anthracosis (from Greek anthrax - coal) - pneumoconiosis that develops from inhaling coal dust.

Anencephaly (from Greek an - negation, encephalon - brain) - absence of the anterior, middle, and sometimes posterior parts of the brain.

воспаление артерий эластического типа (аорты и её ветвей).	Nonspecific aortoarteritis (Takayasu's disease) - primary vasculitis characterized by inflammation of elastic-type arteries (the aorta and its branches).
Аплазия (от греч. a - отрицание, plaseo - образование) - врожденное неразвитие органа при наличии зачатка.	Aplasia (from Greek a - negation, plaseo - formation) - congenital underdevelopment of an organ despite the presence of a rudiment.
Апокриновые железы (от греч. apocrineo - отделяю) - железы, при секреции которых отделяется апикальная часть клеточной протоплазмы.	Apocrine glands (from Greek apocrineo - to separate) - glands where secretion is accompanied by the detachment of the apical part of the cell's protoplasm.
Апоплексия (от греч. apoplesso - оглушаю) - внезапное кровоизлияние в органы.	Apoplexy (from Greek apoplesso - to strike) - sudden hemorrhage into organs.
Апоптоз (от греч. apoptosis - листопад) - генетически запрограммированная смерть клеток в организме.	Apoptosis (from Greek apoptosis - leaf fall) - genetically programmed cell death in the body.
Аппозиционный рост опухоли (от лат. appono - прибавляю) - трансформация нормальных клеток в опухолевые в пределах опухолевого поля.	Appositional tumor growth (from Latin appono - to add) - transformation of normal cells into tumor cells within the tumor field.
Апудомы - опухоли, возникающие из эндокринных клеток АПУД-системы, производящие биогенные амины или полипептидные гормоны.	Apudomas - tumors arising from endocrine cells of the APUD system, producing biogenic amines or polypeptide hormones.
Арахнодактилия (от греч. arachne - паук; daktilus - палец) - чрезмерно длинные и тонкие пальцы, характерные для синдрома Марфана.	Arachnodactyly (from Greek arachne - spider; daktilus - finger) -

Арахноидит (от греч. arachnoidea - паутинная оболочка) - воспаление паутинной оболочки мозга.

Ароморфоз — эволюционное преобразование строения и функций организмов, ведущее к морфофункциональному прогрессу.

Аррозия (от лат. arrosio - разъедаю) - нарушение целостности сосудистой стенки вследствие язвенно-некротических и гнойных процессов; нарушение целостности хрящевых поверхностей суставов при воспалительных, дистрофических или опухолевых поражениях.

Артериолосклероз (от лат. arteriola - артериола; sclerosis - сухой, твердый) - хроническое поражение артериол, характеризующееся гиалинизацией и склеротическим утолщением стенок сосудов, со значительным сужением их просвета или облитерацией.

Артрит ревматоидный - хроническое ревматическое заболевание, характеризующееся прогрессирующей дезорганизацией соединительной ткани оболочек и хряща суставов, приводящей к их деформации.

Артроз (остеоартроз) - группа заболеваний различной природы, в основе которых лежат дистрофические изменения

abnormally long and thin fingers, characteristic of Marfan syndrome.

Arachnoiditis (from Greek arachnoidea - arachnoid membrane) - inflammation of the arachnoid membrane of the brain.

Aromorphosis — evolutionary transformation of structure and function in organisms, leading to morphofunctional progress.

Arrosion (from Latin arrosio - to erode) - damage to the integrity of the vascular wall due to ulcerative-necrotic and purulent processes; damage to the integrity of cartilage surfaces in joints due to inflammatory, dystrophic, or tumor lesions.

Arteriolsclerosis (from Latin arteriola - arteriole; sclerosis - dry, hard) - chronic damage to arterioles characterized by hyalinization and subsequent sclerotic thickening of the vessel walls, with significant narrowing of the lumen or obliteration of the vessels.

Rheumatoid arthritis - chronic rheumatic disease characterized by progressive disorganization of the connective tissue of the synovial membranes and cartilage, leading to joint deformity.

хряща, его истончение и деформация суставных поверхностей.

Асбестоз - пневмокониоз, развивающийся при длительном контакте с асбестовой пылью.

Аспергиллез - грибковое заболевание, вызываемое несколькими видами Aspergillus, чаще поражающее легкие.

Аспирация (от лат. ad - к, spiro - дышу) - проникновение в дыхательные пути посторонних веществ при вдохе.

Астма (греч. asthma) - удушье.

Астма бронхиальная - заболевание, характеризующееся приступами экспираторной одышки, вызванной аллергической реакцией в бронхиальном дереве.

Астроblastома - злокачественная астроцитома.

Астроцитома - доброкачественная нейроэктодермальная опухоль из астроцитов.

Ассоциированная смешанная инфекция (микстинфекция) - одновременное заражение организма микроорганизмами разных видов.

Arthrosis (osteoarthritis) - a group of diseases of various origins, characterized by dystrophic changes in cartilage, its thinning, and deformation of joint surfaces.

Asbestosis - pneumoconiosis that develops from prolonged exposure to asbestos dust.

Aspergillosis - a fungal infection caused by several species of Aspergillus, most commonly affecting the lungs.

Aspiration (from Latin ad - towards, spiro - to breathe) - the entry of foreign substances into the respiratory tract during inhalation.

Asthma (from Greek asthma) - suffocation.

Bronchial asthma - a disease characterized by episodes of expiratory dyspnea caused by an allergic reaction in the bronchial tree.

Astroblastoma - malignant astrocytoma.

Astrocytoma - a benign neuroectodermal tumor arising from astrocytes.

Асфиксия (от греч. a - отрицание, sphygmus - пульс) - удушье и связанное с ним острое кислородное голодание с накоплением углекислоты.

Асцит (от греч. ascos - мешок) - отек брюшной полости (накопление транссудата).

Асцит хилезный (от греч. chylos - млечный сок) – накопление хилезной жидкости (лимфы с высоким содержанием жиров) в брюшной полости.

Ателектаз (от греч. ateles - неоконченный, ectasis - расширение) - уменьшение количества воздуха в легких со спадением стенок альвеол.

Атерокальциноз (от греч. athere - кашица; calcinosis - кальциноз) - завершающая стадия морфогенеза атеросклероза, характеризующаяся отложением извести в атероматозные массы.

Атерома (от греч. athere - кашица) - ретенционная киста сальной железы.

Атероматоз - стадия морфогенеза атеросклероза, когда липидные массы, составляющие центральную часть бляшки, распадаются.

Атеросклероз (от греч. athere -

Associated mixed infection (mixed infection) - simultaneous infection of the body with microorganisms of different species.

Asphyxia (from Greek a - negation, sphygmus - pulse) - suffocation and associated acute oxygen deprivation with the accumulation of carbon dioxide.

Ascites (from Greek ascos - bag) - edema of the abdominal cavity (accumulation of transudate).

Chylous ascites (from Greek chylos - milky juice) – accumulation of chylous fluid (lymph with a high fat content) in the abdominal cavity.

Atelectasis (from Greek ateles - incomplete, ectasis - expansion) - reduction in the amount of air in the lungs with collapse of the alveolar walls.

Atherocalcinosis (from Greek athere - porridge; calcinosis - calcification) - the final stage of the morphogenesis of atherosclerosis, characterized by the deposition of calcium in atheromatous masses.

Atheroma (from Greek athere - porridge) - retention cyst of the sebaceous gland.

Atheromatosis - a stage of

кашица, sclerosis - плотный) - заболевание, характеризующееся поражением артерий отложениями липидов и белков с реактивным разрастанием соединительной ткани.

Атипизм клеточный - клетки не похожи на исходные, типичные нормальные клетки.

Атипизм тканевой – нарушение тканевых взаимоотношений, свойственных данному органу.

Атопия (от греч. athopia - странность) - форма гиперчувствительности, связанная с развитием IgE-зависимых реакций.

Атрезия (от греч. a - отрицание; tressis - отверстие) - врожденное или приобретенное отсутствие какого-либо естественного отверстия или канала.

Атрофия (от греч. a - отрицание; trophe - питание) - уменьшение размеров органов или клеток с ослаблением их функции.

Автоаллергия (от греч. autos - сам; allos - другой) - ненормальная реакция организма на собственные белки и клетки.

Автоантигены — антигены собственных клеток, полимерных молекул конкретного

atherosclerosis morphogenesis when lipid masses, forming the central part of the plaque, disintegrate.

Atherosclerosis (from Greek athero - porridge, sclerosis - dense) - a disease characterized by the deposition of lipids and proteins in the arteries with reactive proliferation of connective tissue.

Cellular atypism - cells are unlike the original, typical normal cells.

Tissue atypism – disruption of tissue relationships characteristic of a particular organ.

Atopy (from Greek athopia - strangeness) - a form of hypersensitivity associated with the development of IgE-dependent reactions.

Atresia (from Greek a - negation; tressis - opening) - congenital or acquired absence of a natural opening or duct.

Atrophy (from Greek a - negation; trophe - nourishment) - reduction in the size of organs or cells with a decrease in their function.

Autoallergy (from Greek autos -

индивидуума.

Антоантитела — антитела, специфичные к собственным антигенам индивидуума; основные факторы аутоиммунных заболеваний.

Аутоиммунитет - явление разрушения собственных клеток и тканей организма аутоантителами или Т-клетками, примиризованными к собственным антигенам.

Аутоиммунные болезни - группа заболеваний, в основе которых лежит развитие иммунных реакций на собственные ткани организма.

Аутоинфекция (от греч. autos - сам; лат. infectio - заражение) - эндогенная инфекция, вызванная собственной условно-патогенной микрофлорой организма.

Аутолиз (от греч. autos - сам; lysis - растворение) - свойство биологических объектов разрушаться путем ферментативного гидролиза.

Аутопсия (от греч. autos - сам; opsis - зрение) - вскрытие трупа для изучения органов и тканей с целью выявления причины смерти и патологических изменений.

Аутотолерантность - отсутствие

self; allos - other) - abnormal reaction of the body to its own proteins and cells.

Autoantigens — antigens of the individual's own cells or polymer molecules.

Autoantibodies — antibodies specific to the individual's own antigens; the main effectors of autoimmune diseases.

Autoimmunity - the phenomenon of destruction of the body's own cells and tissues by autoantibodies or T-cells primed against self-antigens.

Autoimmune diseases - a group of diseases based on the development of immune reactions against the body's own tissues.

Autoinfection (from Greek autos - self; Latin infectio - infection) - an endogenous infection caused by the individual's own opportunistic microorganisms.

Autolysis (from Greek autos - self; lysis - dissolution) - the property of biological objects to break down through enzymatic hydrolysis.

реакции на антигены как физиологическое состояние организма.

собственные нормальное состояние

Autopsy (from Greek autos - self; opsis - sight) - examination of a cadaver to study organs and tissues to determine the cause of death and pathological changes.

Аутотрансплантация

пересадка ткани с одного участка тела на другой у того же самого индивидуума.

Autotolerance - the absence of a reaction to one's own antigens as a normal physiological state of the body.

Афты (от греч. aphta - язвочка) - небольшие участки поверхностного некроза эпителия слизистых оболочек в виде желтовато-серых эрозий или язв с воспалительным ободком.

Autotransplantation - the transplantation of tissue from one part of the body to another in the same individual.

Аффект первичный - комплекс патологических изменений в месте внедрения в ткани патогенных микробов.

Aphthae (from Greek aphta - ulcer) - small areas of superficial necrosis of the epithelial mucous membranes in the form of yellowish-gray erosions or small ulcers with a bright red inflammatory border.

Аффинность — сила связывания (степень сродства) между отдельными участками взаимодействующих молекул, например, между антигеном и антителом.

Primary affect - a complex of pathological changes at the site of entry of pathogenic microbes into tissues.

Ахалазия - нарушение способности к расслаблению гладкомышечных сфинктеров желудочно-кишечного тракта и мочеполовой системы.

Affinity — the strength of binding (degree of affinity) between interacting molecules, such as between an antigen and an antibody.

Ашоффа-Пуля очаги - инкапсулированные, частично петрифицированные очаги при фиброзно-очаговом туберкулезе.

Achalasia - a disorder of the ability to relax smooth muscle sphincters of the gastrointestinal and genitourinary systems.

Ашоффа-Талалаева гранулема

- ревматическая гранулема.

Аэрза болезнь - первичная легочная гипертензия, характеризующаяся гипертрофией мышечного слоя легочных сосудов.

Ashoff-Pul nodules - encapsulated, partially calcified nodules found in fibrous-focal tuberculosis.

Aschoff-Talalaev granuloma - a rheumatic granuloma.

Б

Бабеша-Негри тельца – цитоплазматические эозинофильные включения в клетках гиппокампа при бешенстве.

Базалиома (базальноклеточный рак) (от греч. basis - основа) – злокачественная опухоль кожи, возникающая из базальных клеток эпидермиса.

Базедова болезнь (диффузный токсический зоб, болезнь Грейвса) - аутоиммунное заболевание, характеризующееся пролиферацией эпителия и увеличением щитовидной железы с проявлениями гипертиреоза (тиреотоксикоза).

Базофилия (от греч. basis – основа, основание; phylo – люблю) – способность тканевых структур окрашиваться

Aerza disease - primary pulmonary hypertension characterized by hypertrophy of the muscular layer of pulmonary vessels.

Babes-Negri bodies – cytoplasmic eosinophilic inclusions in hippocampal cells seen in rabies.

Basalioma (basal cell carcinoma) (from Greek basis - foundation) – a malignant skin tumor arising from the basal cells of the epidermis.

Basedow's disease (diffuse toxic goiter, Graves' disease) - an autoimmune disease characterized by epithelial proliferation and enlargement of the thyroid gland with manifestations of hyperthyroidism (thyrotoxicosis).

основными красителями.

Базофилы — один из видов зернистых лейкоцитов (гранулоцитов) крови. У человека в норме составляют 0,5 — 1,0% всех лейкоцитов; участвуют в воспалительных реакциях.

Бактериемия (от лат. bacterium - бактерия; греч. haima - кровь) – наличие бактерий в циркулирующей крови.

Бактериuria (от bacterium - бактерия; urina - моча) - наличие бактерий в моче.

Баланопостит (от греч. balanos - головка полового члена; posthe - крайняя плоть) – воспаление кожи головки полового члена и крайней плоти.

Балантидиаз – протозойное заболевание, вызываемое

Баллонная дистрофия – крайняя степень гидропической дистрофии (внутриклеточного отека), клетка подвергается фокальному некрозу.

Бартолинит – воспаление большой железы преддверия влагалища (бартолиновой железы).

Беременность **внематочная**

Basophilia (from Greek basis – base, foundation; phylo – to love) – the ability of tissue structures to stain with basic dyes.

Basophils — one of the types of granular leukocytes (granulocytes) in the blood. In normal individuals, they constitute 0.5 – 1.0% of all leukocytes; they participate in inflammatory reactions.

Bacteremia (from Latin bacterium - bacteria; Greek haima - blood) – the presence of bacteria in the circulating blood.

Bacteriuria (from bacterium - bacteria; urina - urine) - the presence of bacteria in the urine.

Balanoposthitis (from Greek balanos - glans penis; posthe - foreskin) – inflammation of the skin of the glans penis and the foreskin.

Balantidiasis – a protozoal disease caused by *Balantidium coli*, characterized by the development of ulcerative colitis.

Ballooning degeneration – the extreme degree of hydropic degeneration (intracellular edema), in which the cell undergoes focal necrosis.

(эктопическая) – развитие плода вне полости матки – в маточной трубе, яичнике или брюшной полости.

Бетолепсия – кратковременная потеря сознания при приступах затяжного кашля, вызванная гипоксией головного мозга.

Бехтерева болезнь
(анкилозирующий спондилоартрит) – хроническое ревматическое заболевание, поражающее позвоночник и суставы, что ведет к их неподвижности.

Бецежиты – воспалительные изменения, вызванные вакцинацией БЦЖ: отиты, тонзиллиты, регионарный лимфаденит, холодные абсцессы.

Бешенство (rabies; от лат. rabiere – бесноватый) – острое инфекционное заболевание, вызываемое рабдовирусом, поражающее центральную нервную систему.

.

Бильгарциоз – шистосомоз мочеполовой системы.

Бильшовского-Филатова-Коплика пятна – беловатые пятна на слизистой оболочке щек, характерные для кори.

Биопсия (от греч. byos – жизнь;

Bartholinitis – inflammation of the greater vestibular gland (Bartholin's gland).

Ectopic pregnancy – the development of a fetus outside the uterine cavity – in the fallopian tube, ovary, or abdominal cavity.

Betolepsy – transient loss of consciousness during prolonged coughing fits, caused by brain hypoxia.

Bechterew's disease (ankylosing spondylitis) – a chronic rheumatic disease affecting the spine and joints, leading to immobility.

BCG-ititis – inflammatory changes caused by BCG vaccination: otitis, tonsillitis, regional lymphadenitis, cold abscesses.

Rabies (from Latin rabiere – furious) – an acute infectious disease caused by a rhabdovirus, affecting the central nervous system

Bilharziasis – schistosomiasis of the genitourinary system.

opsys – зрение) – прижизненное иссечение ткани для микроскопического исследования.

Биоптаты (биопсийный материал) – ткани, удаленные прижизненно для диагностики.

Бластогенез (от греч. blastos – росток, зародыш; genesis – развитие) – первый период эмбриогенеза, включающий дробление яйца.

Бластомикоз – группа заболеваний кожи и внутренних органов, вызываемых дрожжеподобными грибами бластомицетами.

Бластопатия – патология бластоцисты, возникающая в периодnidации и дробления.

Бластный криз – резкое увеличение количества бластных клеток в костном мозге и крови; наблюдается в терминальной стадии хронических лейкозов.

Бленнорея (от греч. blennos – слизь; rrheo – течь) – гнойный конъюнктивит, чаще гонорейной этиологии (гонобленнорея).

Болезни накопления (тезауристомозы)

Bilschowsky-Filatov-Koplik spots – whitish spots on the buccal mucosa, characteristic of measles.

Biopsy (from Greek byos – life; opsys – sight) – the excision of tissue during life for microscopic examination.

Biopsies (biopsy material) – tissues removed during life for diagnostic purposes.

Blastogenesis (from Greek blastos – sprout, embryo; genesis – development) – the first period of embryogenesis, including the cleavage of the egg.

Blastomycosis – a group of diseases of the skin and internal organs caused by yeast-like fungi (blastomycetes).

Blastopathy – pathology of the blastocyst, occurring during the period of nidation and cleavage.

Blast crisis – a sharp increase in the number of blast cells in the bone marrow and blood; observed in the terminal stage of chronic leukemias.

Blennorrhea (from Greek

наследственные ферментопатии, приводящие к нарушению белкового, жирового и других видов обмена с накоплением в клетках и тканях соответствующих продуктов обмена.

Болезнь - нарушение жизнедеятельности организма под влиянием раздражителей внешней и внутренней среды, характеризующееся понижением приспособляемости при одновременной мобилизации защитных сил организма.

Болезнь вибрационная – профессиональное заболевание, возникающее у рабочих, связанных с вибрационной техникой, характеризуется сосудистыми спазмами и ангиотрофоневрозом.

Болезнь кессонная (декомпрессионная) – возникает при быстром переходе от повышенного давления к нормальному, что приводит к накоплению азота в виде пузырьков, закупоривающих сосуды (газовая эмболия).

Болезнь миеломная (множественная миелома) – опухоловый рост клеток лимфоплазмоцитарного ряда (миеломных клеток) в костном мозге и за его пределами.

blennos – mucus; rrheo – to flow) – purulent conjunctivitis, often of gonococcal origin (gonobleorrhoea).

Storage diseases (thesaurismoses) – hereditary enzyme deficiencies that lead to impaired protein, fat, and other types of metabolism, resulting in the accumulation of metabolic products in cells and tissues.

Disease – a disruption of the body's vital activity due to external and internal irritants, characterized by decreased adaptability while simultaneously mobilizing the body's defense mechanisms.

Vibration disease – an occupational disease occurring in workers using vibrating equipment, characterized by vascular spasms and angiotrophic neurotic disorders.

Caisson disease (decompression sickness) – occurs when there is a rapid transition from high to normal pressure, causing nitrogen to accumulate in tissues and blood vessels as bubbles, leading to vessel blockage (gas embolism).

Бородавка – доброизменение новообразование кожи, вызванное вирусом папилломы человека.

Боткина болезнь (вирусный гепатит А) – острое инфекционное заболевание, вызываемое РНК-содержащим вирусом, поражающее печень и пищеварительный тракт.

Бронхиальная астма (от греч. asthma – удушье) – заболевание, характеризующееся приступами экспираторной одышки, вызванной аллергической реакцией в бронхиальном дереве.

Бронхиальная киста – тонкостенное образование диаметром до 0,5 см, возникшее из добавочных или недоразвитых бронхов.

Бронхаденит – воспаление лимфатических узлов, расположенных возле трахеи и крупных бронхов.

Бронхопневмония – воспаление легких, развивающееся в связи с бронхитом или бронхиолитом.

Бронхорея (от греч. rrheo – течь) – постоянное обильное выделение мокроты, иногда до 3 л в сутки (например, при бронхоальвеолярном раке).

Myeloma disease (multiple myeloma) – a tumor growth of lymphoplasmacytic cells (myeloma cells) in the bone marrow and beyond.

Wart – a benign skin neoplasm caused by the human papillomavirus.

Botkin's disease (viral hepatitis A) – an acute infectious disease caused by an RNA-containing virus, primarily affecting the liver and digestive tract.

Bronchial asthma (from Greek asthma – suffocation) – a disease characterized by episodes of expiratory dyspnea, caused by an allergic reaction in the bronchial tree.

Bronchial cyst – a thin-walled formation up to 0.5 cm in diameter, originating from accessory or underdeveloped bronchi.

Bronchoadenitis – inflammation of the lymph nodes located near the trachea and large bronchi.

Bronchopneumonia – inflammation of the lungs, developing in connection with bronchitis or bronchiolitis.

Бронхоспазм – спастическое сокращение мускулатуры мелких бронхов.

Бронхостеноз (от лат. stenosis – сужение) – врожденное или приобретенное сужение бронха.

Бронхоэктазы (от греч. ektasis - расширение) – расширение бронхов в виде цилиндра или мешка, которые могут быть врожденными или приобретенными.

Бруцеллез – инфекционное заболевание, вызываемое бруцеллами, с острым, подострым или хроническим течением.

Бубон (от греч. bubon – пах) – воспаленный лимфатический узел, независимо от локализации и этиологии (первоначально означал лимфадениты паховой области).

Булла (лат. bulla – пузырь) – полостное образование, возникающее вследствие скопления жидкости в эпидермисе или воздуха в легких (буллезная эмфизема).

Бурсит (от лат. bursa – сумка) – воспаление околосуставной сумки, сопровождающееся накоплением экссудата в ее полости.

Bronchorrhea (from Greek rrheo – to flow) – persistent excessive sputum production, sometimes up to 3 liters per day (e.g., in bronchoalveolar carcinoma).

Bronchospasm – spastic contraction of the muscles of the small bronchi.

Bronchostenosis (from Latin stenosis – narrowing) – congenital or acquired narrowing of the bronchus.

Bronchiectasis (from Greek ektasis - expansion) – dilation of the bronchi in the form of a cylinder or sac, which can be congenital or acquired.

Brucellosis – an infectious disease caused by Brucella, with acute, subacute, or chronic courses.

Bubo (from Greek bubon – groin) – an inflamed lymph node, regardless of location and etiology (initially referred to inguinal lymphadenitis).

Bulla (from Latin bulla – bubble) –

БЦЖ (BCG – Bacilles Calmette Guerin) – апатогенный штамм микобактерий туберкулеза, используемый для приготовления противотуберкулезной вакцины.

B

Вакцина (от лат. vacca – корова) — препарат, лишенный патогенных свойств возбудителя инфекционного заболевания (аттенуированный), но сохраняющий иммуногенные свойства, обеспечивающие развитие иммунного ответа. Применяется для профилактики инфекционного заболевания.

Вакцинация (от лат. vacca – корова) – введение супензии живых, ослабленных или убитых микроорганизмов, продуктов их метаболизма или антигенов для выработки активного иммунитета.

Вакуолизация (от лат. vacuum – безвоздушное пространство) – разновидность клеточной дистрофии, характеризующаяся образованием в цитоплазме вакуолей, содержащих воду, гликоген, липиды.

Вальвулит (от лат. valvula – створка, клапан) – воспаление

a cavity formation caused by fluid accumulation in the epidermis or air in the lungs (bullous emphysema).

Bursitis (from Latin bursa – pouch) – inflammation of the bursa, accompanied by the accumulation of exudate in its cavity.

BCG (Bacillus Calmette-Guérin) – an avirulent strain of Mycobacterium tuberculosis used to prepare the tuberculosis vaccine.

Vaccine (from Latin vacca – cow) — a preparation devoid of pathogenic properties of the causative agent of an infectious disease (attenuated) but retaining immunogenic properties that ensure the development of an immune response. It is used for the prevention of infectious diseases.

Vaccination (from Latin vacca – cow) – the administration of a suspension of live, weakened, or killed microorganisms, their metabolic products, or antigens to develop active immunity.

Vacuolization (from Latin vacuum

эндокарда клапана сердца.

Варикоз (от лат. varix – узловато расширенная вена) – стойкое неравномерное расширение вен с образованием выпячиваний и узлов, сопровождающееся замедлением кровотока.

Варикоцеле (от лат. varix – узловато расширенная вена; греч. kele – опухоль) – варикозное расширение вен семенного канатика.

Васкулиты (от лат. vasculum – сосудик) – группа заболеваний, характеризующихся воспалением и некрозом стенок мелких сосудов.

Вегенера гранулематоз – системный некротизирующий васкулит с поражением сосудов дыхательных путей, легких и почек.

Везикула (от лат. vesicula – пузырек) – первичный элемент сыпи в виде пузырька, наполненного серозным экссудатом.

Вентрикулит (от лат. ventriculus – желудочек) – воспаление стенок желудочков головного мозга.

Верукозный (от лат. verucca – бородавка) – бородавчатый.

- void) – a type of cellular dystrophy characterized by the formation of vacuoles in the cytoplasm containing water, glycogen, or lipids.

Valvulitis (from Latin valvula – valve) – inflammation of the endocardium of the heart valve.

Varicosis (from Latin varix – knotty vein) – persistent uneven dilation of veins with the formation of protrusions and knots, accompanied by slowed blood flow.

Varicocele (from Latin varix – knotty vein; Greek kele – tumor) – varicose enlargement of the veins of the spermatic cord.

Vasculitis (from Latin vasculum – small vessel) – a group of diseases characterized by inflammation and necrosis of the walls of small blood vessels.

Wegener's granulomatosis – systemic necrotizing vasculitis with granulomas primarily affecting the respiratory tract, lungs, and kidneys.

Vesicle (from Latin vesicula – small blister) – a primary morphological

Викарный (лат. *vicarius*) — заменяющий, компенсаторный.

element of a rash in the form of a small blister filled with serous exudate.

Виллузит (виллит; от лат. *villus* — ворсина) — воспаление ворсин хориона.

Ventriculitis (from Latin *ventriculus* — ventricle) — inflammation of the walls of the brain ventricles.

Вирилизация (от лат. *vir* — мужчина) — маскулинизация, появление у женщин черт, характерных для мужчин, под действием андрогенов.

Verrucous (from Latin *verucca* — wart) — warty.

Вирион (вирусная частица) — внеклеточная форма вируса.

Vicarious (from Latin *vicarius*) — replacing, compensatory.

Вирогения — форма сосуществования вируса с клеткой, при которой геном вируса включается в хромосому клетки.

Virilization (from Latin *vir* — man) — masculinization, the appearance of male characteristics in women due to the action of androgens.

Вирулентность (от лат. *vira* — яд) — степень патогенности микробов-возбудителей инфекционных заболеваний.

Virion (viral particle) — the extracellular resting form of a virus.

Вирусы — внеклеточные формы жизни, способные проникать в живые клетки и размножаться, используя их биосинтетический аппарат.

Virogeny — a form of virus coexistence with a cell, where the virus genome integrates into the host cell chromosome.

Висцеральный (от лат. *visceris* — внутренности) — относящийся к внутренним органам.

Virulence (from Latin *vira* — poison) — the degree of pathogenicity of microorganisms causing infectious diseases.

Витилиго (от лат. *vitium* — пятно) — очаговый гипомеланоз,

Viruses — extracellular life forms

возникающий при нарушении нейроэндокринной регуляции меланогенеза.

ВИЧ-инфекция – инфекционное заболевание, вызываемое вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ), приводящее к развитию синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД).

Водянка – увеличение содержания тканевой жидкости, сопровождающееся накоплением отечной жидкости в тканях или полостях тела.

Волчанка системная красная (болезнь Либмана-Сакса) – системное аутоиммунное заболевание, поражающее кожу, сосуды, почки, преимущественно у женщин.

Вольвулос (лат. volvulus) – острое нарушение кишечной проходимости, при котором кишка с брыжейкой поворачивается вокруг своей оси.

Ворота инфекции (входные ворота инфекции) – место первоначального проникновения возбудителя инфекции в организм.

Воспаление – комплексная местная сосудисто-мезенхимальная реакция на

capable of entering living cells and reproducing using the cell's biosynthetic machinery.

Visceral (from Latin visceris – internal organs) – pertaining to the internal organs.

Vitiligo (from Latin vitium – spot) – focal hypomelanosis caused by a disruption in the neuroendocrine regulation of melanogenesis.

HIV infection – an infectious disease caused by the human immunodeficiency virus (HIV), leading to the development of acquired immunodeficiency syndrome (AIDS).

Dropsy – an increase in tissue fluid content, accompanied by the accumulation of edema fluid in tissues or body cavities.

Systemic lupus erythematosus (Libman-Sacks disease) – a systemic autoimmune disease affecting the skin, blood vessels, and kidneys, predominantly in women.

Volvulus (from Latin volvulus) – a type of acute intestinal obstruction, where a segment of the intestine and

повреждение ткани, вызванное действием различных агентов, направленная на локализацию, элиминацию повреждающего агента и восстановление поврежденной ткани.

its mesentery twists around its axis.

Воспаление геморрагическое – вид экссудативного воспаления, характеризующийся большим количеством эритроцитов в экссудате.

Portal of infection (entry point of infection) – the site of initial entry of an infectious agent into the human body.

Воспаление гнилостное (гангренозное, ихорозное) – вид экссудативного воспаления, развивающийся при попадании гнилостной микрофлоры в очаг воспаления, вызывающей разложение тканей и образование дурнопахнущих газов.

Inflammation – a complex local vascular-mesenchymal reaction to tissue damage caused by various agents, aimed at localizing, eliminating the damaging agent, and repairing the damaged tissue.

Воспаление гнойное – вид экссудативного воспаления, характеризующийся преобладанием нейтрофильных лейкоцитов в экссудате.

Hemorrhagic inflammation – a type of exudative inflammation characterized by a large number of erythrocytes in the exudate.

Воспаление грануллематозное – характеризуется образованием грануллем, возникающих в результате пролиферации и трансформации фагоцитирующих клеток.

Putrid inflammation (gangrenous, ichorous) – a type of exudative inflammation that develops when putrefactive microorganisms enter the site of inflammation, causing tissue decomposition and the production of foul-smelling gases.

Воспаление демаркационное – воспаление, ограничивающее участок некроза.

Purulent inflammation – a type of exudative inflammation characterized by a predominance of neutrophilic leukocytes in the exudate.

Воспаление дифтеритическое – вид фибринозного воспаления с

глубоким некрозом тканей и пропитыванием некротических масс фибрином, при отторжении фибринозной пленки возникает глубокий дефект.

Granulomatous inflammation – characterized by the formation of granulomas resulting from the proliferation and transformation of phagocytic cells.

Воспаление

интерстициальное – воспаление, развивающееся в строме органов.

Demarcation inflammation – inflammation that limits the area of necrosis.

Воспаление катаральное – экссудативное воспаление слизистых оболочек, при котором экссудат стекает с поверхности.

Diphtheritic inflammation – a type of fibrinous inflammation with deep tissue necrosis and fibrin infiltration of necrotic masses; detachment of the fibrinous membrane results in a deep defect.

Воспаление крупозное – вид фибринозного воспаления, при котором экссудат образует пленчатые наложения, легко отделяющиеся и оставляющие поверхностные дефекты.

Interstitial inflammation – inflammation that develops in the organ stroma.

Воспаление продуктивное (пролиферативное) – воспаление с преобладанием клеточного размножения.

Catarrhal inflammation – exudative inflammation of mucous membranes where the exudate flows off the surface.

Воспаление серозное – вид экссудативного воспаления, при котором экссудат содержит до 2% белка и немного клеточных элементов.

Croupous inflammation – a type of fibrinous inflammation where the exudate forms membranous layers that easily detach, leaving surface defects.

Воспаление смешанное – возникает, когда к одному виду экссудата присоединяется другой.

Productive inflammation (proliferative) – inflammation characterized by predominant cellular proliferation.

Воспаление фибринозное – вид экссудативного воспаления с образованием экссудата, богатого фибриногеном, который

превращается в фибрин в пораженных тканях.

Воспаление экссудативное – воспаление с преобладанием экссудации и образованием экссудата в тканях и полостях тела.

Выкидыши - см. аборта

Г

Haemorrhagia per diabrosin – кровотечение путем разъедания стенки сосуда.

Haemorrhagia per diapedesin – кровотечение путем диапедеза.

Haemorrhagia per rhixin – кровотечение путем разрыва стенки сосуда.

Гайморит – воспаление слизистой оболочки верхнечелюстной (гайморовой) пазухи.

Галакторея (от греч. galaktos – молоко; rrheo - течь) – выделение молока из молочных желез у женщин вследствие высокого уровня пролактина вне периодов беременности и лактации.

Serous inflammation – a type of exudative inflammation where the exudate contains up to 2% protein and few cellular elements.

Mixed inflammation – occurs when one type of exudate is joined by another.

Fibrinous inflammation – a type of exudative inflammation characterized by the formation of fibrin-rich exudate, which turns into fibrin in the affected tissues.

Exudative inflammation – inflammation characterized by predominant exudation and the formation of exudate in tissues and body cavities.

Miscarriage – see abortion.

Haemorrhagia per diabrosin – bleeding due to erosion of the vessel wall.

Haemorrhagia per diapedesin – bleeding by diapedesis (leakage of blood cells through vessel walls without rupture).

Haemorrhagia per rhixin – bleeding due to rupture of the vessel

Гамартобластома (от греч. wall.
hamartia – ошибка, недостаток) –
злокачественный вариант
гистиоидной тератомы.

Гамартома (от греч. hamartia –
ошибка, недостаток) –
гистиоидная тератома.

Гаметопатии – патология гамет,
нарушение строения и
функционирования гамет, а также
повреждение зиготы на первых
стадиях дробления.

Ганглионеврома
(гангиоцитома) –
доброкачественная опухоль
центральной нервной системы,
состоящая из зрелых ганглиозных
клеток.

Ганглионейробластома –
злокачественный аналог
гангионевромы.

Гангрена (от греч. gangraina –
пожар) – некроз тканей и
органов, соприкасающихся с
внешней средой.

Гангрена анаэробная (газовая
гангрена) – тяжелое заболевание,
вызываемое анаэробной
клостридиальной флорой,
характеризуется
газообразованием и крепитацией
в некротических тканях.

Гаптены — простые химические
соединения, не обладающие
иммуногенностью, но

Sinusitis maxillaris – inflammation
of the mucous membrane of the
maxillary (sinus) cavity.

Galactorrhea (from Greek
galaktos – milk; rrheo – to flow) –
milk secretion from the mammary
glands in women due to high levels
of prolactin outside of pregnancy
and lactation.

Hamartoblastoma (from Greek
hamartia – error, defect) – a
malignant variant of histioid
teratoma.

Hamartoma (from Greek
hamartia – error, defect) – a histioid
teratoma.

Gametopathies – pathology of
gametes, structural and functional
disorders of gametes, as well as
damage to the zygote during early
stages of cleavage.

Ganglioneuroma
(gangliocytoma) – a benign tumor
of the central nervous system
composed of mature ganglion cells.

Ganglioneuroblastoma – a
malignant counterpart of
ganglioneuroma.

характеризующиеся антигенной специфичностью, взаимодействуя с предсуществующими антителами.

Гарголизм (болезнь Пфаундлера-Гурпера) – мукополисахаридоз с непропорциональным ростом, деформацией черепа и костей, врожденными пороками сердца, грыжами и другими патологиями.

Гартнапа синдром – нарушение транспорта аминокислот.

Гастроптоз (от греч. gaster – желудок; ptosis – опущение) – опущение желудка.

Гемангиоперицитома – сосудистая опухоль из капилляров, окруженных пролиферирующими перицитами.

Гемангиоэктазия (от греч. haima – кровь; angeion – сосуд; ektasis – расширение) – местное расширение кровеносного сосуда.

Гематопоэз — процесс образования клеток крови (эритроцитов, лейкоцитов, тромбоцитов) из стволовых клеток костного мозга.

Гематемезис (haematemesis) – кровавая рвота.

Gangrene (from Greek gangraina – fire) – tissue and organ necrosis that comes into contact with the external environment.

Anaerobic gangrene (gas gangrene) – a severe condition caused by anaerobic clostridial bacteria, characterized by gas formation and crepitus in necrotic tissues.

Haptens — simple chemical compounds that lack immunogenicity but exhibit antigenic specificity, interacting with pre-existing antibodies.

Gargoylism (Pfaundler-Hurler syndrome) – a mucopolysaccharidosis characterized by disproportionate growth, cranial and skeletal deformities, congenital heart defects, hernias, and other pathologies.

Hartnup syndrome – a disorder of amino acid transport.

Gastrophtosis (from Greek gaster – stomach; ptosis – prolapse) – downward displacement of the stomach.

Hemangiopericytoma – a vascular

Гематины – окисленные формы гема, образующиеся при гидролизе оксигемоглобина.

tumor composed of capillaries surrounded by proliferating pericytes.

Гематогенный (от греч. haima – кровь; genesis – развитие) – распространяющийся с током крови.

Hemangiectasia (from Greek haima – blood; angeion – vessel; ektasis – dilation) – localized dilation of a blood vessel.

Гематоидин – не содержащий железа пигмент, образующийся при распаде гемоглобина и эритроцитов.

Hematopoiesis — the process of blood cell formation (erythrocytes, leukocytes, platelets) from hematopoietic stem cells in the bone marrow.

Гематоксилиновые тельца – пурпурные образования в тканях и крови при системной красной волчанке.

Hematemesis – vomiting of blood.

Гематома – скопление свернувшейся крови в ткани.

Hematin – oxidized forms of heme, formed during the hydrolysis of oxyhemoglobin.

Гематометра (haematometra) – скопление крови в полости матки.

Hematogenous (from Greek haima – blood; genesis – development) – spreading through the bloodstream.

Гематомиелия (haematomyelia) – кровоизлияние в спинной мозг.

Гемоторахис (haematorhachis) – кровоизлияние в оболочки спинного мозга.

Hematoidin – an iron-free pigment formed during the breakdown of hemoglobin and erythrocytes.

Гематосальникс (haematosalpinx) – скопление крови в маточной трубе.

Hematoxylin bodies – purplish structures found in tissues and blood in systemic lupus erythematosus.

Гематурия (от греч. haima – кровь; urina – моча) – наличие эритроцитов в моче.

Hematoma – a collection of clotted

Гемиатрофия (от лат. hemi – blood in tissue. половина) – уменьшение размеров половины тела.

Гемобластозы (от греч. haima – кровь; blastos – росток) – опухоли кроветворной ткани.

Гемолиз (от греч. haima – кровь; lysis – растворение) – разрушение эритроцитов с выходом гемоглобина в окружающую среду.

Гемомеланин (малярийный пигмент) – образуется из простетической части гемоглобина под влиянием плазмодиев малярии, паразитирующих в эритроцитах.
Гемоперикард – наличие крови в полости перикарда.

Гемоперитонеум – наличие крови в полости брюшины.

Гемоптоз (haemoptoe) – кровохарканье.

Геморрагия (от греч. haima – кровь, rrhagia – течение) – кровотечение.

Геморрагическое пропитывание – скопление крови в ткани при сохранении целостности тканевых элементов.

Геморрой (от греч. haima – кровь; rrheo – течь) – заболевание, характеризующееся варикозным расширением вен

Hematometra – accumulation of blood in the uterine cavity.

Hematomyelia – bleeding into the spinal cord.

Hemorrhachis – bleeding into the membranes of the spinal cord.

Hematosalpinx – accumulation of blood in the fallopian tube.

Hematuria (from Greek haima – blood; urina – urine) – the presence of red blood cells in urine.

Hemiatrophy (from Latin hemi – half) – reduction in the size of one half of the body.

Hemoblastoses (from Greek haima – blood; blastos – sprout) – tumors of hematopoietic tissue.

Hemolysis (from Greek haima – blood; lysis – dissolution) – the destruction of red blood cells, releasing hemoglobin into the surrounding environment.

Hemomelanin (malarial pigment) – formed from the prosthetic group of hemoglobin under the influence of malaria plasmodia parasitizing erythrocytes.

анального и перианального сплетений.

Гемосидерин (от греч. haima – кровь; sideros – железо) – полимер ферритина, образующийся при расщеплении гема.

Гемосидероз (от греч. haima – кровь; sideros – железо) – избыточное образование гемосидерина.

Гемоторакс (от греч. thorax – грудная клетка) – наличие крови в плевральной полости.

Гемохроматоз вторичный – заболевание, развивающееся при приобретенной недостаточности ферментных систем, обеспечивающих обмен пищевого железа, что ведет к распространенному гемосидерозу.

Гемохроматоз первичный – самостоятельное заболевание из группы тезауризмозов, связанное с наследственным дефектом ферментов, что ведет к повышенному всасыванию железа, откладывающегося в виде гемосидерина.

Ген — функционально неделимая единица генетического материала, контролирующая синтез белков.

Генерализация (от лат. generalis – общий) – распространение локализованного процесса по

Hemopericardium – the presence of blood in the pericardial cavity.

Hemoperitoneum – the presence of blood in the peritoneal cavity.

Hemoptysis (haematoptoe) – coughing up blood.

Hemorrhage (from Greek haima – blood, rrhagia – flow) – bleeding.

Hemorrhagic infiltration – accumulation of blood in tissue with the integrity of tissue elements preserved.

Hemorrhoids (from Greek haima – blood; rrheo – flow) – a condition characterized by varicose dilation of the veins of the anal and perianal plexuses.

Hemosiderin (from Greek haima – blood; sideros – iron) – a polymer of ferritin formed during the breakdown of heme.

Hemosiderosis (from Greek haima – blood; sideros – iron) – excessive formation of hemosiderin.

Hemothorax (from Greek thorax – chest) – the presence of blood in the pleural cavity.

Secondary hemochromatosis – a disease developing from acquired enzyme system deficiencies responsible for iron metabolism, leading to widespread hemosiderosis.

всему организму.

Геном — совокупность генов, характерная для гаплоидного набора хромосом данного вида организмов.

Генопатии — патология генов, вызванная их мутациями.

Генотип — генетическая конституция организма, включающая все наследственные факторы.

Ген-энхансер (от англ. enhancement – усиление) – ген, усиливающий экспрессию другого гена.

Гепатаргия (от греч. hepar – печень; argia – бездействие) – крайняя степень печеночной недостаточности, характеризующаяся психическими расстройствами, судорогами и коматозным состоянием.

Гепатобластома (от греч. hepar – печень, blastos – росток) – злокачественная опухоль печени, развивающаяся из эмбриональных клеток.

Гепатоз – заболевание печени, характеризующееся дистрофией и некрозом гепатоцитов.

Гепатома (от греч. hepar – печень, oma – опухоль) –

Primary hemochromatosis – a standalone disease from the group of storage disorders (thesaurismoses), linked to a hereditary enzyme defect, causing excessive absorption of dietary iron, which is deposited as hemosiderin in large amounts in organs.

Gene — a functionally indivisible unit of genetic material that controls protein synthesis.

Generalization (from Latin generalis – common) – the spread of a localized process throughout the body.

Genome — the complete set of genes characteristic of the haploid chromosome set of a given species.

Genopathies – genetic pathology caused by mutations in genes.

Genotype — the genetic constitution of an organism, including all hereditary factors.

Enhancer gene (from English enhancement – amplification) – a gene that enhances the expression of another gene.

Hepatargia (from Greek hepar – liver; argia – inactivity) – the terminal stage of liver failure, characterized by mental disorders,

первичный рак печени, convulsions, and a comatose state. происходящий из гепатоцитов.

Гепатомегалия (от греч. hepar – печень; megalos – большой) – увеличение размеров печени.

Гепатоптоз (от греч. hepar – печень; ptosis – опущение) – опущение печени.

Гепаторенальный синдром (от греч. hepar – печень; лат. ren – почка) – сочетание почечной и печеночной недостаточности.

Гепатоцеребральная дистрофия (гепатолентикулярная дегенерация, болезнь Вильсона-Коновалова) – наследственное заболевание, характеризующееся нарушением обмена меди с депонированием ее в тканях, что связано с недостаточным образованием церулоплазмина – белка, связывающего медь в крови.

Гермафродитизм истиинный (амбисексуальность) – наличие в одном организме половых клеток и половых аппаратов обоих полов.

Гермафродитизм ложный – несоответствие друг другу структуры гонад и наружных половых органов.

Герпес (от греч. herpo –

Hepatoblastoma (from Greek hepar – liver, blastos – germ) – a malignant liver tumor developing from embryonic cells.

Hepatosis – a liver disease characterized by hepatocyte dystrophy and necrosis.

Hepatoma (from Greek hepar – liver, oma – tumor) – primary liver cancer originating from hepatocytes.

Hepatomegaly (from Greek hepar – liver; megalos – large) – enlargement of the liver.

Hepatoptosis (from Greek hepar – liver; ptosis – prolapse) – downward displacement of the liver.

Hepatorenal syndrome (from Greek hepar – liver; Latin ren – kidney) – a combination of renal and hepatic failure.

Hepatocerebral dystrophy (hepatolenticular degeneration, Wilson-Konovalov disease) – a hereditary disease characterized by impaired copper metabolism with its deposition in tissues, associated

ползать) – инфекционное заболевание, вызываемое ДНК-содержащим вирусом, характеризующееся многообразием проявлений с преимущественным поражением кожи, слизистых оболочек и нервной системы.

Герса болезнь – наследственный гликогеноз, связанный с недостатком фосфорилазы.

Гестоз (от лат. *gesto* – носить, быть беременной) – токсикоз беременных, объединяющий патологические состояния, связанные с беременностью (водянка беременных, нефропатия, преэклампсия и эклампсия).

Гетероплазия (гетеротопия; от греч. *heteros* – иной; *topos* – место) – порок развития, при котором клетки перемещаются внутри одного органа (например, головного мозга).

Гетерохроматин – конденсированный хроматин, располагающийся в наружных отделах ядер нормальных клеток.

Гетчинсона зубы – укороченные резцы с отверткообразной коронкой и полулунной вырезкой на режущем крае, составляющие один из компонентов триады

with insufficient production of ceruloplasmin, a copper-binding protein in the blood.

True hermaphroditism (ambisexuality) – the presence of both male and female reproductive cells and organs in one organism.

False hermaphroditism – a mismatch between the structure of the gonads and the external genital organs.

Herpes (from Greek *herpo* – to creep) – an infectious disease caused by a DNA-containing virus, characterized by a variety of manifestations, primarily affecting the skin, mucous membranes, and nervous system.

Hers disease – a hereditary glycogen storage disease caused by a deficiency of liver phosphorylase.

Gestosis (from Latin *gesto* – to carry, to be pregnant) – pregnancy toxemia, a term encompassing several pathological conditions associated with pregnancy (pregnancy edema, nephropathy, preeclampsia, and eclampsia).

Heteroplasia (heterotopia; from

Гетчинсона.

Гетчинсона триада – симптомокомплекс врожденного сифилиса, включающий паренхиматозный кератит, глухоту и измененные зубы.

Гиалин (от греч. *hyalos* – прозрачный) – вещество, состоящее из фибрillлярного белка, иммунных комплексов и липидов, имеющее вид гомогенных стекловидных масс.

Гиалиноз (гиалиновая дистрофия) – стромально-сосудистый диспротеиноз с образованием плотных масс, напоминающих гиалиновый хрящ, в результате разрушения соединительной ткани.

Гибернома (от лат. *hibernare* – зимовать) – опухоль, развивающаяся из клеток бурого жира.

Гидраденома (от греч. *hydros* – пот; *aden* – железа) – доброкачественная опухоль кожи, происходящая из секреторного эпителия потовых желез.

Гидрокаликоз (от греч. *hydor* – вода; лат. *calix* – чашечка) – расширение чашечки почки, вызванное нарушением оттока мочи.

Гидронефроз (от греч. *hydor* – вода; *nephros* – почка) – расширение чашечно-лоханочной

Greek *heteros* – different; *topos* – place) – a developmental defect characterized by the displacement of cells within the same organ (e.g., in the brain).

Heterochromatin – condensed chromatin located in the outer regions of normal cell nuclei.

Hutchinson's teeth – shortened incisors with a screwdriver-shaped crown and a crescent-shaped notch on the cutting edge, a component of Hutchinson's triad.

Hutchinson's triad – a symptom complex of congenital syphilis, including parenchymatous keratitis, deafness, and altered teeth (Hutchinson's teeth).

Hyaline (from Greek *hyalos* – glass) – a substance composed of fibrillar protein, immune complexes, and lipids, appearing as homogeneous glassy masses.

Hyalinosis (hyaline dystrophy) – a stromal-vascular disprotein disorder characterized by the formation of dense masses resembling hyaline cartilage due to connective tissue destruction.

Hibernoma (from Latin *hibernare* – to hibernate) – a tumor developing

системы и атрофия почечной ткани от давления мочой.

Гидроперикард – водянка полости перикарда.

Гидропический (от греч. hydrops – водянка) – водяночный.

Гидроторакс – водянка полости плевры.

Гидроуретер – скопление жидкости в мочеточнике с его расширением при нарушении оттока мочи.

Гидроуретеронефроз – расширение почечной лоханки и мочеточника проксимальнее уровня обструкции вследствие переполнения мочой.

Гидроцеле (от греч. hydor – вода; kele – опухоль, грыжа) – водянка яичка, скопление серозной жидкости между оболочками яичка.

Гидроцефалия (от греч. hydor – вода; kephale – голова; син. водянка мозга) – расширение желудочковой системы и атрофия ткани головного мозга от давления спинномозговой жидкости.

Гингивит (от лат. gingiva – десна) – воспаление слизистой оболочки десны.

from brown fat cells.

Hydradenoma (from Greek hydros – sweat; aden – gland) – a benign skin tumor originating from the secretory epithelium of sweat glands.

Hydrocalicosis (from Greek hydor – water; Latin calix – cup) – dilation of the renal calyx due to impaired urine flow.

Hydronephrosis (from Greek hydor – water; nephros – kidney) – dilation of the renal pelvis and calyces, with atrophy of the kidney tissue due to urine pressure.

Hydropericardium – the accumulation of fluid in the pericardial cavity.

Hydropic (from Greek hydrops – dropsy) – relating to or resembling edema.

Hydrothorax – the accumulation of fluid in the pleural cavity.

Hydroureter – the accumulation of fluid in the ureter, leading to its dilation due to impaired urine flow.

Hydrouteronephrosis – dilation of the renal pelvis and ureter above the site of obstruction due to urine accumulation.

Гинекомастия (от греч. gyne – женщина, mastos – грудь) – гипертрофия грудных желез у мужчин по типу женских.

Гиперальдостеронизм первичный (синдром Конна) – эндокринное заболевание, характеризующееся избыточной продукцией альдостерона, вызванной гиперплазией или доброкачественной опухолью (альдостеромой) коры надпочечников.

Гиперемия (от греч. hyper – чрезмерно, haima – кровь) – полнокровие.

Гиперемия артериальная – повышенное кровенаполнение органа (ткани) вследствие увеличенного притока артериальной крови.

Гиперемия венозная – повышенное кровенаполнение органа (ткани) в связи с затруднением оттока венозной крови при нормальном или уменьшенном артериальном притоке.

Гиперестезия (от греч. hyper – чрезмерно; aesthesis – чувство, ощущение) – повышенная чувствительность к различным видам раздражений.

Hydrocele (from Greek hydor – water; kele – tumor, hernia) – the accumulation of serous fluid between the layers of the tunica vaginalis of the testis.

Hydrocephalus (from Greek hydor – water; kephale – head; syn. brain dropsy) – dilation of the ventricular system and atrophy of brain tissue due to cerebrospinal fluid pressure.

Gingivitis (from Latin gingiva – gum) – inflammation of the mucous membrane of the gums.

Gynecomastia (from Greek gyne – woman, mastos – breast) – hypertrophy of the mammary glands in men, resembling female breasts.

Primary hyperaldosteronism (Conn's syndrome) – an endocrine disorder characterized by excessive production of aldosterone, caused by adrenal cortex hyperplasia or a benign tumor (aldosteroma).

Hyperemia (from Greek hyper – excessive, haima – blood) – an increased amount of blood in the vessels of an organ or tissue.

Гиперкератоз (от греч. hyper – чрезмерно, keras – рог) – чрезмерное орогование эпидермиса.

Гиперостоз (от греч. hyper – чрезмерно, osteon – кость) – диффузное утолщение кости.

Гиперпаратиреоз – синдром гиперфункции околощитовидных желез, выражающийся гиперплазией или опухолью этих желез.

Гиперплазия (от греч. hyper – чрезмерно, plasso – образую) – избыточное образование клеток в ткани, увеличение количества структурных элементов ткани.

Гиперспленизм – синдром усиленной кроворазрушающей функции селезенки.

Гипертоническая болезнь (первичная, или эссенциальная гипертензия) – хроническое заболевание, основным клиническим признаком которого является стойкое повышение артериального давления.

Гипертрихоз (от греч. hyper – чрезмерно, trychos – волос) – избыточное развитие волосяного покрова, проявляющееся чрезмерным количеством, длиной и/или толщиной волос.

Arterial hyperemia – increased blood supply to an organ (tissue) due to increased arterial inflow.

Venous hyperemia – increased blood supply to an organ (tissue) due to difficulty in venous outflow, with normal or reduced arterial inflow.

Hyperesthesia (from Greek hyper – excessive; aesthesis – sensation) – increased sensitivity to various stimuli.

Hyperkeratosis (from Greek hyper – excessive, keras – horn) – excessive keratinization of the epidermis.

Hyperostosis (from Greek hyper – excessive, osteon – bone) – diffuse thickening of the bone.

Hyperparathyroidism – a syndrome of hyperfunction of the parathyroid glands, expressed as hyperplasia or tumors of these glands.

Hyperplasia (from Greek hyper – excessive, plasso – to form) – excessive cell formation in a tissue, leading to an increase in the number

of structural elements.

Гипертрофия (от греч. hyper – чрезмерно, trophe – питаю) – увеличение объема органа, ткани или клеток за счет функционирующих структур с усилением функции.

Гипертрофия вакатная (от лат. vacuum – пустота) – разрастание соединительной или жировой ткани на месте атрофированного или удаленного органа.

Гипертрофия викарная (от лат. vicarious – заменяющий) – заместительная или компенсаторная гипертрофия, возникающая из-за повышенной нагрузки на орган.

Гиперурикемия – повышенное содержание солей мочевой кислоты в крови.

Гиперурикурия – повышенное содержание солей мочевой кислоты в моче.

Гиперчувствительность – изменение реактивного состояния организма вследствие сенсибилизации.

Гиперчувствительность замедленного типа (ГЗТ) – одна из реакций клеточного иммунитета, инициируемая антигеном при повторном внутрикожном введении. Реакция обусловлена CD4 Т клетками

Hypersplenism – a syndrome of increased blood-destroying function of the spleen.

Hypertensive disease (primary, or essential hypertension) – a chronic condition characterized by persistently elevated arterial blood pressure as the main clinical sign.

Hypertrichosis (from Greek hyper – excessive, trychos – hair) – excessive hair growth characterized by an abnormal quantity, length, and/or thickness of hair.

Hypertrophy (from Greek hyper – excessive, trophe – nourishment) – an increase in the size of an organ, tissue, or cells due to functional structures, often with enhanced function.

Vacant hypertrophy (from Latin vacuum – emptiness) – proliferation of connective or fatty tissue at the site of an atrophied or removed organ.

Vicarious hypertrophy (from Latin vicarious – substituting) – compensatory hypertrophy due to increased functional load on an organ.

воспаления (Тн1). Время развития реакции – от нескольких часов до 1-2 суток после введения антигена.

Гиперчувствительность немедленного типа (ГНТ) – реакция гиперчувствительности, развивающаяся сразу после проникновения аллергена в сенсибилизированный организм.

Гипестезия (от греч. hypo – под, ниже; aesthesia – чувство) – пониженная чувствительность, в частности осязательная.

Гипокортицизм – см. адисонова болезнь.

Гипоксемия – недостаточное количество кислорода в крови.

Гипоксия – кислородное голодание или недостаточность кислорода в тканях.

Гипоплазия (от греч. hypo – под, ниже, plasso – образую) – врожденное недоразвитие органа (ткани).

Гипоспадия (от греч. hypo – вниз, мало; spaо – тянуть, разрывать) – порок развития полового члена, при котором отсутствует дистальная часть уретры, и ее наружное отверстие расположено на вентральной поверхности полового члена, а не на верхушке.

Hyperuricemia – increased levels of uric acid salts in the blood.

Hyperuricosuria – increased levels of uric acid salts in the urine.

Hypersensitivity – an altered reactivity of the organism due to prior sensitization.

Delayed-type hypersensitivity (DTH) – a reaction of cellular immunity, initiated by antigen during intradermal reintroduction. The reaction is mediated by CD4 T helper cells (Th1). The reaction develops within a few hours to 1-2 days after antigen administration.

Immediate-type hypersensitivity (ITH) – a hypersensitivity reaction that develops immediately after an allergen enters a sensitized organism.

Hypesthesia (from Greek hypo – under, below; aesthesia – sensation) – reduced sensitivity, particularly tactile.

Hypocorticism – see Addison's disease.

Гипостаз (от греч. *hypo* – вниз, мало, *stasis* – остановка) – стекание крови в нижележащие части тела.

Гипотрихоз (от греч. *hypo* – вниз, мало; *trychos* – волос) – недостаточное развитие волосяного покрова на определенном участке тела, не соответствующее возрасту, полу или анатомической области.

Гирке болезнь – гепаторенальный гликогеноз, характеризующийся отсутствием фермента глюкозо-6-фосфатазы.

Гирсутизм (от лат. *hirsutus* – косматый) – избыточное оволосение у женщин, характеризующееся ростом усов, бороды, волос на туловище и конечностях; встречается при некоторых заболеваниях или как конституциональная особенность.

Гиршпрунга болезнь (мегасигма) – расширение части толстой кишки, обычно сigmoidной, вызванное недоразвитием ее ганглиев.

Гистиоидный (от греч. *hystos* – ткань; *eidos* – вид, сходство) – тканевой, сходный с тканью.

Гистион – структурно-функциональная единица

Hypoxemia – insufficient oxygen levels in the blood.

Hypoxia – oxygen deficiency or insufficient oxygen supply in tissues.

Hypoplasia (from Greek *hypo* – under, below, *plasso* – to form) – congenital underdevelopment of an organ or tissue.

Hypospadias (from Greek *hypo* – below, little; *spao* – to draw, tear) – a congenital anomaly of the penis where the distal part of the urethra is absent and the external opening is located on the ventral surface of the penis, not at the tip.

Hypostasis (from Greek *hypo* – below, little, *stasis* – stoppage) – the pooling of blood in the lower parts of a corpse.

Hypotrichosis (from Greek *hypo* – below, little; *trychos* – hair) – insufficient hair development on a particular body area, inconsistent with age, sex, or location.

Gierke's disease – a hepatorenal glycogen storage disease characterized by a deficiency of the enzyme glucose-6-phosphatase.

соединительной ткани, включающая микроциркуляторное русло, окружающую нервную ткань, клетки, основное вещество и волокна соединительной ткани.

Гистиоцитозы (гистиоцитоз X) – группа пограничных лимфопролиферативных заболеваний, включающих эозинофильную гранулему, болезнь Леттерера-Зиве и болезнь Хенда-Шюллера-Крисчена.

Гистиоцитома – доброкачественная опухоль соединительной ткани гистиоцитарного происхождения.

Гистиоцитома фиброзная злокачественная – самая частая злокачественная опухоль мягких тканей; характеризуется саркоматозной структурой с гигантскими многоядерными клетками Тутона.

Гистогенез (от греч. *hystos* – ткань; *genesis* – развитие) – происхождение и развитие тканей организма.

Гистогенез опухоли – предположение о тканевом источнике происхождения опухоли.

Гистосовместимость – приживление трансплантированных органов, тканей или клеток, зависящее от антигенной идентичности донора

Hirsutism(from Latin *hirsutus* – shaggy) – excessive hair growth in women, manifested by the growth of facial hair (mustache, beard) and hair on the trunk and limbs; occurs in certain conditions or as a constitutional trait.

Hirschsprung's disease (megacolon) – dilation of a part of the large intestine, usually the sigmoid colon, due to underdevelopment of its ganglia.

Hystoid (from Greek *hystos* – tissue; *eidos* – form, likeness) – tissue-like, resembling tissue.

Hystion – the structural and functional unit of connective tissue, including microcirculatory vessels, surrounding neural tissue, cells, matrix, and connective tissue fibers.

Histiocytosis (Histiocytosis X) – a group of borderline lymphoproliferative diseases, including eosinophilic granuloma, Letterer-Siwe disease, and Hand-Schüller-Christian disease.

Histiocytoma – a benign connective tissue tumor of histiocytic origin.

и реципиента.

Гистохимия – наука, изучающая химические свойства тканей и клеток, сохраняя их структуру, и локализацию химических веществ в тканях и клеточных структурах.

Гликогенозы – наследственные нарушения обмена гликогена, ведущие к углеводным дистрофиям.

Гликозаминогликаны – вещества, относящиеся к кислым полисахаридам, таким как гиалуроновая и хондроитинсульфатная кислоты, и гепарин.

Глиобластома – одна из самых частых злокачественных опухолей головного мозга, относящаяся к низкодифференцированным эмбриональным опухолям.

Глиоз – разрастание нейроглии с образованием глиальных волокон в ответ на гибель нервной ткани.

Глиома – опухоль, происходящая из глиальных клеток.

Глицинурия – тубулопатия, при которой нарушена реабсорбция глицина в канальцах почек.

Гломерулит (от лат. glomerula – клубочек) – воспаление

Malignant fibrous histiocytoma – the most common malignant soft tissue tumor, characterized by a sarcomatous structure and multinucleated giant cells (Touton cells).

Histogenesis (from Greek hystos – tissue; genesis – development) – the origin and development of the body's tissues.

Tumor histogenesis – the hypothesis regarding the tissue origin of a tumor.

Histocompatibility – the acceptance of transplanted organs, tissues, or cells, depending on the antigenic match between the donor and recipient.

Histochemistry – the study of the chemical properties of tissues and cells while preserving their structure, as well as the localization of chemical substances within specific tissue and cellular structures.

Glycogenoses – hereditary disorders of glycogen metabolism, leading to carbohydrate dystrophies.

Glycosaminoglycans – substances belonging to acidic polysaccharides, such as hyaluronic acid, chondroitin sulfate, and heparin.

клубочков почек.

Гломерулопатии – заболевания почек, при которых преимущественно поражаются клубочки, нарушая их фильтрационную функцию.

Гломерулосклероз – атрофия и/или некроз клубочков почек с замещением их соединительной тканью.

Глоссит (от греч. *glossa* – язык) – воспаление языка.

Глоссит гунтеровский – атрофический глоссит, характерный для анемии Адисона-Бирмера.

Глуге зернистые клетки (зернистые шары Глуге) – крупные округлые клетки с многочисленными вакуолями, заполненными липидами или продуктами патологического обмена, встречаются в очагах размягчения мозга при инфарктах и энцефалитах.

Глюкозидцерамидлипидоз – наследственный липидоз, характеризующийся накоплением глюкозидцерамида в клетках.

Глютеновая болезнь (глютеновая энтеропатия, целиакия, спру) – хроническое

Glioblastoma – one of the most common malignant brain tumors, belonging to poorly differentiated embryonal tumors.

Gliosis – proliferation of neuroglia with the formation of glial fibers in response to the death of nervous tissue.

Glioma – a tumor arising from glial cells.

Glycinuria – a tubulopathy in which glycine reabsorption is impaired in the renal tubules.

Glomerulitis (from Latin *glomerula* – little ball) – inflammation of the kidney glomeruli.

Glomerulopathies – kidney diseases in which the glomeruli are predominantly affected, impairing their filtration function.

Glomerulosclerosis – atrophy and/or necrosis of the kidney glomeruli with replacement by connective tissue.

Glossitis (from Greek *glossa* – tongue) – inflammation of the tongue.

заболевание, при котором поражается слизистая оболочка тонкой кишки, и нарушается всасывание, что улучшается при исключении из диеты глютена.

Гной (лат. pus, греч. pyon) – мутный экссудат, состоящий из богатой белком жидкости, лейкоцитов и погибших клеток воспаленной ткани.

Гомологичные гены – гены идентичной структуры и последовательности нуклеотидов, гены-двойники.

Гона очаг – заживший оссифицированный первичный туберкулезный очаг, чаще всего в легком.

Гонит – воспаление коленного сустава (например, при туберкулезе).

Гоше болезнь (цереброзидлипидоз) – системный липидоз, при котором нарушаются расщепление глюкоцереброзидов из-за дефицита фермента глюкоцереброзидазы.

Гранулема (от лат. granulum – зернышко) – очаговое скопление клеток моноцитарно-макрофагальной природы, способных к фагоцитозу.

Гранулематозы – общее название

Hunter's glossitis – atrophic glossitis, characteristic of Addison-Biermer anemia

Glüge's granular cells (Glüge corpuscles) – large round cells with numerous vacuoles containing lipids or pathological metabolic products, found in brain softening foci in strokes and encephalitis.

Glucosylceramide lipidosis – hereditary lipid storage disorder characterized by the accumulation of glucosylceramide in cells.

Celiac disease (gluten enteropathy, sprue) – chronic disease characterized by damage to the small intestine mucosa and malabsorption, which improves when gluten is removed from the diet.

Pus (from Latin pus, Greek pyon) – turbid exudate consisting of protein-rich fluid, leukocytes, and dead inflammatory tissue cells.

Homologous genes – genes with identical structure and nucleotide sequence, twin genes.

характеризующихся образованием гранулом.

Гранулема эозинофильная – опухолеподобное образование гистиоцитарного происхождения, преимущественно в костях.

Гранулемы специфические – гранулемы, морфология которых специфична для инфекционных заболеваний, возбудители которых можно обнаружить в клетках гранулемы (например, при туберкулезе или сифилисе).

Грануляции – молодая незрелая соединительная ткань с зернистой поверхностью, возникающая в ранах.

Грипп (от франц. grippe – схватывать) – острая респираторная вирусная инфекция, вызываемая РНК-содержащими вирусами из семейства ортомиксовирусов.

Грыжа (лат. hernia) – врожденное или приобретенное выпячивание органа или его части через анатомические дефекты.

Грыжи головного и спинного мозга – выпячивания вещества мозга и его оболочек через дефекты костей черепа или позвоночного канала.

Гумма (от лат. gummi – камедь, смола) – сифилитическая

Ghon's focus – a healed ossified primary tuberculous lesion, most commonly in the lung.

Gonitis – inflammation of the knee joint (e.g., in tuberculosis).

Gaucher's disease (cerebroside lipidosis) – a systemic lipid storage disorder due to a deficiency in the enzyme glucocerebrosidase.

Granuloma (from Latin granulum – little grain) – localized accumulation of phagocytic cells of monocytic-macrophage origin.

Granulomatoses – a general term for diseases characterized by the formation of granulomas.

Eosinophilic granuloma – a tumor-like formation of histiocytic origin, predominantly in the bones.

Specific granulomas – granulomas with morphology specific to certain infectious diseases, with identifiable pathogens in the granuloma cells (e.g., tuberculosis or syphilis).

Granulations – young immature

гранулема.

connective tissue with a granular surface, developing in wounds.

Д

Дауна болезнь – хромосомная болезнь (трисомия по 21-й паре аутосом), при которой отмечается выраженная задержка умственного и физического развития.

Дегрануляция – исчезновение цитоплазматических гранул, вызываемое мембраноопосредованным воздействием специфическими иммунологическими или неспецифическими механизмами; при этом вещества, содержащиеся в гранулах, переходят во внеклеточное пространство.

Дезорганизация – распад соединительной ткани.

Декомпенсация – состояние истощения компенсаторных возможностей организма.

Декомпозиция (фанероз) – распад биополимеров на составляющие компоненты.

Делеция – выпадение части

Influenza (from French grippe – to seize) – an acute respiratory viral infection caused by pneumotropic RNA-containing viruses from the family Orthomyxoviridae.

Hernia (from Latin hernia) – congenital or acquired protrusion of an organ or part of an organ through anatomical defects.

Brain and spinal cord hernias – protrusions of brain matter and its membranes through defects in the bones of the skull or the spinal canal.

Gumma (from Latin gummi – gum, resin) – a syphilitic granuloma.

Down's syndrome – a chromosomal disorder (trisomy of the 21st pair of autosomes) characterized by significant mental and physical developmental delays.

хромосомы, утрата генов или целых сегментов хромосомы.

Деменция (от лат. *de* – отрицание; *mens, mentis* – ум, разум) – слабоумие.

Демиелинизация – распад миelinовой оболочки нервных волокон.

Дентинома (от лат. *dens, dentis* – зуб) – доброкачественная одонтогенная опухоль, состоящая из тяжей одонтогенного эпителия, незрелой соединительной ткани и островков диспластического эпителия.

Деркума болезнь – липоматоз, характеризующийся появлением в подкожной клетчатке конечностей и туловища узловатых болезненных отложений жира, похожих на липомы; в основе заболевания лежит полигlandулярная эндокринопатия.

Дermatomикозы – грибковые заболевания кожи.

Дermатомиозит – ревматическое заболевание, главным и ведущим клинико-морфологическим проявлением которого является системное поражение поперечно-полосатой, в меньшей степени гладкой, мускулатуры и кожи.

Degranulation – the disappearance of cytoplasmic granules caused by membrane-mediated exposure to specific immunological or nonspecific mechanisms, with the release of substances contained in the granules into the extracellular space.

Disorganization – the breakdown of connective tissue.

Decompensation – a state of exhaustion of the body's compensatory mechanisms.

Decomposition (phanerosis) – the breakdown of biopolymers into constituent components.

Deletion – the loss of part of a chromosome, resulting in the absence of genes or whole chromosome segments.

Dementia (from Latin *de* – negation; *mens, mentis* – mind, reason) – cognitive decline or mental deterioration.

Demyelination – the breakdown of the myelin sheath of nerve fibers.

Dentinoma (from Latin *dens, dentis* – tooth) – a benign odontogenic tumor composed of

Дермоид (дермоидная киста) – odontogenic epithelial strands, киста, содержащая элементы immature connective tissue, and экстодермы, возникает при islands of dysplastic epithelium. нарушении эмбриогенеза.

Десквамация (от лат. desquamare – снимать чешую) – слущивание клеток.

Десмоид – доброкачественное соединительнотканное новообразование, развивающееся из сухожильных и фасциально-апоневротических структур; характеризуется инфильтрирующим ростом и склонностью к рецидивам.

Десмолиз – разрушение межклеточных мостиков, связывающих клетки росткового слоя эпидермиса; наблюдается при нарушениях процесса ороговения.

Деструктивный рост (от лат. destruccio – разрушение) – рост в окружающие ткани с их разрушением (опухоли, эхинококка и др.).

Детрит – остатки разрушенных тканей, клеток, ядер.

Децидуит (от лат. deciduus – отпавший) – воспаление децидуальной ткани.

Диабет (от лат. diabano – проходить сквозь) – патологическое состояние,

Dercum's disease – a type of lipomatosis characterized by the appearance of painful, nodular fat deposits in the subcutaneous tissue of the limbs and trunk, resembling lipomas; the condition is associated with a polyglandular endocrinopathy.

Dermatomycoses – fungal infections of the skin.

Dermatomyositis – a rheumatic disease primarily characterized by systemic involvement of striated muscle and, to a lesser extent, smooth muscle, as well as the skin.

Dermoid (dermoid cyst) – a cyst containing elements of the ectoderm, resulting from embryogenesis disorders.

Desquamation (from Latin desquamare – to scale off) – shedding of cells.

Desmoid – a benign fibrous tumor originating from tendinous and fascial-aponeurotic structures; characterized by infiltrative growth and a tendency to recur.

характеризующееся выделением больших количеств мочи и некоторых химических веществ, образующихся в организме в процессе обмена веществ.

Диабет несахарный – заболевание, связанное с поражением передней доли гипофиза и недостаточностью антидиуретического гормона (вазопрессина), в результате чего нарушается способность почек концентрировать мочу, что ведет к выделению большого количества мочи (полиурия) с низким удельным весом и повышенной жажде (полидипсия).

Диабет сахарный – заболевание, связанное с абсолютной или относительной недостаточностью инсулина и нарушением утилизации или усвоения глюкозы тканями, в результате чего возникает гипергликемия и глюкозурия.

Диагноз (от греч. *diagnosis* – распознавание) – медицинское заключение о состоянии здоровья, имеющихся заболеваниях или причине смерти, выражющееся в терминах, обозначающих названия болезней, их формы, варианты течения, осложнения и пр.

Диапедез (от греч. *dia* – через;

Desmolytic – destruction of intercellular bridges connecting the cells of the germinative layer of the epidermis; observed in disorders of keratinization.

Destructive growth (from Latin *destruccio* – destruction) – growth into surrounding tissues with their destruction (tumors, echinococcus, etc.).

Detritus – remnants of destroyed tissues, cells, and nuclei.

Deciduitis (from Latin *deciduus* – fallen) – inflammation of the decidual tissue.

Diabetes (from Latin *diabano* – to pass through) – a pathological condition characterized by the excretion of large amounts of urine and certain chemicals produced in the body during metabolism.

Diabetes insipidus – a condition associated with the dysfunction of the anterior pituitary and a deficiency of antidiuretic hormone (vasopressin), leading to impaired kidney function in concentrating urine, causing excessive urination (polyuria) with low specific gravity

pedao – скачу) – выход and increased thirst (polydipsia).
форменных элементов крови
через визуально неповрежденную
стенку сосуда.

Диатез (от греч. diathesis – предрасположение) – аномалия конституции, характеризующаяся неадекватными реакциями на обычные раздражители, проявляющимися различными патологическими изменениями.

Дивертикул кишечника – ограниченное выпячивание всей стенки кишки (истинный дивертикул) или только слизистой оболочки и подслизистого слоя через дефекты мышечного слоя (ложный дивертикул).

Ди-Джорджи синдром – первичный иммунодефицит, обусловленный гипоплазией или аплазией тимуса, характеризующийся отсутствием клеточного иммунного ответа, врожденными дефектами сердца и кровеносных сосудов; не относится к числу генетически детерминированных заболеваний, но, по-видимому, является результатом внутриматочного повреждения плода на 8-й неделе беременности.

Дизентерия (шигеллез) (от греч. dys – расстройство; enteron – кишечник) – острое инфекционное заболевание,

Diabetes mellitus – a condition associated with an absolute or relative deficiency of insulin and impaired glucose utilization or absorption by tissues, resulting in hyperglycemia and glucosuria.

Diagnosis (from Greek diagnosis – recognition) – a medical conclusion regarding a person's health condition, identifying diseases or cause of death, expressed in terms defining the names of diseases, their forms, courses, complications, etc.

Diapedesis (from Greek dia – through; pedao – to leap) – the passage of blood cells through an intact vessel wall.

Diathesis (from Greek diathesis – predisposition) – a constitutional anomaly characterized by abnormal reactions to ordinary stimuli, manifesting in various pathological changes.

Intestinal diverticulum – a localized protrusion of the entire

вызываемое бактериями рода *Shigella*, с преимущественным поражением толстой кишки и явлениями интоксикации.

bowel wall (true diverticulum) or only the mucous and submucosal layers through defects in the muscular layer (false diverticulum).

Дизонтогенез – нарушение хода морфогенеза.

DiGeorge syndrome – a primary immunodeficiency caused by thymic hypoplasia or aplasia, characterized by the absence of a cellular immune response, congenital heart, and vascular defects; it is not a genetically determined condition but likely results from intrauterine damage to the fetus during the 8th week of pregnancy.

Дилатация (лат. dilatation) – расширение.

Дискератоз (от греч. dys – расстройство; keratos – рог) – патологическое ороговение отдельных клеток шиповатого слоя эпидермиса, сопровождающееся десмоплазией.

Дискинезия (от греч. dys – расстройство; kinesis – движение) – расстройство двигательной функции, координации.

Dysentery (shigellosis) (from Greek dys – disorder; enteron – intestine) – an acute infectious disease caused by *Shigella* bacteria, primarily affecting the large intestine and causing symptoms of intoxication.

Дискомплексация (от греч. dys – расстройство; complexus – связь) – нарушение правильного соотношения и взаиморасположения морфологических структур.

Диспепсия (от греч. dys – расстройство; peptein – переваривать) – расстройство пищеварения.

Dysontogenesis – disruption in the process of morphogenesis.

Дисплазия (от греч. dys – расстройство; plasis – образование) – выраженные нарушения пролиферации и дифференцировки эпителия с

Dilatation (Latin dilatation) – expansion.

Dyskeratosis (from Greek dys – disorder; keratos – horn) – pathological keratinization of individual cells in the spinous layer

развитием клеточной атипии и of the epidermis, accompanied by нарушением гистоархитектоники. desmolysis.

Дисплазия молочной железы

добропачественная (мастопатия, фиброзно-кистозная болезнь) – дисгормональное заболевание молочной железы, характеризующееся нарушением дифференцировки эпителия, его атипиией, нарушением гистоструктуры, но без инвазии базальной мембраны и с возможностью обратного развития; различают пролиферативную и непролиферативную формы.

Диспротеинозы – белковые дистрофии.

Диссеминация (от лат. *disseminare* – рассеивать) – распространение инфекта из первичного очага по естественным каналам, кровеносным и лимфатическим сосудам.

Диссеминированного внутрисосудистого свертывания синдром (ДВС-синдром, тромбогеморрагический синдром, коагулопатия потребления) – синдром, характеризующийся активацией факторов свертывания крови, что приводит к появлению многочисленных тромбов в сосудах микроциркуляции всего организма; при этом усиленное

Dyskinesia (from Greek *dys* – disorder; *kinesis* – movement) – a disorder of motor function or coordination.

Dyscomplexation (from Greek *dys* – disorder; *complexus* – connection) – a disturbance in the proper relationship and alignment of morphological structures.

Dyspepsia (from Greek *dys* – disorder; *peptein* – to digest) – digestive disorder.

Dysplasia (from Greek *dys* – disorder; *plasis* – formation) – pronounced abnormalities in epithelial proliferation and differentiation, leading to cellular atypia and disruption of tissue architecture.

Benign breast dysplasia (mastopathy, fibrocystic disease) – a dishormonal condition of the breast, characterized by impaired epithelial differentiation, atypia, and disruption of tissue architecture, without invasion of the basement membrane and with the potential for regression; proliferative and non-proliferative forms are distinguished.

расходование факторов свертывания и обусловленная этим активация фибринолиза обычно сопровождается массивными кровотечениями (кровоизлияниями).

Дистопия (от греч. dys – расстройство; topos – место) – расположение органа, ткани или отдельных клеток в необычном для них месте, обусловленное дизонтогенезом, травмой или хирургическим вмешательством.

Дистрофия (от греч. dys – расстройство; trophe – питаю) – патологический процесс, в основе которого лежат нарушения тканевого (клеточного) обмена, ведущие к структурным и функциональным изменениям.

Дисхрония (от греч. dys – расстройство; chronos – время) – нарушение (ускорение или замедление) темпов развития; может касаться клеток, тканей, органов или всего организма и вести к порокам развития тканей.

Дифтерия (от греч. diphtera – пленка) – острое инфекционное заболевание, вызываемое коринебактериями дифтерии, характеризующееся преимущественно фибринозным воспалением в очаге первичной фиксации возбудителя и общей интоксикацией, связанной с

Dysproteinosis – protein dystrophies.

Dissemination (from Latin disseminare – to scatter) – the spread of infection from the primary focus through natural channels, blood, and lymphatic vessels.

Disseminated intravascular coagulation syndrome (DIC syndrome, thrombohemorrhagic syndrome, consumption coagulopathy) – a syndrome characterized by the activation of blood coagulation factors, leading to the formation of numerous clots in the microcirculatory vessels throughout the body; excessive consumption of coagulation factors and consequent activation of fibrinolysis is typically accompanied by massive bleeding (hemorrhages).

Dystopia (from Greek dys – disorder; topos – place) – the abnormal location of an organ, tissue, or individual cells, caused by dysontogenesis, trauma, or surgical intervention.

Dystrophy (from Greek dys –

всасыванием
микробы.

экзотоксина

disorder; trophe – nourishment) – a pathological process based on disturbances in tissue (cellular) metabolism, leading to structural and functional changes.

Дифференцировка опухолевых клеток – степень сложности строения (зрелости) опухолевых клеток и тканей, т.е. уровень сходства опухолевых клеток и тканей с нормальными.

Доношенность – состояние развития плода, наступающее по истечении 39-40 недель беременности и обычно характеризующееся признаками зрелости.

Друза – колония актиномицетов в пораженных тканях, представляющая собой радиально расположенные палочковидные образования, напоминающие кристаллические структуры, окрашенные гематоксилином, окруженные эозиновым ареолом.

Dyschronia (from Greek dys – disorder; chronos – time) – disruption (acceleration or deceleration) in the rate of development; may affect cells, tissues, organs, or the entire organism, leading to developmental abnormalities.

Diphtheria (from Greek diphtera – membrane) – an acute infectious disease caused by *Corynebacterium diphtheriae*, primarily characterized by fibrinous inflammation at the site of initial pathogen fixation and systemic intoxication due to the absorption of the bacterial exotoxin.

E

ЕнукOIDИЗМ – синдром, обусловленный гипофункцией половых желез и характеризующийся сочетанием недоразвития половых органов и вторичных половых признаков с диспропорциональным телосложением и часто с ожирением.

Differentiation of tumor cells – the degree of complexity (maturity) of tumor cells and tissues, i.e., the level of similarity between tumor cells and tissues and normal cells and tissues.

Full-term pregnancy – the developmental condition of the fetus occurring after 39-40 weeks of pregnancy, usually characterized by signs of maturity.

Еюнит (от лат. *jejunum* – тощая кишка) – воспаление тощей кишки.

Ж

Желтуха – окрашивание в желтый цвет слизистых оболочек, склер, кожи, обусловленное отложением в них желчных пигментов.

Желтуха Дабина-Джонсона – доброкачественная врожденная семейная желтуха, связанная с нарушением экскреции прямого билирубина из гепатоцитов в желчные капилляры.

Желтуха Жильбера-Ларабуле – доброкачественная семейная негемолитическая желтуха, при которой отсутствует фактор, контролирующий поступление непрямого билирубина из плазмы крови в гепатоцит.

Желтуха Криглера-Найяра – семейная негемолитическая желтуха, при которой полностью отсутствует фермент глюкуронилтрансфераза, контролирующий конъюгацию билирубина с глюкуроновой кислотой.

Живорождение – полное изгнание или извлечение

Druse – a colony of actinomycetes in affected tissues, appearing as radially arranged rod-shaped formations resembling crystalline structures, stained with hematoxylin and surrounded by an eosinophilic halo.

Eunuchoidism – a syndrome caused by hypofunction of the gonads, characterized by a combination of underdevelopment of the genital organs and secondary sexual characteristics, along with disproportionate body build and often obesity.

Jejunitis (from Latin *jejunum* – small intestine) – inflammation of the jejunum.

Jaundice – yellow discoloration of the mucous membranes, sclera, and skin caused by the deposition of bile pigments.

продукта зачатия из организма матери вне зависимости от продолжительности беременности, причем плод после такого отделения дышит или проявляет другие признаки жизни (сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатурой), независимо от того, перерезана ли пуповина и отделилась ли плацента.

Жидкость отечная
(транссудат) – прозрачная жидкость, содержащая не более 2% белка и плохо связывающаяся с белковыми коллоидами, накапливается в тканях или полостях тела.

3

Заболевание основное – в клиническом понимании это нозологическая единица (травма, патологическое состояние), имеющая в данный момент наиболее выраженные проявления, угрожая здоровью и жизни, по поводу этого заболевания больной обращается за медицинской помощью, оно

Dubin-Johnson Syndrome – a benign congenital familial jaundice associated with impaired excretion of direct bilirubin from hepatocytes into bile capillaries.

Gilbert's Syndrome – a benign familial non-hemolytic jaundice where a factor controlling the uptake of indirect bilirubin from blood plasma into hepatocytes is absent.

Crigler-Najjar Syndrome – a familial non-hemolytic jaundice where the enzyme glucuronyltransferase, responsible for the conjugation of bilirubin with glucuronic acid, is completely absent.

Live Birth – complete expulsion or extraction of the product of conception from the mother's body, regardless of pregnancy duration, with the fetus showing signs of life such as breathing, heartbeat, umbilical cord pulsation, or voluntary muscle movements, regardless of whether the umbilical cord has been cut or the placenta detached.

Edematous Fluid (Transudate) – a

является причиной госпитализации и лечения или смерти. В патологоанатомическом понимании – это нозологическая форма, которая сама по себе или через связанное с ней осложнение привела больного к смерти.

Заболевание основное комбинированное – наличие у больного двух нозологических единиц, которые, взаимодействуя между собой в различной «тесноте» патогенетической и танатологической связи, приводят к смерти.

Заболевание основное конкурирующее – две имеющиеся у больного нозологические единицы, каждая из которых сама по себе или через свои осложнения могла привести к смерти, не поддающиеся разделению из-за «тесноты» клинико-морфологических проявлений.

Заболевание основное сочетанное – смерть наступает в результате случайного совпадения по времени двух основных заболеваний, каждое из которых в отдельности не могло привести к смерти, но в совокупности стали причиной летального исхода.

Заболевание сопутствующее –

clear fluid containing no more than 2% protein and poorly binding to protein colloids, accumulating in tissues or body cavities.

Primary Disease – in clinical terms, this is a nosological entity (injury, pathological condition) that currently has the most pronounced manifestations, threatening health and life. It is the reason the patient seeks medical care, causes hospitalization and treatment, or death. In pathological terms, it refers to the nosological form that, either by itself or through complications, led to the patient's death.

Combined Primary Disease – the presence of two nosological entities in a patient that, interacting with

заболевание, не связанное с основным заболеванием ни этиологически, ни патогенетически, требующее при жизни проведения лечебно-диагностических мероприятий.

Заболевание фоновое – нозологическая единица, ухудшающая течение основного заболевания из-за включения в его патогенез и способствующая развитию смертельных осложнений.

Заеда (ангулярный хейлит) – воспаление слизистой оболочки и кожи губ с образованием трещин или эрозий в области угла рта.

Занос пузырный (mola hydatidosa) – заболевание, характеризующееся гидропическим и кистозным превращением ворсин хориона, сопровождающееся пролиферацией эпителия и синцития ворсин, с увеличением их количества и превращением в конгломерат кист, напоминающих гроздья винограда (плод при этом погибает).

Занос пузырный инвазивный – пузырный занос, при котором наблюдается прорастание ворсин в миометрий.

each other in various degrees of pathogenetic and thanatological connection, lead to death.

Competing Primary Disease – two nosological entities present in a patient, each of which could independently or through its complications lead to death, but which cannot be separated due to the closeness of clinical-morphological manifestations.

Combined Primary Disease – death results from the coincidental timing of two primary diseases, each of which could not independently lead to death but together cause a fatal outcome.

Comorbid Disease – a disease that is not etiologically or pathogenetically related to the primary disease but requires medical-diagnostic measures during the patient's life.

Background Disease – a nosological entity that worsens the course of the primary disease by being involved in its pathogenesis and contributes to the development

- Заячья губа (хейлосхиз)** – врожденный порок развития лица в виде расщепления верхней губы.
- Зоб (струма)** – патологическое увеличение щитовидной железы.
- Зоб эндемический** – развивается у лиц, проживающих в местностях с недостатком йода в воде, что ведет к гиперплазии ткани щитовидной железы.
- Золлингера-Эллисона синдром** – синдром, связанный с наличием апудомы из G-клеток в поджелудочной железе; характеризуется множественными рецидивирующими пептическими язвами, вызванными гипергастринемией и гиперсекрецией соляной кислоты.
- Angular Cheilitis** – inflammation of the mucous membrane and skin of the lips with the formation of cracks or erosions in the corner of the mouth.
- Hydatidiform Mole** – a condition characterized by hydropic and cystic transformation of the chorionic villi, accompanied by epithelial and syncytial proliferation, with a significant increase in their number, forming a cluster of cysts resembling a bunch of grapes (the fetus does not survive).
- Invasive Mole** – a hydatidiform mole in which the chorionic villi invade the myometrium.

И

Идиосинкразия (от греч. *idios* – своеобразный, необычный; *synkrasis* – смешение) – наследственно обусловленная повышенная чувствительность к обычно хорошо переносимым воздействиям внешней среды.

Идиотия **амавротическая**

- Cleft Lip (Cheiloschisis)** – a congenital facial malformation characterized by the splitting of the upper lip.
- Goiter** – pathological enlargement of the thyroid gland.
- Endemic Goiter** – develops in individuals living in areas with iodine deficiency in the water, leading to thyroid tissue hyperplasia.

(болезнь Тая-Сакса) –
наследственный
гангиозидлипидоз.

Иерсиниоз – острое инфекционное заболевание, вызываемое некоторыми бактериями рода иерсиний, характеризующееся поражением желудка и кишечника с наклонностью к генерализации процесса и поражением различных органов.

Илеит (от лат. ileus – подвздошная кишка) – воспаление подвздошной кишки.

Илеус – непроходимость кишечника.

Имбибиция (от лат. imbibere – впитывать) – пропитывание тканей растворенными в жидкости веществами.

Иммортилизация (от лат. mortal – смерть) – приобретение опухолевой клеткой свойства бессмертия, способности к неограниченному количеству делений.

Иммунитет (от лат. immunitas – освобождение, избавление) – способ защиты организма от антигенно-чужеродных веществ как внешней, так и внутренней природы.

Zollinger-Ellison Syndrome – a syndrome associated with the presence of an APUDoma from G-cells in the pancreas, characterized by multiple recurrent peptic ulcers due to hypergastrinemia and hypersecretion of hydrochloric acid.

Idiosyncrasy (from Greek idios – peculiar, unusual; synkrasis – mixture) – genetically determined hypersensitivity to usually well-tolerated environmental stimuli.

Amaurotic Idiocy (Tay-Sachs Disease) – a hereditary ganglioside lipid storage disease.

Yersiniosis – an acute infectious disease caused by bacteria of the Yersinia genus, characterized by stomach and intestinal involvement with a tendency toward generalization and involvement of various organs.

Иммунитет

трансплантационный – реакция организма реципиента на генетически чужеродный трансплантат донора.

Иммунные комплексы – **Ileus** – intestinal obstruction.

нековалентное взаимодействие антигена со специфическим антителом как результат их взаимной комплементарности.

Иммунный надзор – концепция, предполагающая включение иммунных механизмов для удаления из организма всех клеток, включая раковые, которые приобрели чужеродные для данного организма антигены в результате мутаций.

Иммунный ответ – процесс включения и функционирования иммунной системы в ответ на проникновение в организм чужеродного антигена.

Иммуногенность – способность антигенов индуцировать иммунный ответ.

Иммуноглобулины – белки сыворотки крови, продуцируемые плазмоцитами в ответ на введение антигена, характеризуются строгой специфичностью к введенному антигену.

Иммунодефицитные

Ileitis (from Latin ileus – ileum) – inflammation of the ileum.

Imbibition (from Latin imbibere – to absorb) – soaking of tissues with substances dissolved in a liquid.

Immortalization (from Latin mortal – death) – the acquisition by a tumor cell of the property of immortality, with the ability to undergo an unlimited number of divisions.

Immunity (from Latin immunitas – release, exemption) – the body's mechanism of protection against antigenic foreign substances of both external and internal origin.

Transplant Immunity – the recipient's immune response to a genetically foreign donor graft.

Immune Complexes – non-covalent interactions between an antigen and its specific antibody as a result of their mutual complementarity.

заболевания – состояния, обусловленные выпадением одного или нескольких компонентов иммунитета, могут быть первичными или вторичными.

Иммунологическая толерантность – состояние ареактивности лимфоидной ткани к антигенам, способным вызывать иммунный ответ.

Иммунопатология – нарушения в работе иммунной системы, выделяют четыре основных типа: иммунодефициты, аутоиммунные, аллергические и лимфопролиферативные состояния.

Иммунофенотип – набор характерных иммуногистохимических маркеров, присущих клеткам определенного гистогенеза.

Иммуноцитома – опухоль, состоящая из одного клона злокачественно измененных плазматических клеток, синтезирующих иммуноглобулины.

Иммуноциты – клетки иммунной системы, участвующие в иммунном ответе.

Импетиго (от лат. impetere –

Immune Surveillance – a concept suggesting that immune mechanisms are engaged to remove all cells from the body, including cancerous ones, which have acquired foreign antigens due to mutations.

Immune Response – the process of activating and functioning of the immune system in response to the penetration of a foreign antigen into the body.

Immunogenicity – the ability of antigens to induce an immune response.

Immunoglobulins – serum proteins produced by plasma cells in response to antigen exposure, characterized by strict specificity to the introduced antigen.

Immunodeficiency Diseases – conditions caused by the deficiency of one or more components of the immune system, which can be primary (due to developmental issues) or secondary (caused by diseases or treatment).

Immunological Tolerance – a state of non-reactivity of lymphoid tissue

поражать) – поверхностная пиодермия, характеризующаяся возникновением пустул, засыхающих с образованием корок.

Имплантация (от лат. *plantare* – сажать) – самопроизвольный перенос и приживление клеток.

Имплантация в эмбриологии (nidация) – внедрение зародыша в слизистую оболочку матки.

Импрегнация – в морфологии – методы выявления морфологических структур путем пропитывания объектов исследования растворами солей металлов.

Инвагинация кишечная – вид острой кишечной непроходимости, возникающий из-за внедрения одного отрезка кишки в другой.

Инвазия – в онкоморфологии – врастание опухолевых клеток в стенку сосуда или окружающие ткани.

Инверсия – поворот участка хромосомы на 180° или изменение последовательности генов на отрезке хромосомы на обратную.

Индурация – уплотнение.

to antigens capable of eliciting an immune response.

Immunopathology – disorders in the functioning of the immune system, with four main types: immunodeficiencies, autoimmune, allergic, and lymphoproliferative conditions.

Immunophenotype – the set of characteristic immunohistochemical markers associated with cells of a specific histogenesis.

Immunocytoma – a tumor consisting of a single clone of malignantly transformed plasma cells that synthesize immunoglobulins.

Immunocytes – immune system cells involved in the immune response.

Impetigo (from Latin *impetere* – to attack) – a superficial skin infection characterized by the formation of pustules that dry up, forming crusts.

Implantation (from Latin *plantare* – to plant) – the spontaneous transfer and engraftment of cells.

Индурация бурая легких – склероз и гемосидероз легких при хроническом венозном полнокровии.

Инкапсуляция – обрастание соединительной тканью.

Инсерция – вставка нуклеотидного основания или целого гена в последовательность нуклеотидов ДНК.

Инсулома – гормонально-активная опухоль, развивающаяся из β -клеток островков поджелудочной железы.

Инсульт – быстрое расстройство мозгового кровообращения в результате кровоизлияния или ишемии.

Интервиллзит – воспаление межворсинчатых пространств плаценты.

Интеркуррентное заболевание – болезнь, возникающая у человека, уже страдающего другой болезнью.

Интермиттирующий – перемежающийся, прерывистый, протекающий с интервалами.

Интерстициальный – межточный, относящийся к

Embryological Implantation (nidation) – the embedding of the embryo into the uterine lining.

Impregnation – in morphology, methods of revealing morphological structures by impregnating research objects with metal salt solutions.

Intestinal Invagination – a type of acute intestinal obstruction caused by the invagination of one section of the intestine into another.

Invasion – in oncopathology, the growth of tumor cells into the vessel wall or surrounding tissues.

Inversion – the rotation of a chromosome segment by 180° or the reversal of gene sequence within a chromosome segment.

Induration – thickening or hardening of tissue.

Brown Induration of the Lungs – lung sclerosis and hemosiderosis due to chronic venous congestion.

Encapsulation – the formation of a connective tissue capsule around a lesion.

Insertion – the addition of a

ткани между клетками.

Инфаркт – циркуляторный некроз, возникающий из-за прекращения кровоснабжения ткани.

Инфект – возбудитель инфекционного заболевания.

Инфекции оппортунистические – инфекции, возникающие у лиц с ослабленным иммунитетом, вызванные условно-патогенными микроорганизмами.

Инфильтративный рост – рост опухоли с врастанием в окружающие ткани.

Инфильтрация – проникновение продуктов обмена из крови и лимфы в клетки или межклеточное вещество.

Инфицирование – заражение, процесс внедрения инфекционного агента в организм.

Иридоциклит – воспаление радужной оболочки и цилиарного тела глаза.

Ихорозный – гнилостный.

Ихтиоз – генерализованное избыточное ороговение эпидермиса.

nucleotide base or an entire gene into a DNA sequence.

Insulinoma – a hormone-active tumor originating from the β -cells of the pancreatic islets.

Stroke – a sudden disturbance of cerebral circulation due to hemorrhage or ischemia.

Intervillitis – inflammation of the intervillous spaces of the placenta.

Intercurrent Disease – a disease that occurs in a person already suffering from another illness.

Intermittent – occurring at intervals, not continuous

Interstitial – relating to or situated in the spaces between cells.

Infarction – tissue necrosis caused by a sudden interruption of blood supply.

Infect – the causative agent of an infectious disease.

Opportunistic Infections –

Иценко-Кушинга болезнь – заболевание, связанное с повышенной секрецией кортикотропин-рилизинг-гормона или АКТГ.

Иценко-Кушинга синдром – синдром, характеризующийся избыточной продукцией кортизола.

Ишемия – малокровие, уменьшение кровоснабжения органа или ткани.

Ишемическая болезнь сердца (ИБС) – группа заболеваний, вызванных недостаточностью коронарного кровообращения.

Ишиопаги – близнецы, сращенные в области поясницы.

K

Каверна – полость в органе, образующаяся в результате омертвления ткани с разжижением и отторжением некротических масс, чаще всего в легких или почках при туберкулезе.

Казабаха-Меррита синдром – синдром, при котором гигантские врожденные гемангиомы

infections caused by normally non-pathogenic organisms in individuals with weakened immune systems.

Infiltrative Growth – tumor growth characterized by invasion into surrounding tissues.

Infiltration – the accumulation of metabolic products from blood and lymph into cells or intercellular substance.

Infection – the process of introducing an infectious agent into the body.

Iridocyclitis – inflammation of the iris and ciliary body of the eye.

Ichorous – related to or characterized by putrefaction.

Ichthyosis – generalized excessive keratinization of the epidermis.

Cushing's Disease – a condition associated with increased secretion of corticotropin-releasing hormone or ACTH.

Cushing's Syndrome – a syndrome characterized by excessive cortisol production.

сопровождаются тромбоцитопенией и массивными кровотечениями.

Кайзера-Флейшера кольцо – зеленовато-буровое кольцо по периферии роговицы при гепатоцеребральной дистрофии (болезни Вильсона).

Калькулезный – относящийся к камням (конкрементам), например, калькулезный холецистит.

Кальциноз – нарушение обмена кальция с выпадением солей кальция в клетках или межклеточном веществе.

Кальцифилаксия – наследственно обусловленная повышенная чувствительность тканей к кальцию.

Канализация тромба – образование в тромбе сети каналов, выстланных эндотелием, восстанавливающих кровоток.

Кандидоз – грибковая инфекция, вызванная дрожжеподобными грибами рода *Candida*.

Канцер – злокачественная опухоль из эпителия, рак.

Карантинные инфекции – группа инфекционных болезней с высокой заразительностью и летальностью, требующих карантинных мер.

Ischemia – a condition of reduced blood supply to a tissue or organ.

Ischemic Heart Disease (IHD) – a group of diseases caused by inadequate coronary blood flow.

Ischiopagus – twins conjoined at the lower back.

Cavern – a cavity in an organ formed due to tissue necrosis, liquefaction, and rejection of necrotic masses, commonly found in tuberculosis of the lungs or kidneys.

Kasabach-Merritt Syndrome – a condition in which large congenital hemangiomas are accompanied by thrombocytopenia and massive bleeding.

Kayser-Fleischer Ring – a greenish-brown ring around the corneal margin in Wilson's disease.

Calculus – related to stones (calculi), e.g., calculus

Карбункул – гнойно-cholecystitis.

некротическое воспаление группы волосяных фолликулов и сальных желез.

Кардиомегалия – значительное увеличение размеров и массы сердца.

Кардиомиопатии – группа заболеваний, характеризующихся первичными дистрофическими изменениями миокарда.

Кардиосклероз – разрастание соединительной ткани в миокарде.

Кардит ревматический – воспаление эндокарда и миокарда при ревматизме, сопровождающееся изменениями соединительной ткани и склерозом.

Кариес зуба – патологический процесс, проявляющийся разрушением твердых тканей зуба с образованием полости.

Кариолизис – разрушение (растворение) ядра клетки.

Кариомеры – мелкие структуры, подобные ядрам, расположенные в цитоплазме рядом с неизмененным ядром.

Кариопикноз – сморщивание и уплотнение ядра клетки.

Кариорексис – распад ядра

Calcinosis – a disorder of calcium metabolism leading to the deposition of calcium salts in cells or intercellular spaces.

Calciphylaxis – a hereditary condition characterized by increased sensitivity of tissues to calcium.

Canalization of a Thrombus – the formation of a network of endothelial-lined channels within a thrombus, restoring blood flow.

Candidiasis – a fungal infection caused by yeast-like fungi of the genus Candida.

Cancer – a malignant tumor arising from epithelial tissue.

Quarantine Infections – a group of highly contagious and lethal infectious diseases that require quarantine measures.

Carbuncle – a purulent-necrotic inflammation involving a group of hair follicles and sebaceous glands.

Cardiomegaly – significant enlargement of the heart in size and mass.

Cardiomyopathies – a group of diseases characterized by primary dystrophic changes in the

клетки на глыбки.

myocardium.

Карнификация – процесс нарушения рассасывания фибрина и последующей его организации.

Cardiosclerosis – the growth of connective tissue in the myocardium.

Карциноид – опухоль, развивающаяся из энтерохромаффинных клеток, схожая по строению с раком.

Rheumatic Carditis – inflammation of the endocardium and myocardium in rheumatism, accompanied by connective tissue changes and sclerosis.

Карцинома – злокачественная опухоль из эпителия, рак.

Dental Caries – a pathological process involving the demineralization and progressive destruction of tooth tissue, forming a cavity.

Карциноматоз – обширное поражение органов и серозных оболочек метастазами раковой опухоли.

Karyolysis – the dissolution of the cell nucleus.

Катаплазия – приобретение опухолевой клеткой особых свойств.

Karyomeres – small nucleus-like structures located in the cytoplasm near an intact nucleus.

Каузальный – причинный, относящийся к причине.

Karyopyknosis – the shrinkage and condensation of the cell nucleus.

Каунсильмена тельца – гепатоциты в состоянии коагуляционного некроза при вирусном гепатите.

Karyorrhexis – the fragmentation of the cell nucleus into small clumps.

Кахексия – крайняя степень истощения организма, характеризующаяся резким исхуданием и снижением физиологических функций.

Carnification – the process where the resorption of fibrin fails, leading to tissue organization.

Квашиоркор – глубокое

Carcinoid – a tumor arising from enterochromaffin cells, structurally similar to cancer.

нарушение обмена веществ у детей, вызванное постоянным белковым голоданием.

Келоид – гиперпродукция соединительной ткани с ее гиалинозом (патологическая регенерация).

Кефалогематома – кровоизлияние под надкостницу черепа.

Киматогенез – период развития организма от оплодотворения до родов.

Кифоз – искривление позвоночника с выпуклостью назад.

Клетка волчаночная (LE-клетка) – нейтрофил или макрофаг, фагоцитировавший клетки с поврежденными ядрами при системной красной волчанке.

Клетки Вирхова – крупные клетки с жировыми вакуолями, содержащие микобактерии лепры.

Клетки гигантские Пирогова-Лангханса – многоядерные клетки моноцитарно-макрофагального происхождения, с ядрами, расположенными по периферии.

Клетки гигантские инородных тел – многоядерные клетки

Carcinoma – a malignant tumor arising from epithelial cells, commonly referred to as cancer.

Carcinomatosis – widespread dissemination of cancer metastases to organs and serous membranes.

Cataplasia – acquisition of special properties by a tumor cell.

Causal – pertaining to a cause

Councilman Bodies – hepatocytes in a state of coagulative necrosis seen in viral hepatitis.

Cachexia – extreme wasting and malnutrition, characterized by severe weight loss and physiological weakness.

Kwashiorkor – a severe protein malnutrition in children, leading to metabolic disturbances.

Keloid – an overgrowth of scar tissue that forms at the site of a healed skin injury.

моноцитарно-макрофагального происхождения с равномерно расположенными ядрами.

Клетки купферовские – фагоциты, локализованные в синусоидах печени, удаляющие клеточный дебриз.

Клетки Микулича – крупные клетки, содержащие палочки Волковича-Фриша при склероме.

Клетки Тутона – гигантские многоядерные клетки, содержащие липиды и гемосидерин, характерные для дерматофибромы.

Клетки эпителиоидные – клетки, образованные в результате созревания моноцитарных фагоцитов и макрофагов.

Клон – совокупность клеток, произошедших от одной исходной клетки.

Коклюш – острое инфекционное заболевание с приступами спастического кашля, вызванное бактериями рода *Bordetella*.

Колит неспецифический язвенный – хроническое воспалительное заболевание толстой кишки.

Коллагенозы – старое название

Cephalhematoma – bleeding between a baby's skull and its periosteum, often after birth trauma.

Cymatogenesis – the developmental period from fertilization to birth.

Kyphosis – an abnormal curvature of the spine, with the convexity posteriorly.

Lupus Erythematosus (LE) Cell – a neutrophil or macrophage that has ingested the damaged nucleus of another cell, typically seen in systemic lupus erythematosus.

Virchow Cells – large cells with lipid vacuoles found in leprosy, containing packed *Mycobacterium leprae*.

Pirogov-Langhans Giant Cells – multinucleated cells of monocyte-macrophage origin, with nuclei arranged peripherally, typically seen in granulomatous conditions.

Foreign Body Giant Cells – multinucleated cells of monocyte-macrophage origin with evenly distributed nuclei.

Kupffer Cells – phagocytes located in the liver sinusoids that remove debris and dead cells from the bloodstream.

системных заболеваний соединительной ткани с иммунными нарушениями.

Коллапс легкого – спадение легочной ткани при давлении на него из плевральной полости.

Коксит – воспаление тазобедренного сустава.

Кома – бессознательное состояние с нарушением рефлекторной деятельности и жизненно важных функций.

Кома апоплексическая – кома, возникающая при острой нарушения мозгового кровообращения.

Комедон – сальная пробка в устье волосяного фолликула.

Компенсация – совокупность реакций организма, направленных на восстановление функции при повреждении.

Комплемент (система комплемента) – группа белков, участвующих в иммунной защите, активирующихся патогенами или комплексом антиген-антитело.

Конгестия – прилив артериальной крови в орган или ткань.

Mikulicz Cells – large cells found in scleroma, containing Volkovitch-Frisch bacilli.

Touton Giant Cells – multinucleated cells containing lipids and hemosiderin, commonly seen in dermatofibroma.

Epithelioid Cells – cells formed from the maturation and transformation of monocyte-derived macrophages.

Clone – a group of cells or organisms that descend from a single progenitor cell through vegetative reproduction.

Whooping Cough (Pertussis) – an acute infectious disease characterized by severe spasmodic coughing, caused by *Bordetella* bacteria.

Ulcerative Colitis – a chronic inflammatory disease limited to the colon, characterized by ulceration and inflammation.

Collagenoses – an outdated term for systemic connective tissue diseases with immune disturbances.

Lung Collapse – the collapse of lung tissue due to pressure from the pleural cavity.

Coxitis – inflammation of the hip joint.

Кондилома – продуктивное воспаление с образованием выростов эпителия.

Кондилома остроконечная – вызванная вирусом папилломы человека, часто предраковое состояние.

Конкременты – плотные образования в полостях органов или выводных протоках.

Корь – высококонтагиозное вирусное заболевание с пятнисто-папулезными высыпаниями.

Краниотабес – размягчение и истончение костей черепа, чаще всего при рахите.

Краниофарингиома – опухоль из эмбриональных зародышей гипофизарного кармана.

Краниопаги – близнецы, сросшиеся в области головы.

Краниостеноз – деформация черепа из-за преждевременного застания черепных швов.

Крауэр – атрофия слизистой оболочки женских наружных половых органов.

Coma – a state of deep unconsciousness with disrupted reflexes and vital functions.

Apoplectic Coma – a coma resulting from acute cerebrovascular accidents (stroke).

Comedone – a sebaceous plug in the follicle opening, commonly known as a blackhead.

Compensation – the body's reactions to restore functionality following damage.

Complement System – a group of proteins that work together to eliminate extracellular pathogens, activated either spontaneously by pathogens or via the antigen-antibody complex.

Congestion – an accumulation of arterial blood in an organ or tissue.

Condyloma – a wart-like growth caused by inflammation, usually at the junction of different types of epithelium.

Condyloma Acuminatum – a type of genital wart caused by human papillomavirus (HPV), sometimes leading to epithelial dysplasia and increasing cancer risk.

Calculi (Stones) – solid formations

Креола тельца – кластеры клеток бронхиального эпителия.

found in hollow organs or ducts, such as kidney or gallbladder stones.

Крепитация – треск или шум, возникающий при движении тканей или органов.

Measles – a highly contagious viral disease characterized by fever, cough, and a rash of red spots.

Кретинизм – заболевание, связанное с недостаточностью функции щитовидной железы, проявляющееся задержкой физического и умственного развития.

Craniotabes – thinning and softening of the bones of the skull, commonly seen in rickets.

Крипторхизм – врожденный порок, при котором одно или оба яичка не опускаются в мошонку.

Craniopharyngioma – a tumor derived from embryonic remnants of Rathke's pouch, often located near the pituitary gland.

Кровоизлияние – тип кровотечения, при котором кровь накапливается в ткани.

Craniopagus – conjoined twins fused at the head.

Кровоподтек – плоскостное кровоизлияние, происходящее в коже или слизистых оболочках.

Craniosynostosis – skull deformity caused by premature fusion of cranial sutures.

Крана болезнь (терминальный или регионарный илеит) – хроническое рецидивирующее заболевание желудочно-кишечного тракта, сопровождающееся неспецифическим гранулематозом и некрозом.

Kraurosis – atrophy and dryness of the mucous membrane of the female genital organs, often associated with leukoplakia.

Крукенберга опухоль –

Creola Bodies – clusters of bronchial epithelial cells, often found in sputum in cases of bronchial disease.

Crepitition – a crackling sound or sensation typically associated with tissue movement, often in

метастазы рака желудка (или кишечника) в яичники по лимфогенному пути.

Круп истинный – крупозное воспаление гортани при дифтерии.

Круп ложный – катаральное воспаление гортани, возникающее при вирусных инфекциях, таких как грипп или парагрипп.

Ксантоматоз гиперхолестеринемический семейный – наследственное заболевание, связанное с нарушением обмена холестерина и накоплением его в макрофагах, что приводит к образованию ксантом (желтых жировых бляшек).

Ксеноантигены – антигены клеток и тканей, отличающиеся от антигенов реципиента на видовом уровне.

Ксенотрансплантация – пересадка органов или тканей между особями разных видов.

Ксерофталмия – сухость глаза, возникающая при нарушении трофики, часто связанная с авитаминозом А.

Ку-лихорадка –

conditions like fractures.

Cretinism – a condition characterized by stunted physical and mental growth due to untreated congenital hypothyroidism.

Cryptorchidism – a congenital condition where one or both testes fail to descend into the scrotum.

Hemorrhage – a type of bleeding where blood accumulates within tissues.

Bruise (Ecchymosis) – a flat hemorrhage in the skin or mucous membranes.

Crohn's Disease (terminal or regional ileitis) – a chronic relapsing inflammatory disease of the gastrointestinal tract, characterized by nonspecific granulomatous inflammation and necrosis.

Krukenberg Tumor – retrograde lymphatic metastasis from gastric (or intestinal) cancer to the ovaries.

True Croup – membranous laryngitis occurring in diphtheria.

высококонтагиозная инфекция, вызванная риккетсиями Бернета, характеризующаяся развитием интерстициальной пневмонии и васкулитов.

Курабельный – поддающийся лечению.

Куршмана спирали – спиралевидные слепки секрета дыхательных путей, которые находят в мокроте при бронхиальной астме.

Л

Лабильность – неустойчивость, изменчивость.

Латентный – скрытый, невидимый.

Легкие большие пестрые – увеличенные, отечные легкие с пестрым видом на разрезе из-за чередования нормальной ткани, воспаления и кровоизлияний; характерно для гриппозной бронхопневмонии.

Лейкемический инфильтрат – очаговое скопление в органе лейкозных клеток.

Лейкемический провал (hiatus

False Croup – catarrhal inflammation of the larynx, typically seen in viral infections like flu or parainfluenza.

Familial Hypercholesterolemic Xanthomatosis – a hereditary disorder involving cholesterol metabolism, characterized by the presence of cholesterol-laden macrophages (xanthoma cells) in various organs.

Xenoantigens – antigens of cells and tissues that differ from those of the recipient species at the species level.

Xenotransplantation – transplantation of organs or tissues between individuals of different species.

Xerophthalmia – dryness of the eyes, often associated with vitamin A deficiency, leading to changes in the conjunctiva and cornea.

Q Fever – a highly contagious disease caused by *Coxiella burnetii*, characterized by interstitial pneumonia and vasculitis.

Curable – capable of being treated successfully.

leucemicus) – наличие в крови только бластных и зрелых клеток при отсутствии промежуточных форм.

Лейкемия – неограниченная пролиферация злокачественных белых клеток крови (лимфоцитарная, миелоцитарная, моноцитарная).

Лейкоцитоз – увеличение количества лейкоцитов в крови, обычно при воспалении или инфекции.

Лейомиома – доброкачественная опухоль из гладкомышечных клеток.

Лейомиосаркома – злокачественная опухоль из гладкомышечных клеток.

Лепрома – лепрозная гранулема, состоящая из макрофагов, лимфоцитов и плазматических клеток, характерна для лепры.

Лентоменингит – воспаление мягкой и паутинной мозговых оболочек.

Летальность – статистический показатель смертности от определенной болезни, выраженный в процентах.

Леттерера-Зиве болезнь – острая диссеминированная форма

Curschmann's Spirals – spiral-shaped mucus casts found in sputum, commonly seen in cases of bronchial asthma.

Ability – instability or variability, often used in reference to emotions or physiological processes.

Latent – hidden, not visible or active but present.

Large Variegated Lungs – enlarged, edematous lungs with a mottled appearance due to alternating areas of normal tissue, inflammation, and hemorrhage, typical of influenza bronchopneumonia.

Leukemic Infiltrate – focal accumulation of leukemic cells in an organ.

Leukemic Gap (hiatus leucemicus) – the presence of only blast cells and mature cells in the blood with no intermediate forms.

Leukemia – uncontrolled proliferation of malignant white blood cells; may be lymphocytic, myelocytic, or monocytic.

гистиоцитоза.

Либмана-Сакса эндокардит – абактериальный бородавчатый эндокардит, встречающийся при системной красной волчанке.

Лимфедема – отек тканей, вызванный нарушением оттока лимфы.

Лимфогранулематоз (болезнь Ходжкина) – хроническое заболевание с опухолевым разрастанием в лимфатических узлах.

Лимфомы – опухолевые заболевания кроветворной и лимфатической системы; различают ходжкинские и неходжкинские лимфомы.

Лимфорея – истечение лимфы из лимфатических капилляров и сосудов во внешнюю среду (наружная лимфорея) или в ткани или полости тела (внутренняя лимфорея).

Липидозы – общее название врожденных или приобретенных болезней, характеризующихся нарушениями липидного обмена.

Липогранулема – очаговое скопление жировой ткани с деструкцией и распадом жиров, окруженное воспалительной инфильтрацией.

Leukocytosis – an increase in the number of white blood cells in the blood, typically associated with inflammation or infection.

Leiomyoma – a benign tumor made of smooth muscle cells.

Leiomyosarcoma – a malignant tumor of smooth muscle cells.

Lepromas – lepromatous granulomas composed of macrophages, lymphocytes, and plasma cells, typical in leprosy.

Leptomeningitis – inflammation of the pia mater and arachnoid membranes of the brain.

Lethality – a statistical measure representing the percentage of people who die from a specific disease.

Letterer-Siwe Disease – an acute disseminated form of histiocytosis.

Libman-Sacks Endocarditis – nonbacterial verrucous endocarditis seen in systemic lupus erythematosus.

Lymphedema – tissue swelling caused by lymphatic obstruction or stasis.

Липодистрофия регионарная – очаговая дистрофия жировой ткани и распад жиров, нередко с воспалительной реакцией и образованием липогранулем.

Липома – доброкачественная опухоль из жировой ткани.

Липоматоз – увеличение количества жировой клетчатки, имеющее местный характер.

Липосаркома – злокачественная опухоль из жировой ткани.

Лиофусцин – липопигмент, встречающийся в паренхиматозных и нервных клетках в виде зерен золотисто-коричневого цвета.

Лиофусциноз – увеличение количества лиофусцина в клетках.

Листериоз – хроническое инфекционное заболевание, вызываемое листериями, с поражением ряда внутренних органов и образованием листериом.

Литопедион – окаменелый плод.

Hodgkin's Disease
(Lymphogranulomatosis) – a chronic disease characterized by tumor growth primarily in lymph nodes.

Lymphomas – neoplastic diseases of the hematopoietic and lymphatic system; classified as Hodgkin's or non-Hodgkin's lymphomas.

Lymphorrhea – leakage of lymph from lymphatic capillaries and vessels either into the external environment (external lymphorrhea) or into tissues or body cavities (internal lymphorrhea).

Lipidoses – a group of inherited or acquired disorders characterized by abnormalities in lipid metabolism.

Lipogranuloma – a localized accumulation of fat tissue with destruction and breakdown of lipids, surrounded by inflammatory infiltration.

Regional Lipodystrophy – focal degeneration of fat tissue with lipid breakdown, often accompanied by inflammation and the formation of lipogranulomas.

Локальный – местный, ограниченный.

Локус – участок хромосомы, в котором находятся гены, отвечающие за определенный признак.

Лордоз – искривление позвоночника выпуклостью вперед.

Люпус-нефрит – поражение ткани почек при системной красной волчанке, характеризующееся утолщением базальной мембранны капилляров клубочков и другими изменениями.

Лютамбаше болезнь – врожденный порок сердца, включающий дефект межжелудочковой перегородки и стеноз левого атриовентрикулярного отверстия.

M

Мак-Ардля болезнь – наследственный гликогеноз, связанный с недостатком энзима мышечной фосфорилазы, в

Lipoma – a benign tumor composed of fat tissue.

Lipomatosis – a localized increase in the amount of fat tissue.

Liposarcoma – a malignant tumor arising from fat tissue.

Lipofuscin – a lipid pigment found in parenchymal and nerve cells, appearing as golden-brown granules.

Lipofuscinosis – an increase in the amount of lipofuscin within cells.

Listeriosis – a chronic infectious disease caused by Listeria, affecting several internal organs and characterized by the formation of listeriomas, which are foci of infection with a yellow or gray center and a red border.

Lithopedion – a calcified fetus, usually the result of an extrauterine pregnancy.

Localized – confined to a specific area or region.

Locus – a specific location on a chromosome where genes

результате чего в скелетных мышцах накапливается гликоген. associated with a particular trait are found.

Макроангиопатия

диабетическая – проявляется атеросклерозом артерий эластического и мышечного типа.

Макрогения – аномалия развития лица, при которой наблюдается чрезмерно большая нижняя челюсть.

Макрогирия – аномалия развития головного мозга с увеличенными размерами извилин и уменьшением их числа.

Макроглоссия – патологическое увеличение языка, возникающее как аномалия развития или при хронических заболеваниях.

Макродактилия – аномалия развития, характеризующаяся чрезмерно длинными пальцами рук и/или ног.

Макромелия – аномалия развития, характеризующаяся чрезмерно длинными конечностями.

Макроскопический – видимый невооруженным глазом.

Макрофаги – крупные мононуклеарные клетки, играющие важную роль в иммунном ответе и

Lordosis – curvature of the spine with the convex side facing forward.

Lupus Nephritis – kidney involvement in systemic lupus erythematosus, characterized by thickening of the glomerular capillary basement membrane and other changes.

Lutembacher's Disease – a congenital heart defect characterized by an atrial septal defect combined with mitral stenosis

McArdle's Disease – a hereditary glycogen storage disorder caused by a deficiency of muscle phosphorylase enzyme, leading to glycogen accumulation in skeletal muscles.

Diabetic Macroangiopathy – characterized by atherosclerosis of

встречающиеся в различных тканях организма.

large and medium-sized arteries, commonly associated with diabetes.

Малабсорбция – нарушение всасывания в тонкой кишке.

Macrognathia – a developmental anomaly of the face characterized by an excessively large lower jaw.

Малдигестия – нарушение переваривания пищи.

Macrogryria – a developmental anomaly of the brain, where the cerebral gyri are abnormally large and reduced in number.

Малигнизация – процесс превращения доброкачественной опухоли в злокачественную.

Macroglossia – abnormal enlargement of the tongue, either as a developmental anomaly or associated with chronic pathological processes.

Маллори тельца – ацидофильные глыбки в цитоплазме гепатоцитов, характерные для алкогольной болезни печени.

Macrodactyly – a developmental anomaly in which the fingers and/or toes are abnormally long.

Маловодие – уменьшенное количество околоплодных вод, часто сопровождающееся нарушениями развития плода.

Macromelia – a developmental anomaly characterized by abnormally long limbs.

Мальформация – порок развития, особенно сосудов головного мозга.

Macroscopic – visible to the naked eye.

Маллярия – инфекционное заболевание, вызываемое паразитами рода *Plasmodium*, характеризующееся лихорадкой, анемией и увеличением селезенки и печени.

Macrophages – large mononuclear cells widely distributed in tissues, playing a critical role in immune response.

Манифестный – проявившийся,

Malabsorption – impaired absorption of nutrients in the small

очевидный,
выраженный.

клинически intestine.

Мастоидит – воспаление слизистой оболочки и костной ткани сосцевидного отростка, часто возникающее как осложнение отита.

Мастопатия – см. доброкачественная дисплазия молочной железы.

Мацерация – размягчение тканей вследствие пропитывания жидкостью.

Мегакариоциты – клетки, из которых образуются тромбоциты, играющие важную роль в свертывании крови.

Мегаколон – врожденное расширение толстой кишки, которое наблюдается при таких состояниях, как болезнь Гиршпунга.

Медиастинит – воспаление клетчатки средостения.

Медионекроз – некроз средней оболочки сосуда.

Медуллобластома – злокачественная опухоль, развивающаяся из нейроэктодермальных эмбриональных стволовых клеток, чаще встречается у детей.

Maldigestion – impaired digestion of food.

Malignization – the process by which a benign tumor becomes malignant.

Mallory Bodies – acidophilic inclusions in hepatocyte cytoplasm, commonly associated with alcoholic liver disease.

Oligohydramnios – reduced volume of amniotic fluid, often associated with fetal growth abnormalities.

Ischemia – insufficient blood supply to a tissue, organ, or body part.

Malformation – a developmental anomaly, commonly affecting blood vessels in the brain.

Malaria – an infectious disease caused by parasites of the genus Plasmodium, characterized by fever, anemia, and splenomegaly.

Manifest – clear, obvious, or clinically evident.

Mastoiditis – inflammation of the mucous membrane and bone of the

mastoid process, often occurring as a complication of otitis media.

Медуллярный – мозговидный, мягкий.

Межклеточное вещество – часть соединительной ткани, состоящая из волокон, жидкости и основного вещества, выполняющая опорную и трофическую функции.

Меланодермия – распространенный гипермеланоз кожи.

Меланома – злокачественная опухоль, развивающаяся из меланоцитов.

Мелена – выделение черного дегтеобразного кала вследствие желудочно-кишечных кровотечений.

Мембрана пиогенная – внутренний слой капсулы абсцесса, состоящий из грануляционной ткани и гноя.

Мембранны гиалиновые – белковые массы, прилегающие к стенкам респираторных отделов легких.

Менингиома – доброкачественная опухоль, развивающаяся из мозговых оболочек.

Mastopathy – see benign breast dysplasia.

Maceration – softening of tissues due to saturation with liquid.

Megakaryocytes – large bone marrow cells that give rise to platelets, which are essential for blood clotting.

Megacolon – congenital enlargement of the colon, often associated with Hirschsprung's disease.

Mediastinitis – inflammation of the mediastinal tissues.

Medionecrosis – necrosis of the medial layer of a blood vessel.

Medulloblastoma – a malignant tumor arising from neuroectodermal embryonic stem cells, most common in children.

Medullary – referring to a soft, brain-like tissue.

Менингококкемия – сепсис, вызванный менингококковой инфекцией.

Менингомиелоцеле – грыжа спинного мозга, включающая мозговые оболочки и вещество мозга в грыжевом мешке.

Менингоцеле – грыжа мозга, содержащая только мозговые оболочки и ликвор.

Менингоэнцефалоцеле – грыжа головного мозга, включающая мозговые оболочки и вещество мозга.

Мертворождение – смерть плода до его полного изгнания или извлечения из организма матери.

Мессенджер – посредник, обычно в контексте биологии используется как термин для мРНК.

Метаболизм – совокупность химических процессов, происходящих в организме, включая ассимиляцию и диссимиляцию.

Метаплазия – процесс преобразования одного вида ткани в другой, схожий по типу ткани.

Метастаз – вторичный патологический очаг, образованный при переносе

Intercellular substance – a component of connective tissue consisting of fibers, fluids, and ground substance, providing structural and nutritional support.

Melanoderma – widespread hyperpigmentation of the skin.

Melanoma – a malignant tumor originating from melanocytes.

Melena – black, tarry stools caused by gastrointestinal bleeding.

Pyogenic membrane – the inner layer of an abscess capsule composed of granulation tissue and thickened pus.

Hyaline membranes – proteinaceous material lining the walls of the respiratory units in the lungs.

Meningioma – a benign tumor originating from the meninges.

Meningococcemia – meningococcal sepsis.

Meningomyelocele – a spinal hernia containing both the meninges and spinal cord tissue.

болезнетворных агентов или опухолевых клеток из первичного очага.

Метастазы бактериальные (грибковые, вызываемые простейшими, гельминтами) – вторичные воспалительные очаги, возникающие в результате распространения инфекционных агентов по кровеносным и лимфатическим путям.

Метастаз Вирхова – метастаз рака желудка в надключичные лимфоузлы с левой стороны.

Метастазы известковые – плотные беловатые частицы, содержащие соли кальция, которые появляются при гиперкальциемии.

Метастазы опухолевые – вторичные очаги опухоли, вызванные переносом опухолевых клеток из первичного очага.

Метахромазия – изменение цвета гистологических структур при окрашивании в неожиданный цвет.

Метроррагия – маточное кровотечение, которое может быть одноразовым или повторяющимся в нерегулярные промежутки времени.

Метроэндометрит – сочетанное

Meningocele – a hernia of the brain or spinal cord, containing only the meninges and cerebrospinal fluid.

Meningoencephalocele – a brain hernia containing both the meninges and brain tissue.

Stillbirth – death of a fetus prior to complete expulsion or extraction from the mother's body.

Messenger – intermediary, often referring to messenger RNA (mRNA) in biological contexts.

Metabolism – the sum of chemical reactions in an organism, encompassing both anabolic (assimilation) and catabolic (dissimilation) processes.

Metaplasia – transformation of one type of tissue into another type within the same tissue family.

Metastasis – secondary pathological focus caused by the spread of disease agents or tumor cells from the primary focus.

Bacterial (fungal, protozoal, helminthic) metastases – secondary inflammatory foci caused by the spread of infectious agents

воспаление миометрия и via blood or lymphatic pathways.
эндометрия.

Миастения – хроническое заболевание, характеризующееся слабостью и быстрой утомляемостью поперечно-полосатых мышц.

Миатония Оппенгейма – фетопатия, проявляющаяся гиперплазией поперечно-полосатых мышц в раннем возрасте.

Миграция – перемещение клеток или патологического процесса в ткани или органы.

Миелит – воспаление спинного или костного мозга.

Миелоз фунникулярный – распад миелиновых волокон и осевых цилиндров в спинном мозге при анемии Адисона-Бирмера.

Миелома – злокачественное заболевание, связанное с пролиферацией клеток лимфоплазмоцитарного ряда.

Миелоцеле – спинномозговая грыжа с частично изменённым спинным мозгом и цереброспинальной жидкостью в грыжевом мешке.

Микозы – заболевания,

Virchow's metastasis – metastatic spread of gastric cancer to the left supraclavicular lymph nodes.

Calcified metastases – firm white particles containing calcium salts, appearing in various organs and tissues as a result of hypercalcemia.

Tumor metastases – secondary tumor foci formed by the spread of cancer cells from the primary site.

Metachromasia – staining of histological structures in a color different from that of the applied dye.

Metrorrhagia – uterine bleeding that can occur once or repeatedly at irregular intervals.

Metroendometritis – combined inflammation of the myometrium and endometrium.

Myasthenia – chronic disease characterized by weakness and pathological fatigue of striated muscles.

вызванные патогенными грибами с разнообразными клиническими проявлениями.

Микроангиопатия диабетическая – повреждение микроциркуляторного русла при диабете, завершающееся склерозом и гиалинозом.

Микрогения (микрогнатия) – недоразвитие нижней челюсти.

Микрогирия – увеличение числа мозговых извилин с одновременным уменьшением их размеров.

Микроинсульт – мелкоочаговое повреждение мозга, приводящее к временным неврологическим симптомам.

Микроцефалия – врожденная гипоплазия головного мозга, характеризующаяся уменьшением его массы и объема, часто сопровождающаяся задержкой умственного развития.

Миксома – доброкачественная мезенхимальная опухоль, состоящая из редких, свободно расположенных клеток в миксоматозной строме.

Милиарный – по размеру близкий к просяному зерну; термин часто используется для описания мелких патологических очагов, например, в легких при

Oppenheim's myotonia – early fetoapathy with hyperplasia of striated muscles.

Migration – movement of cells or the spread of a pathological process within tissues or organs.

Myelitis – inflammation of the spinal cord or bone marrow.

Funicular myelosis – degeneration of myelin fibers and axons in the spinal cord, associated with Addison-Biermer anemia.

Myeloma – a malignant disease characterized by the proliferation of lymphoplasmacytic cells.

Myelocele – spinal hernia containing partially altered spinal cord tissue and cerebrospinal fluid.

Mycoses – diseases caused by pathogenic fungi with diverse clinical manifestations.

Diabetic microangiopathy – damage to the microcirculatory system in diabetes, leading to sclerosis and hyalinosis.

милиарном туберкулезе.

Мимикрия антигенная – наличие общей антигенных специфичности у разных по происхождению антигенов.

Минакова пятна – кровоизлияния под эндокардом левого желудочка, часто наблюдаемые при острой кровопотере.

Миолиз – процесс растворения некротизированных мышечных волокон.

Миомаляция – размягчение мышечной ткани в результате колliquационного некроза.

Миокарда дистрофия – накопление жировых капель в кардиомиоцитах, что может привести к нарушению функции сердца.

Митогены – вещества, способные активировать лимфоциты, вызывая их пролиферацию.

Многоводие – патологическое состояние, при котором количество околоплодных вод превышает 2 литра, часто сопровождается осложнениями беременности.

Microgenia (micrognathia) – underdevelopment of the lower jaw.

Microgyria – an anomaly where the number of brain gyri is increased, but their size is reduced.

Microstroke – small focal brain damage causing transient neurological symptoms.

Microcephaly – congenital underdevelopment of the brain, characterized by reduced brain size and often accompanied by developmental delays.

Myxoma – a benign mesenchymal tumor composed of sparsely arranged cells in a loose, mucinous stroma.

Miliary – resembling millet seed in size, often used to describe small pathological foci, such as in miliary tuberculosis.

Antigenic mimicry – the presence of shared antigenic determinants between different, unrelated antigens.

Minakoff's spots – hemorrhages

Мононуклеоз инфекционный – острое вирусное заболевание, вызванное вирусом герпеса, поражающее лимфатическую систему.

Морфогенез – процесс формирования и развития патологического процесса или заболевания, его морфологическая основа.

Муковисцидоз – наследственное заболевание, характеризующееся аномально вязкой слизью, которая блокирует органы дыхания и пищеварения.

Мукополисахаридозы – группа наследственных заболеваний, вызванных нарушениями обмена мукополисахаридов с их накоплением в тканях.

Мультицентрическое возникновение опухоли – образование нескольких очагов роста одной и той же опухоли в разных местах.

Мумификация – процесс высыхания мертвых тканей или трупа.

Мутация – стойкое изменение генетической информации, проявляющееся на уровне ДНК.

under the endocardium of the left ventricle, typically seen in cases of acute blood loss.

Myolysis – dissolution of necrotic muscle fibers.

Myomalacia – softening of muscle tissue due to liquefactive necrosis.

Fatty degeneration of the myocardium – accumulation of fat droplets within cardiomyocytes, potentially impairing heart function.

Mitogens – substances capable of nonspecifically activating lymphocytes, inducing their proliferation.

Polyhydramnios – a condition characterized by an excess of amniotic fluid, typically over 2 liters, often associated with pregnancy complications.

Infectious mononucleosis – an acute viral disease caused by the herpes virus, primarily affecting the lymphatic system.

Morphogenesis – the process of

Мутации геномные – изменение числа хромосом, приводящее к появлению моносомии или трисомии.

Мутации хромосомные – изменения структуры хромосом, включающие перестройки, делеции или дупликации сегментов.

Мутации генные – изменения в последовательности ДНК, затрагивающие отдельные гены или отдельные нуклеотиды.

Мутиляция – самопроизвольное отторжение части органа вследствие воспалительного процесса.

Муцин, мукоид – представители гликопротеидов, муцин входит в состав слизи, мукоиды – компоненты некоторых тканей.

H

Набухание мукоидное – поверхностная и обратимая дезорганизация соединительной ткани, характеризующаяся накоплением и перераспределением гликозаминогликанов, особенно

development and formation of a pathological condition or disease, its morphological basis.

Cystic fibrosis – a genetic disorder characterized by abnormally thick and sticky mucus, leading to blockages in the respiratory and digestive systems.

Mucopolysaccharidoses – a group of inherited metabolic disorders caused by the inability to break down mucopolysaccharides, leading to their accumulation in tissues.

Multicentric tumor development – the formation of multiple tumor growth sites of the same type in different locations.

Mummification – the process of drying of dead tissue or a corpse.

Mutation – a permanent alteration in the genetic material, typically occurring at the DNA level.

Genomic mutations – changes in the number of chromosomes, leading to conditions such as monosomy or trisomy.

Chromosomal mutations – alterations in the structure of chromosomes, including

гиалуроновой кислоты.

Набухание фибриноидное – глубокая и необратимая дезорганизация соединительной ткани, сопровождающаяся разрушением основного вещества и волокон, повышением сосудистой проницаемости и образованием фибриноида.

Назофарингит

менингококковый – воспаление слизистой оболочки носа и глотки, вызванное менингококковой инфекцией.

Нанизм гипофизарный – врожденное заболевание, характеризующееся пропорциональным недоразвитием тела из-за гипофункции гипофиза, при котором половые органы остаются недоразвитыми.

Натечник – гнойник, возникающий на расстоянии от основного очага, когда гной стекает по тканевым щелям или воспаление распространяется.

Неврилемма (шваннома) – доброкачественная опухоль, развивающаяся из шванновских клеток, характеризующаяся наличием ритмических структур.

rearrangements, deletions, or duplications of segments.

Gene mutations – alterations in the DNA sequence affecting individual genes or nucleotides.

Mutilation – spontaneous loss of part of an organ due to inflammatory demarcation.

Mucin, mucoid – types of glycoproteins; mucin is a component of mucus, while mucoids are found in various tissues.

Mucoid swelling – superficial and reversible disorganization of connective tissue, characterized by the accumulation and redistribution of glycosaminoglycans, primarily hyaluronic acid.

Fibrinoid swelling – deep and irreversible disorganization of connective tissue, accompanied by destruction of the matrix and fibers, increased vascular permeability, and the formation of fibrinoid.

Неврома ампутационная –

разрастание нервных волокон и фиброзной ткани на концах перерезанных нервов после ампутации.

Невус – доброкачественное поражение кожи, развивающееся из меланоцитов и имеющее опухолеподобный характер.**Недоношенный** – новорожденный, масса тела которого при рождении менее 2500 г и длина тела менее 25 см.**Недостаточность** – неспособность органа или системы полностью выполнять свою функцию.**Нейробластома** – злокачественная опухоль, развивающаяся из незрелых нервных клеток (нейробластов).**Нейронофагия** – процесс поглощения поврежденных нейронов глиальными клетками.**Нейроретинит** – воспаление зрительного нерва и сетчатки глаза.**Нейрофиброма** – доброкачественная опухоль, состоящая из элементов эндо- и периневрия.**Нейрофиброматоз** – системное**Meningococcal nasopharyngitis** – inflammation of the nasal and pharyngeal mucosa caused by meningococcal infection.**Pituitary dwarfism** – a congenital condition characterized by proportionate underdevelopment of the body due to pituitary hypofunction, with underdeveloped genital organs.**Satellite abscess** – an abscess that forms at a distance from the primary focus, caused by the drainage of pus through tissue spaces or the spread of inflammation.**Neurilemmoma (Schwannoma)** – a benign tumor arising from Schwann cells, characterized by rhythmic structures.**Amputation neuroma** – growth of nerve fibers and fibrous tissue at the ends of severed nerves following amputation.**Nevus** – a benign skin lesion that develops from melanocytes, with tumor-like characteristics.

заболевание, характеризующееся множественными нейрофибромами, сопровождаемое развитием.

часто пороками

Некробиоз – необратимые дистрофические изменения, характеризующиеся преобладанием разрушительных процессов над восстановительными.

Некроз – гибель клеток или тканей в живом организме.

Некроз казеозный – вид сухого некроза, при котором пораженные ткани приобретают творожистый вид.

Некроз коагуляционный – форма сухого некроза, характеризующаяся высыханием и уплотнением тканей.

Некроз колликвационный – форма влажного некроза, характеризующаяся расплавлением тканей.

Некроз ценкеровский – разновидность восковидного некроза, типичная для мышц при инфекциях.

Неоплазма – новообразование, опухоль.

Нефробластома

Premature infant – a newborn with a birth weight of less than 2500 g and a body length of less than 55 cm.

Insufficiency – the inability of an organ or system to fully perform its function.

Neuroblastoma – a malignant tumor arising from immature nerve cells (neuroblasts).

Neuronophagia – the process of damaged neurons being engulfed by glial cells.

Neuroretinitis – inflammation of the optic nerve and retina.

Neurofibroma – a benign tumor composed of elements of the endoneurium and perineurium.

Neurofibromatosis (Recklinghausen's disease) – a systemic disease characterized by multiple neurofibromas, often accompanied by developmental defects.

Necrobiosis – irreversible dystrophic changes characterized by

злокачественная опухоль почки у детей, развивающаяся из метанефрогенной ткани.

Нефроз – поражение почек, характеризующееся дистрофическими изменениями почечных канальцев.

Нефролитиаз – заболевание, при котором в почках образуются камни.

Нефроптоз – опущение или подвижность почки.

Нефросклероз – уплотнение и сморщивание почек в результате разрастания соединительной ткани.

Ниманна-Пика болезнь – наследственное заболевание, связанное с нарушением обмена фосфолипидов и накоплением сфингомиелина в тканях.

Нозологическая форма (нозологическая единица) – определенная болезнь, выделенная на основе установленных этиологии, патогенеза и/или характерной клинико-морфологической картины.

Нозология – учение о болезнях, раздел медицины, занимающийся

Necrosis – the death of cells or tissues in a living organism.

Caseous necrosis – a type of dry necrosis where the affected tissues take on a cheese-like appearance.

Coagulative necrosis – a form of dry necrosis characterized by the drying and hardening of tissues.

Liquefactive necrosis – a form of wet necrosis characterized by the liquefaction of tissues.

Zenker's necrosis – a type of waxy necrosis typical in muscles during infections.

Neoplasm – a new growth, tumor.

Nephroblastoma (Wilms' tumor) – a malignant kidney tumor in children, arising from metanephric tissue.

Nephrosis – a kidney disorder characterized by dystrophic changes in the renal tubules.

классификацией и систематикой болезней. **Nephrolithiasis** – a condition where stones form in the kidneys.

Нозоморфоз – изменение клинической картины, морфологических проявлений и течения болезни под влиянием различных внешних или внутренних факторов.

Нома – своеобразная форма влажной гангрены, характеризующаяся быстрым некротическим распространением по тканям, часто наблюдаемая у детей с ослабленным иммунитетом.

Nephroptosis – downward displacement or mobility of the kidney.

Nephrosclerosis – hardening and shrinkage of the kidneys due to the proliferation of connective tissue.

Niemann-Pick disease – a hereditary disorder involving impaired phospholipid metabolism and accumulation of sphingomyelin in tissues.

Nosological form (nosological entity) – a specific disease defined based on established etiology, pathogenesis, and/or characteristic clinical and morphological features.

O

Обвитие пуповины – обматывание пуповиной частей плода (шеи, туловища, конечностей) в результате чрезмерной подвижности плода и большой длины пуповины; обвитие пуповины вокруг шеи может вызвать асфиксию плода.

Nosology – the study of diseases, a branch of medicine concerned with the classification and systematization of diseases.

Облитерация (от лат. obliterare – зачеркивать, уничтожать) – заращение полости, канала, кровеносного или лимфатического сосуда

Nosomorphosis – the alteration of the clinical picture, morphological features, and course of a disease due to various external or internal factors.

соединительной тканью.

Обтурация (от лат. obturare - затыкать, закупоривать) – закупорка просвета полого органа, канала, кровеносного или лимфатического сосуда, обуславливающая нарушение его проходимости.

Обструкция (от лат. obstruere - стоять впереди, преграждать) – препятствие, затруднение, закупорка, нарушение проходимости.

Обызвествление – см. кальциноз.

Одонтома (от греч. odontos – зуб) – образование челюстной кости, которое рассматривается как порок развития (гамартома); возникает чаще в области угла нижней челюсти в месте непрорезавшихся зубов.

Одонтома сложная – одонтома, состоящая из зубных тканей (эмаль, дентин, пульпа), хаотично расположенных друг относительно друга.

Одонтома составная – одонтома, состоящая из большого количества (иногда до 200) мелких зубоподобных образований, где эмаль, дентин и пульпа по топографии

Noma – a form of wet gangrene, characterized by rapid necrotic spread through tissues, commonly seen in children with compromised immune systems.

Nuchal cord – wrapping of the umbilical cord around parts of the fetus (neck, body, limbs) due to excessive fetal mobility and a long umbilical cord; wrapping of the cord around the neck can lead to fetal asphyxia.

Obliteration (from Latin oblitterare - to erase, destroy) – closure of a cavity, canal, blood, or lymphatic vessel by connective tissue.

Obstruction (from Latin obturare - to block, plug) – blockage of the lumen of a hollow organ, canal, blood, or lymphatic vessel, causing impairment of its passage

напоминают строение обычных зубов.

Ожирение (тучность) – увеличение количества нейтральных жиров в жировых депо, имеющее общий характер; также жировая ткань может появляться там, где она обычно отсутствует или имеется в малом количестве.

Окклюзия – врожденное или приобретенное нарушение проходимости некоторых полых образований в организме, обусловленное стойким закрытием их просвета на каком-либо участке.

Оксифилия (от греч. oxys – кислый; phylo – люблю) – способность тканевых структур окрашиваться кислыми красителями.

Олигодендроглиобластома – злокачественная олигодендроглиома.

Олигодендроглиома – доброкачественная опухоль из клеток олигодендроглии.

Оментит (от лат. omentum – сальник) – воспаление сальника.

Омфалит (от греч. omphalos – пуп) – воспаление тканей пупочной ямки.

Obstruction (from Latin obstruere – to stand in front, block) – an impediment, difficulty, blockage, or disruption of passage.

Calcification – see calcinosis.

Odontoma (from Greek odontos – tooth) – a jawbone formation considered a developmental anomaly (hamartoma); most commonly occurs at the angle of the lower jaw where unerupted teeth are located.

Complex odontoma – an odontoma composed of dental tissues (enamel, dentin, pulp) arranged chaotically relative to each other.

Compound odontoma – an odontoma composed of a large number (sometimes up to 200) of small tooth-like structures, where the enamel, dentin, and pulp resemble the structure of normal teeth.

Obesity – an increase in the amount of neutral fat in fat deposits, having a general character; fatty tissue can also appear in areas where it is usually absent or minimally present.

Онкобелки – внутриклеточные белки, выработку которых кодируютprotoонкогены и онкогены; принимают участие в передаче митотических сигналов от клеточной мембраны к ядерным генам; выработка онкобелков ведет к пролиферации клеток, что наблюдается в эмбриогенезе, при росте органов и тканей, регенерации и опухолевом росте; многие онкобелки являются гомологами факторов роста или их рецепторов.

Онкогенез (от греч. onkos – опухоль; genesis – развитие) – процесс возникновения и развития опухоли.

Онкогены – гены, включенные в регуляцию клеточного роста. Возникновение дефектов в этих генах может привести к неограниченному злокачественному клеточному росту.

Онкогенность – способность фактора вызывать онкогенез (канцерогенез).

Описторхоз – заболевание человека и млекопитающих из группы трематодозов, характеризующееся поражением органов гепатопанкреатобилиарной зоны.

Опсонизация (от греч. opsonion –

Occlusion – congenital or acquired disruption of the passage of certain hollow structures in the body, caused by persistent closure of their lumen in a specific area.

Acidophilia (from Greek oxys – acidic; phyo – love) – the ability of tissue structures to stain with acidic dyes.

Oligodendroblastoma – a malignant oligodendrogloma.

Oligodendrolioma – a benign tumor derived from oligodendrocytes.

Omentitis (from Latin omentum – omentum) – inflammation of the omentum.

Omphalitis (from Greek omphalos – navel) – inflammation of the tissues in the umbilical region.

Oncoproteins – intracellular proteins coded by proto-oncogenes and oncogenes; they participate in the transmission of mitotic signals from the cell membrane to nuclear genes. The production of

снабжение пищевыми запасами) – адсорбция опсонинов на поверхности бактериальных клеток или корпускулярных антигенов, облегчающая фагоцитирование этих объектов.

Опсонины (от греч. opsonion – снабжение пищевыми запасами) – факторы сыворотки крови, облегчающие процесс фагоцитарной адгезии.

Опухоль (новообразование, бластома) – патологический процесс, представленный новообразованной тканью, в которой изменения генетического аппарата клеток приводят к нарушению регуляции их роста и дифференцировки.

Опухолька (tumorlet) – атипичная, но не злокачественная гиперплазия альвеолобронхиолярного эпителия в виде очага размерами от нескольких клеток до 3-4 мм в диаметре, часто множественного характера; среди больных преобладают женщины среднего возраста, изредка наблюдается у детей; выявляется обычно при бронхэктазах, хроническом воспалении, пороках развития, в неизмененных легких представляет собой вариант карциноидных опухолей.

Организация – замещение

oncoproteins leads to cell proliferation, observed in embryogenesis, organ and tissue growth, regeneration, and tumor growth; many oncoproteins are homologous to growth factors or their receptors.

Oncogenesis (from Greek onkos – tumor; genesis – development) – the process of tumor formation and development.

Oncogenes – genes involved in the regulation of cell growth. Defects in these genes can lead to uncontrolled malignant cell growth.

Oncogenicity – the ability of a factor to cause oncogenesis (carcinogenesis).

Opisthorchiasis – a disease of humans and mammals from the group of trematodes, characterized by damage to the organs of the hepatopancreatobiliary zone.

Opsonization (from Greek opsonion – provisioning) – adsorption of opsonins on the surface of bacterial cells or particulate antigens, facilitating the phagocytosis of these objects.

соединительной тканью.

Органоидная (от греч. organon – орган; eidos – подобный) опухоль – опухоль, построенная по типу органа.

Ороговение – процесс образования в тканях рогового вещества, состоящего из кератина, кератогиалина и жирных кислот.

Ороговение патологическое (роговая дистрофия) – характеризуется избыточным образованием рогового вещества в ороговевающем эпителии или образованием рогового вещества там, где в норме его не бывает.

Ортографный – идущий по ходу чего-либо.

Ортодактилия (от греч. orthos - прямой, правильный; daktilos - палец) – врожденный порок развития: сращение фаланг пальцев.

Ортопноэ (от греч. orthos - прямой, правильный; pneo - уновение, дыхание) – разновидность одышки, при котором больной получает достаточное количество воздуха только в вынужденном сидячем или полусидячем положении.

Орхит – воспаление яичка.

Opsonins (from Greek opsonion – provisioning) – serum factors that facilitate the process of phagocytic adhesion.

Tumor (neoplasm, blastoma) – a pathological process represented by newly formed tissue, where changes in the genetic apparatus of cells lead to a disruption in the regulation of their growth and differentiation.

Tumorlet – atypical but non-malignant hyperplasia of the alveolobronchiolar epithelium in the form of a focus ranging in size from a few cells to 3-4 mm in diameter, often multiple in nature; predominantly found in middle-aged women, occasionally in children; usually detected in cases of bronchiectasis, chronic inflammation, or developmental defects, and in otherwise normal lungs, it represents a variant of carcinoid tumors.

Organization – replacement by connective tissue.

Organoid (from Greek organon – organ; eidos – similar) tumor – a tumor structured similarly to an organ.

Keratinization – the process of

Орхоэпидидимит – сочетанное воспаление яичка и его придатка.

Осложнение основного заболевания – нозологическая единица, патологический процесс или состояние, которое патогенетически связано с основным заболеванием, но формирует качественно отличные от его главных проявлений клинические синдромы, анатомические и функциональные изменения, и способствует летальному исходу.

Оспа ветряная (varicella – уменьшенное от «variola» – натуральная оспа) – острое вирусное заболевание детей, характеризующееся пятнисто-везикулярной сыпью на коже и слизистых оболочках; возбудитель – ДНК-содержащий вирус из группы герпесвирусов.

Оспа натуральная (variola; от лат. variolus - пестрый) – острое контагиозное вирусное заболевание из группы карантинных инфекций с поражением легких, кожи и, реже, других органов; возбудитель – ДНК-содержащий вирус из группы поксивирусов.

Оссификация – образование костной ткани в очагах омертвения, петрификатах, а

forming keratinized substance in tissues, consisting of keratin, keratohyalin, and fatty acids.

Pathological keratinization (horny dystrophy) – characterized by excessive production of keratinized substance in keratinizing epithelium or the formation of keratinized material in tissues where it is not normally found.

Orthograde – progressing in the normal direction of a process or flow.

Orthodactyly (from Greek orthos – straight, correct; daktylus – finger) – a congenital anomaly characterized by the fusion of finger phalanges.

Orthopnea (from Greek orthos – straight, correct; pnoe – breath) – a type of dyspnea where the patient can only obtain adequate air intake in a sitting or semi-sitting position.

Orchitis – inflammation of the testicle.

Orchitis-epididymitis – combined inflammation of the testicle and its epididymis.

Complication of the primary disease – a nosological entity, syndrome, pathological process, or

также метаплазия хрящевой ткани в костную.

Остеобластокластома (гигантоклеточная опухоль) – опухоль костной ткани, содержащая большое количество гигантских многоядерных клеток типа остеокластов.

Остеодисплазия – общее название аномалий развития костной ткани.

Остеодисплазия фиброзная (болезнь Лихтенштейна-Брайцева) – заболевание, характеризующееся замещением костной ткани фиброзной тканью, что приводит к деформации костей.

Остеодистрофия – дистрофия костной ткани, обусловленная нарушением процессов внутритканевого обмена веществ; характеризуется перестройкой костной структуры с замещением костных элементов.

Остеопороз (от греч. *osteon* – кость; *poros* – пора) – дистрофия костной ткани с перестройкой ее структуры, характеризующаяся уменьшением числа костных балок в единице объема кости, истончением, искривлением и полным рассасыванием части этих элементов.

Остеосаркома – злокачественная

condition that is pathogenetically related to the primary disease but forms clinically distinct syndromes, anatomical, and functional changes from its main manifestations and may contribute to a fatal outcome.

Chickenpox (varicella – diminutive from “variola” – smallpox) – an acute viral disease in children characterized by maculovesicular rashes on the skin and mucous membranes; the causative agent is a DNA-containing virus from the herpesvirus group.

Smallpox (variola; from Latin *variolus* – spotted) – an acute contagious viral disease from the quarantine infection group, affecting the lungs, skin, and occasionally other organs; the causative agent is a DNA-containing virus from the poxvirus group.

Ossification – the formation of bone tissue in necrotic foci, calcifications, or metaplasia of cartilage tissue into bone.

Osteoblastoclastoma (giant cell

опухоль из костной ткани.

Остеосклероз – перестройка костной структуры, характеризующаяся увеличением числа костных балок, их утолщением, деформацией и уменьшением костномозговых полостей вплоть до их полного исчезновения.

Остеофиброз – разрастание волокнистой соединительной ткани в костномозговых полостях.

Остеофит (от греч. *osteon* – кость; *phyton* – росток) – ограниченные патологические костные наросты, возникающие в результате местного продуктивного воспаления надкостницы.

Остеохондроз позвоночника – хроническое заболевание позвоночника, обусловленное дистрофией и истончением межпозвоночных дисков, характеризующееся образованием остеофитов тел позвонков, артрозом межпозвоночных суставов, часто – грыжами диска, что может вызвать сдавление спинного мозга и корешков спинномозговых нервов.

Отек (греч. – *oedema*) – избыточное накопление жидкости в тканях организма.

tumor) – a bone tumor containing a large number of giant multinucleated cells of the osteoclast type.

Osteodysplasia – general term for abnormalities in bone tissue development.

Fibrous osteodysplasia (Lichtenstein-Brayce disease) – a disease characterized by the replacement of bone tissue with fibrous tissue, leading to bone deformation.

Osteodystrophy – dystrophy of bone tissue caused by disturbances in intracellular metabolism; characterized by restructuring of the bone structure with replacement of bone elements.

Osteoporosis (from Greek *osteon* – bone; *poros* – pore) – dystrophy of bone tissue with a restructuring of its structure, characterized by a decrease in the number of bone trabeculae in a unit volume of bone, thinning, curving, and complete resorption of part of these elements.

Osteosarcoma – a malignant tumor of bone tissue.

Osteosclerosis – restructuring of

Отечно-геморрагический синдром – вид пневмопатий, характеризуется нарушением проницаемости легочных капилляров вследствие переполнения их кровью с развитием диффузного отека и множественных кровоизлияний в легких.

Отслойка преждевременной нормально расположенной плаценты – преждевременное (до рождения плода) отделение нормально расположенной плаценты от стенки матки, что может быть причиной внутриматочного кровотечения, а также асфиксии плода.

Охроноз (от греч. *ochros* – желтый) – осложнение алkapтонурии, наследственная энзимопатия с нарушением обмена фенилаланина и тирозина.

Π

Панариций (от лат. *panaritium* – ногтоеда) – острое воспаление тканей пальца; может быть кожным, околоногтевым (паронихия), подкожным, сухожильным, суставным и костным, а также распространяться на все ткани пальца (пандактилит).

bone tissue, characterized by an increase in the number of bone trabeculae, their thickening, deformation, and a reduction in bone marrow cavities up to their complete disappearance.

Osteofibrosis – the growth of fibrous connective tissue in bone marrow cavities.

Osteophyte (from Greek *osteon* – bone; *phyton* – sprout) – localized pathological bony outgrowths resulting from local productive inflammation of the periosteum.

Spinal osteochondrosis – a chronic disease of the spine caused by dystrophy and thinning of the intervertebral discs, characterized by the formation of osteophytes on vertebral bodies, arthrosis of the intervertebral joints, and often disc herniation, which may cause compression of the spinal cord and spinal nerve roots.

Edema (Greek – *oedema*) – excessive accumulation of fluid in the body's tissues.

Edematous-hemorrhagic syndrome – a type of pneumopathy characterized by impaired permeability of the pulmonary capillaries due to their overfilling

Панкардит (от греч. *pan* – **весь, все)** – воспаление всех слоев стенки сердца.

Панкреатит индуративный – разрастание соединительной ткани в поджелудочной железе (панкреосклероз) как следствие ее воспаления или некроза.

Панкреонекроз – аутолиз ткани поджелудочной железы, возникающий под влиянием ее собственных ферментов.

Панмиелофтиз (от греч. *pan* – **весь; myelos – **костный мозг; phthisis** – **истощение, угасание**)** – полное опустошение костного мозга, характеризующееся резким угнетением всех ростков кроветворения.

Панникулит (от лат. *panniculus* – кусочек ткани; син.: целлюлит, липогранулема) – неспецифическое, чаще ограниченное воспаление подкожной жировой клетчатки.

Паннус (от лат. *pannus* – **лоскут)** – островки грануляционной ткани, которая в виде пласта – паннуса – наползает на синовиальную оболочку и суставной хрящ при ревматоидном артрите.

Пансерозит – одновременное воспаление серозных оболочек

with blood, leading to diffuse edema and multiple hemorrhages in the lungs.

Premature detachment of a normally positioned placenta – premature (before the birth of the fetus) separation of a normally positioned placenta from the uterine wall, which may cause intrauterine bleeding and fetal asphyxia.

Ochronosis (from Greek *ochros* – yellow) – a complication of alkaptonuria, a hereditary enzyme disorder affecting the metabolism of phenylalanine and tyrosine.

Panaritium (from Latin *panaritium* – "whitlow") – an acute inflammation of the tissues of the finger; it can be cutaneous, periungual (paronychia), subcutaneous, tendinous, articular, or osseous, and may spread to all tissues of the finger (pandactylitis).

Pancarditis (from Greek *pan* – all) – inflammation of all layers of the heart wall.

всех полостей тела.

Папиллома (от греч. papilla – сосок) – доброкачественная опухоль сосочкового строения из покровных эпителиев.

Папиллонекроз – некроз сосочеков пирамид почек, развивающийся как осложнение пиелонефрита.

Папула (лат. papula – прыщ) – морфологический элемент кожной сыпи, представляющий собой бесполостное узелковое образование, возвышающееся над уровнем кожи.

Парагрипп – гриппоподобное острое инфекционное заболевание, вызываемое вирусами парагриппа – пневмоторными РНК-содержащими вирусами 1-4 типов.

Парадоксальный (от греч. paradoxus) – необычный, извращенный, невероятный, неожиданный, странный.

Паракератоз (от греч. para – около; keras – рог, роговое вещество) – нарушение процесса ороговения клеток эпидермиса, характеризующееся наличием в роговом слое клеток, содержащих палочковидные ядра, и отсутствием зернистого слоя; клинически проявляется в виде скопления чешуек на

Indurative pancreatitis – proliferation of connective tissue in the pancreas (pancreatic sclerosis) as a result of inflammation or necrosis.

Pancreonecrosis – autolysis of pancreatic tissue caused by the action of its own enzymes.

Panmyelophthisis (from Greek pan – all; myelos – bone marrow; phthisis – exhaustion) – complete depletion of bone marrow characterized by a marked suppression of all hematopoietic lineages.

Panniculitis (from Latin panniculus – small piece of tissue; synonym: cellulitis, lipogranuloma) – nonspecific, often localized inflammation of subcutaneous fat tissue.

Pannus (from Latin pannus – patch) – granulation tissue islands that overgrow the synovial membrane and articular cartilage in rheumatoid arthritis.

Panserositis – simultaneous inflammation of the serous membranes in all body cavities.

Papilloma (from Greek papilla – nipple) – a benign tumor of

поверхности кожи.

Параличи, парезы (от греч. *paralysis* – паралич; *paresis* – ослабление, расслабление) – выпадение (паралич) или ослабление (парез) двигательных функций, зависящее от поражения двигательных центров или проводящих путей центральной или периферической нервной системы.

Паралич периодический – наследственное заболевание, проявляющееся приступами слабости и развитием двигательного паралича, возникает при дефиците и нарушении обмена калия.

Паранекроз (от греч. *para* – около; *nekros* – мертвый) – изменения, подобные некротическим, но обратимые. **Паранефрит** – воспаление околопочечной клетчатки.

Паренхима – основная функционирующая ткань тех или иных органов, опухоли. В иммунной системе тимус, лимфатические узлы, пейеровы бляшки кишечника и др. представлены в основном лимфоидной тканью.

Пародонтоз (от греч. *para* – около; *odontos* – зуб) – хроническое заболевание

papillary structure derived from surface epithelia.

Papillary necrosis – necrosis of the renal papillae, developing as a complication of pyelonephritis.

Papule (from Latin *papula* – pimple) – a morphological element of a skin rash, representing a solid, elevated nodule without a cavity.

Parainfluenza – a flu-like acute infectious disease caused by parainfluenza viruses, which are pneumotropic RNA-containing viruses of types 1-4.

Paradoxical (from Greek *paradoxus*) – unusual, distorted, incredible, unexpected, strange.

Parakeratosis (from Greek *para* – near; *keras* – horn, horny substance) – a disorder of keratinization in epidermal cells, characterized by the presence of cells with rod-shaped nuclei in the horny layer and absence of a granular layer; clinically manifests as scales on the skin surface.

Paralysis, paresis (from Greek *paralysis*) – paralysis; *paresis* –

пародонта первично-дистрофического характера с ретракцией десны и обнажением шейки, а затем и корня зуба.

weakening) – loss (paralysis) or weakening (paresis) of motor functions, depending on damage to motor centers or pathways of the central or peripheral nervous system.

Пародонтит (от греч. para – около; odontos – зуб) – воспаление пародонта с последующей деструкцией периодонта, костной ткани зубных перегородок с формированием десневого и периодонтального карманов.

Пародонтомы – опухолевые и опухолеподобные заболевания пародонта.

Паронихия (от греч. para – около; onychos – ноготь) – воспаление оклоногтевых тканей.

Паротит (от греч. para – около; otos – ухо) эпидемический («свинка») – острое инфекционное заболевание, вызываемое миксовирусом, с преимущественным поражением околоушных слюнных желез и способностью к эпидемическому распространению.

Пастозный (от лат. pastae – тесто) – одутловатый, тестообразный.

Пасть волчья (палатосхизис) – врожденный порок развития лица, сопровождающийся дефектом твердого неба.

Periodic paralysis – a hereditary disease manifesting with episodes of weakness and development of motor paralysis, arising from potassium deficiency and metabolic disturbances.

Paranecrosis (from Greek para – near; nekros – dead) – changes similar to necrosis but reversible.

Paranephritis – inflammation of the perinephric tissue.

Parenchyma – the main functional tissue of organs and tumors. In the immune system, the thymus, lymph nodes, and Peyer's patches in the intestine are mainly represented by lymphoid tissue.

Periodontosis (from Greek para – near; odontos – tooth) – a chronic disease of the periodontium with a primarily dystrophic nature, characterized by gum recession and

Патау синдром – хромосомная патология, трисомия по 13-15-й паре хромосом.

Патогенез (от греч. pathos – болезнь; genesis – развитие) – механизмы развития конкретной болезни, патологического процесса.

Патогномоничный – безусловно присущий чему-либо.

Патология (от греч. pathos – болезнь; logos – учение) – учение о болезнях.

Патоморфоз болезней – стойкие изменения заболеваемости, смертности, а также клинической картины и морфологических проявлений некоторых болезней под влиянием изменяющихся условий среды и/или современных методов лечения.

Пахименингит (от греч. pachys – толстый, плотный; meninx – мозговая оболочка) – воспаление твердой мозговой оболочки.

Педжета болезнь костей (деформирующая остеодистрофия) – заболевание диспластической природы, характеризующееся усиленной патологической перестройкой костной ткани, беспрерывной сменой процессов резорбции и

exposure of the tooth neck and eventually the root.

Periodontitis (from Greek para – near; odontos – tooth) – inflammation of the periodontium with subsequent destruction of the periodontal ligament and bone tissue of the dental septa, forming gum and periodontal pockets.

Periodontomas – tumor-like and neoplastic diseases of the periodontium.

Paronychia (from Greek para – near; onychos – nail) – inflammation of the tissues surrounding the nail.

Mumps (from Greek para – near; otos – ear) – an acute infectious disease caused by a myxovirus, predominantly affecting the parotid salivary glands and capable of epidemic spread.

Pasty (from Latin pastae – dough) – doughy, swollen in appearance.

Cleft palate (palatoschisis) – a congenital facial defect characterized by a cleft in the hard palate.

Patau syndrome – a chromosomal disorder, trisomy of chromosome pair 13-15.

новообразования костного вещества; часто на этом фоне развиваются саркомы.

Педжета болезнь молочной железы – характеризуется экзематозным поражением соска и ареолы, наличием крупных светлых клеток в эпидермисе соска и ареолы, раком протока молочной железы.

Пеллагра (от итал. pelle agra – шершавая кожа) – хроническое заболевание, возникающее при недостатке в организме никотиновой кислоты (витамина PP) и витаминов группы В, а также триптофана.

Пельвиоперитонит (от лат. pelvis – таз; peritoneum – брюшина) – воспаление брюшины малого таза без перехода процесса на остальную брюшину.

Пенетрация язвы – осложнение язвы в виде распространения воспалительно-деструктивного процесса на соседние органы и ткани.

Переношенный плод – плод, беременность которым длится свыше 41 недели.

Периартериит узелковый (панартериит узелковый, полиартериит узелковый) – ревматическое заболевание, характеризующееся системным

Pathogenesis (from Greek pathos – disease; genesis – development) – mechanisms of development of a specific disease or pathological process.

Pathognomonic – distinctly characteristic of a particular disease.

Pathology (from Greek pathos – disease; logos – study) – the study of diseases.

Pathomorphosis of diseases – persistent changes in morbidity, mortality, clinical presentation, and morphological manifestations of some diseases due to changing environmental conditions and/or modern treatment methods.

Pachymeningitis (from Greek pachys – thick, dense; meninx – meninge) – inflammation of the dura mater.

Paget's disease of bone (deforming osteodystrophy) – a dysplastic disorder characterized by abnormal remodeling of bone tissue, with continuous cycles of resorption and new bone formation; sarcomas often develop as a result.

Paget's disease of the breast – characterized by eczematous lesions

поражением соединительной ткани артерий преимущественно среднего и мелкого калибра.

of the nipple and areola, the presence of large pale cells in the epidermis, and ductal carcinoma of the breast.

Периваскулярный – околососудистый.

Перинефрит (от греч. peri – вокруг; nephros – почка) – воспаление фиброзной капсулы почки.

Период неонатальный (период новорожденности) – начинается с момента рождения и заканчивается спустя 28 полных дней жизни.

Период перинатальный («период вокруг родов») – начинается с 22-й недели внутриутробной жизни плода и заканчивается спустя 7 полных суток после рождения.

Период рака латентный – период существования предрака до развития рака.

Периспленит (от греч. peri – вокруг; splen – селезенка) – воспаление капсулы селезенки.

Перицеллюлярный –
околоклеточный.

Перицитома – сосудистая опухоль, исходящая из перицитов; существуют доброкачественный и злокачественный типы.

Pellagra (from Italian pelle agra – rough skin) – a chronic disease caused by a deficiency of niacin (vitamin B3) and B vitamins, as well as tryptophan.

Pelvioperitonitis (from Latin pelvis – pelvis; peritoneum – peritoneum) – inflammation of the pelvic peritoneum without involvement of the rest of the peritoneum.

Penetration of ulcer – a complication of an ulcer in which the inflammatory-destructive process spreads to adjacent organs and tissues.

Post-term fetus – a fetus from a pregnancy that lasts more than 41 weeks.

Nodular periarteritis (nodular panarteritis, polyarteritis nodosa) – a rheumatic disease characterized by systemic involvement of the connective tissue of medium and small caliber arteries.

Перлса реакция – метод обнаружения в гистологических препаратах пигментов, содержащих железо в форме окисных соединений, основанный на образовании берлинской лазури при обработке препаратов смесью соляной кислоты и раствора желтой кровяной соли.

Пернициозный (от лат. *perniciosus* – губительный) – злокачественный.

Персистентность (от лат. *persistere* – оставаться, упорствовать) – длительное сохранение ранее возникшего состояния.

Перфорация (от лат. *perforare* – пробуревливать, прокалывать) – см. прободение.

Петехии (от итал. *petecchia* – пятно, сыпь) – точечные кровоизлияния 105 мкм в диаметре.

Петрификация (от греч. *petra* – скала, камень; лат. *facere* – делать; син.: кальцинат) – обызвествление, очаговое отложение в мертвой ткани солей кальция.

Петрозит (от лат. *petrosus* – каменистый) – воспаление участков пирамиды височной кости, не занятых костным лабиринтом.

Perivascular – around the blood vessels.

Perinephritis (from Greek *peri* – around; *nephros* – kidney) – inflammation of the fibrous capsule of the kidney.

Neonatal period (newborn period) – begins at birth and ends after 28 full days of life.

Perinatal period ("around birth period") – begins at the 22nd week of intrauterine life and ends after 7 full days post-birth.

Latent period of cancer – the period from the existence of precancerous changes until the development of cancer.

Perisplenitis (from Greek *peri* – around; *splen* – spleen) – inflammation of the capsule of the spleen.

Pericellular – around the cells.

Pericytoma – a vascular tumor originating from pericytes; benign and malignant types exist.

Perls' reaction – a method for detecting pigments containing iron in oxidized forms in histological

Печень мускатная (фр. Hepar mashatum) – возникает при хроническом венозном полнокровии органа, при этом поверхность разреза органа пестрая, напоминает мускатный орех.

Пиелонефрит – инфекционное заболевание, при котором в процесс вовлекаются почечная лоханка, ее чашечки и вещество почек с преимущественным поражением межуточной ткани (межуточный, интерстициальный нефрит).

Пиелоэктазия – расширение почечной лоханки при сохранении ее функции.

Пилетромбоз – тромбоз воротной вены.

Пилефлебит – воспаление воротной вены.

Пилоростеноз – сужение пилорического отдела желудка с нарушением проходимости.

Пинеалома (от лат. pinea – сосновая шишка) – опухоль шишковидного тела (эпифиза); построена из железистого эпителия и нейроглии.

Пиноцитоз (от греч. pino – пью; kytos – вместилище) – захватывание тканевой жидкости поврежденными ультраструктурами клеток.

Пиодермия – общее название дерматозов, вызываемых

specimens, based on the formation of Prussian blue when the specimens are treated with a mixture of hydrochloric acid and potassium ferrocyanide solution.

Pernicious (from Latin perniciosus – harmful) – malignant.

Persistence (from Latin persistere – to remain, persist) – prolonged maintenance of a previously developed condition.

Perforation (from Latin perforare – to bore through, pierce) – see perforation.

Petechiae (from Italian petecchia – spot, rash) – pinpoint hemorrhages measuring 1–5 mm in diameter.

Petrification (from Greek petra – rock, stone; Latin facere – to make; synonym: calcinate) – calcification, focal deposition of calcium salts in necrotic tissue.

Petrositis (from Latin petrosus – stony) – inflammation of sections of the petrous part of the temporal bone not involving the bony labyrinth.

Nutmeg liver (Fr. Hepar mashatum) – occurs with chronic

стрептококками, стафилококками, реже другими возбудителями и характеризующихся гнойным воспалением кожи.

Пионефроз – сообщение гнойных полостей с лоханкой почки при остром пиелонефрите.

Пиоррея (от греч. pyon – гной; rrheo – течь) – гноетечение.

Плазматическое пропитывание – пропитывание плазмой стенки сосуда.

Плазмолиз – стадия цитолиза, характеризующаяся разжижением (растворением) цитоплазмы и органелл под влиянием протеолитических ферментов.

Плазморрагия – выход плазмы из кровеносного сосуда.

Плацентарная недостаточность – патоморфологические изменения плаценты, при которых она неспособна осуществлять основные барьерные функции (транспортную, эндокринную, метаболическую, иммунную, гемодинамическую), что приводит к гибели или патологии плода или новорожденного.

Плацентарный полип – полип, образующийся в слизистой оболочке матки на месте

venous congestion of the liver, where the cut surface of the organ appears mottled, resembling a nutmeg.

Pyelonephritis – an infectious disease involving the renal pelvis, calyces, and kidney tissue, predominantly affecting the interstitial tissue (interstitial nephritis).

Pyelectasis – dilation of the renal pelvis with preserved function.

Pylethrombosis – thrombosis of the portal vein.

Pylephlebitis – inflammation of the portal vein.

Pyloric stenosis – narrowing of the pyloric part of the stomach, leading to obstruction.

Pinealoma (from Latin pinea – pine cone) – a tumor of the pineal gland; composed of glandular epithelium and neuroglia.

Pinocytosis (from Greek pino – to drink; kytos – container) – the uptake of tissue fluid by damaged cell ultrastructures.

Pyoderma – a general term for skin infections caused by streptococci, staphylococci, or, more rarely, other pathogens, characterized by

задержавшихся в ней частей последа после родов или аборта, состоит из ворсин, децидуальной ткани, свертков фибрина с явлениями организации.

Плацентит – воспаление плаценты.

Плотора – увеличение общей массы крови выше 5 литров.

Пневматозы (от греч. *pneuma* – воздух) – образование в тканях воздухо- или газосодержащих кист; наблюдаются при подкожной эмфиземе, эмфиземе средостения, в головном мозге, гортани, легких, стенке желудка, кишок, брюшине, стенках мочевого пузыря, влагалища.

Пневмокониозы (от греч. *pneuma* – воздух; *konia* – пыль) – пылевые болезни легких – фиброз легких вследствие вдыхания производственной пыли.

Пневмомаляция (от греч. *pneumon* – легкое; *malakia* – размягчение) – «кислое легкое» – размягчение ткани легкого у трупа; наблюдается в случае аспирации рвотных масс или в результате посмертного затекания в дыхательные пути желудочного содержимого.

Пневмония белая (pneumonia

purulent inflammation of the skin.

Pyonephrosis – the communication of pus-filled cavities with the renal pelvis in acute pyelonephritis.

Pyorrhea (from Greek *pyon* – pus; *rrheo* – to flow) – discharge of pus.

Plasma imbibition – saturation of the vessel wall with plasma.

Plasmolysis – a stage of cytolysis characterized by the liquefaction (dissolution) of the cytoplasm and organelles under the influence of proteolytic enzymes.

Plasmorrhagia – leakage of plasma from a blood vessel.

Placental insufficiency – pathological changes in the placenta that prevent it from fulfilling essential barrier functions (transport, endocrine, metabolic, immune, hemodynamic), leading to fetal or neonatal death or pathology.

Placental polyp – a polyp formed in the uterine mucosa at the site of retained placental fragments after childbirth or abortion, composed of villi, decidua tissue, and fibrin clots with signs of organization.

alba) – характерная катарально-десквамативная пневмония при врожденном сифилисе.

Пневмония крупозная – острое инфекционное заболевание, вызываемое пневмококками I-IV типов, реже диплобациллами Фридлендера, при котором поражается одна или несколько долей легкого, в альвеолах появляется фибринозный экссудат, а на плевре – фибринозные поражения.

Пневмопатии – изменения в легких, которые являются причиной асфиксии новорожденных; относятся ателектазы (первичные и вторичные), отечно-геморрагический синдром, гиалиновые мембранны легких.

Пневмосклероз (от греч. pneuma – воздух; sklerosis – затвердение) – разрастание рубцовой соединительной ткани в легких, ведущее к нарушению их функции, развивающееся в исходе воспаления, склероза сосудов, хронического венозного полнокровия.

Пневмоторакс (от греч. pneuma – воздух; thorax – грудная клетка) – скопление воздуха в грудной (плевральной) полости (между париетальным и висцеральным листками плевры).

Пневмофиброз – сборное

Placentitis – inflammation of the placenta.

Plethora – an increase in total blood volume exceeding 5 liters.

Pneumatoceles (from Greek *pneuma* – air) – the formation of air or gas-filled cysts in tissues; observed in subcutaneous emphysema, mediastinal emphysema, brain, larynx, lungs, gastric wall, intestines, peritoneum, bladder walls, and vagina.

Pneumoconioses (from Greek *pneuma* – air; *konia* – dust) – dust diseases of the lungs – lung fibrosis caused by inhalation of occupational dust.

Pneumomalacia (from Greek *pneumon* – lung; *malakia* – softening) – "acid lung" – softening of lung tissue in a corpse; observed in cases of aspiration of vomit or postmortem leakage of gastric contents into the airways.

White pneumonia (*pneumonia alba*) – a characteristic catarrhal-desquamative pneumonia in

понятие, обозначающее разрастание в легком соединительной ткани.

Пневмоцистоз (пневмоцистная пневмония) – болезнь протозойной природы, вызываемая *Pneumocystis carinii*; чаще болеют недоношенные грудные дети и больные ВИЧ-инфекцией.

Подагра (от греч. *podos* – нога; *agra* – капкан; «капкан для ноги») – заболевание, связанное с нарушением пуринового обмена, характеризующееся периодическим выпадением в суставах солей мочевой кислоты, что сопровождается интенсивными болевыми приступами. По мере увеличения отложения солей и разрастания вокруг них соединительной ткани образуются подагрические шишки (*tophi urici*), суставы деформируются.

Пойкилоцитоз (от греч. *poikylos* – разнообразный; *kytos* – клетка) – появление в крови эритроцитов различной величины.

Полиартрит (от греч. *poly* – много; *arthron* – сустав) – одновременно или последовательно возникшее воспаление нескольких суставов.

congenital syphilis.

Lobar pneumonia – an acute infectious disease caused by types I-IV pneumococci, less commonly by Friedländer's diplobacilli, affecting one or more lobes of the lung, with fibrinous exudate in the alveoli and fibrinous lesions on the pleura.

Pneumopathies – lung conditions that cause neonatal asphyxia; include atelectasis (primary and secondary), edematous-hemorrhagic syndrome, and hyaline membrane disease.

Pneumosclerosis (from Greek *pneuma* – air; *sklerosis* – hardening) – the proliferation of scar connective tissue in the lungs, leading to impaired lung function, developing as a result of inflammation, vascular sclerosis, or chronic venous congestion.

Pneumothorax (from Greek *pneuma* – air; *thorax* – chest) – accumulation of air in the chest (pleural) cavity (between the parietal and visceral pleural layers).

Pneumofibrosis – a general term referring to the growth of

Полидактилия (от греч. poly – connective tissue in the lungs. много; daktilos – палец) – многопалость, наличие лишних пальцев на кисти или стопе.

Поликистоз почек – наследственное заболевание почек с двусторонним кистозом части относительно развивающейся паренхимы – каналцев и собирательных трубок.

Полиморфизм (от греч. poly – много; morphos – форма, строение) опухоли – многообразие опухолевых клеток в одной опухоли (опухолевые клетки не похожи друг на друга).

Полиомиелит (от греч. polios – серый; myelos – спинной мозг) – инфекционное заболевание, вызываемое РНК-содержащим вирусом из семейства пикорнавирусов, характеризующееся воспалением серого вещества спинного мозга, главным образом передних рогов, протекающее с атрофическими мышечными параличами.

Полип – продуктивное воспаление на слизистых оболочках с гиперплазией покровного эпителия и диффузной клеточной инфильтрацией соединительнотканной основы.

Полиплоидия (от греч. polyploos – многократно повторяющийся; eidos – вид,

Pneumocystosis (pneumocystic pneumonia) – a protozoan disease caused by *Pneumocystis carinii*; most commonly affects premature infants and HIV-infected individuals.

Gout (from Greek podos – foot; agra – trap; "trap for the foot") – a disorder related to impaired purine metabolism, characterized by periodic deposition of uric acid salts in the joints, accompanied by intense pain. As salt deposits increase and connective tissue grows around them, gouty nodules (tophi urici) form, and the joints become deformed.

Poikilocytosis (from Greek poikylos – diverse; kytos – cell) – the presence of erythrocytes of varying sizes in the blood.

Polyarthritis (from Greek poly – many; arthron – joint) – simultaneous or sequential inflammation of several joints.

Polydactyly (from Greek poly – many; daktilos – finger) – a

сходство) – кратное увеличение числа наборов хромосом.

Полипоз – наличие нескольких или множественных полипов.

Полисерозит – воспаление серозных оболочек нескольких полостей тела.

Полицитемия (от греч. poly – много; kytos – клетка; haima – кровь) истинная (болезнь Вакеза-Ослера) – опухоловое поражение эритроцитарного кроветворного ростка.

Полнокровие артериальное – см. гиперемия артериальная.

Полнокровие венозное – см. гиперемия венозная.

Порок развития врожденный – стойкое морфологическое изменение органа, части тела или всего организма, выходящее за пределы вариаций нормального строения определенного биологического вида, возникающее внутриутробно в результате нарушений морфогенеза.

Порок сердца – врожденная или приобретенная аномалия строения клапанов сердца, отверстий или перегородок между камерами сердца и/или отходящих от него крупных

condition characterized by the presence of extra fingers or toes.

Polycystic kidney disease – a hereditary kidney disorder characterized by bilateral cystic development in parts of the relatively developed renal parenchyma – the tubules and collecting ducts.

Tumor polymorphism (from Greek poly – many; morphos – form, structure) – the diversity of tumor cells within a single tumor (tumor cells differ from one another).

Poliomyelitis (from Greek polios – gray; myelos – spinal cord) – an infectious disease caused by an RNA-containing virus from the Picornaviridae family, characterized by inflammation of the gray matter of the spinal cord, primarily affecting the anterior horns, leading to atrophic muscle paralysis.

Polyp – productive inflammation of mucous membranes with hyperplasia of the covering epithelium and diffuse cellular infiltration of the connective tissue base.

Polyploidy (from Greek polyploos – repeatedly occurring; eidos – form, resemblance) – a multiple increase in the number of

сосудов.

Порфирии (от греч. porphyreos – багровый) – нарушения обмена порфиринов, для которых характерно увеличение содержания пигментов в крови и моче, резкое повышение чувствительности к ультрафиолетовым лучам (светобоязнь, эритема, дерматит).

Порэнцефалия (от греч. poros – отверстие; encephalon – головной мозг) – появление кист различных размеров в головном мозге, сообщающихся с боковыми желудочками мозга, выстланных эпендимой.

Почка вторично-сморщенная – сморщенная уменьшенная почка в результате воспалительных изменений клубочков, канальцев и стromы, например, на поздних стадиях гломерулонефрита, пиелонефрита, амилоидоза и др.

Почка первично-сморщенная – сморщенная уменьшенная почка в результате артериолосклероза (например, при гипертонической болезни), атеросклерозе, других поражениях почечных сосудов.

Превентивный (от лат. praeventus – приходить раньше, опережать) – предупредительный, предохранительный, опережающий.

chromosome sets.

Polyposis – the presence of several or multiple polyps.

Polyserositis – inflammation of the serous membranes in multiple body cavities.

Polycythemia vera (from Greek poly – many; kytos – cell; haima – blood) (Vaquez-Osler disease) – a neoplastic disorder affecting the erythrocytic hematopoietic lineage.

Arterial plethora – see arterial hyperemia.

Venous plethora – see venous hyperemia.

Congenital malformation – a persistent morphological change in an organ, part of the body, or the entire organism, exceeding the variations of normal structure for a given biological species, occurring in utero due to disruptions in morphogenesis.

Heart defect – a congenital or acquired anomaly in the structure of the heart valves, openings, or septa between the heart chambers and/or the major vessels departing from it.

Предлежание плаценты – состояние, при котором вся масса плаценты или некоторая часть ее оказывается прикрепленной к нижней части матки и закрывает полностью или частично отверстие внутреннего зева.

Предрак – микроскопические, мультицентрически возникающие, частью множественные очаги невоспалительного атипического разрастания незрелого эпителия с наклонностью к инфильтрирующему росту, но еще без разрушения клеток.

Предрак облигатный – предрак, почти всегда завершающийся развитием рака, чаще связан с наследственной предрасположенностью.

Предрак факультативный – предрак, далеко не всегда завершающийся развитием рака.

Преципитация (от лат. praecipitatus – бросать через голову, стремительно падать) – осаждение, отделение осадка от жидкости.

Приспособление – по И.В. Давыдовскому – широкое биологическое понятие, охватывающее филогенез, онтогенез, эволюцию, наследственность и все формы регуляции функций, в каких бы

Porphyrias (from Greek porphyreos – purple) – disorders of porphyrin metabolism, characterized by increased pigment levels in the blood and urine, and heightened sensitivity to ultraviolet rays (photophobia, erythema, dermatitis).

Porencephaly (from Greek poros – opening; encephalon – brain) – the appearance of cysts of various sizes in the brain, communicating with the lateral ventricles, lined with ependyma.

Secondarily shrunken kidney – a shrunken, reduced kidney due to inflammatory changes in the glomeruli, tubules, and stroma, as seen in advanced stages of glomerulonephritis, pyelonephritis, amyloidosis, etc.

Secondarily shrunken kidney – a shrunken, reduced kidney due to inflammatory changes in the glomeruli, tubules, and stroma, as seen in advanced stages of glomerulonephritis, pyelonephritis, amyloidosis, etc.

Preventive (from Latin praeventus – to come earlier, anticipate) – precautionary,

условиях они не осуществлялись, protective, proactive.

т.е. являются ли они экологически адекватными или неадекватными, нормальными или патогенными. В более узком смысле: приспособление – развитие у каких-либо биосистем биологических свойств, обеспечивающих их жизнедеятельность при изменениях в окружающей среде или самой биосистеме.

Причина смерти непосредственная – морфофункциональные изменения в организме, которые приводят к летальному исходу; обычно это главное осложнение основного заболевания.

Immediate cause of death – the morphofunctional changes in the body that lead to death; usually, it is the primary complication of the underlying disease.

Приращение плаценты – врастание ворсин хориона на большую или меньшую глубину в эндометрий или даже в миометрий; зависит от очень глубокой имплантации бластоцисты (более половины поверхности).

Прободение (син.: перфорация) – образование сквозного дефекта (отверстия) в стенке полого органа или полости тела под влиянием механического насилия

Placenta previa – a condition where all or part of the placenta attaches to the lower uterine segment, completely or partially covering the internal cervical os.

Precancerous condition – microscopic, multicentrically arising, sometimes multiple foci of non-inflammatory atypical proliferation of immature epithelium with a tendency for infiltrative growth, but without cellular destruction.

Obligate precancer – a precancerous condition that almost always progresses to cancer, often associated with hereditary predisposition.

Facultative precancer – a precancerous condition that does not always lead to cancer.

Precipitation (from Latin praecipitatus – to throw headlong, fall swiftly) – the formation of a solid from a solution.

Adaptation – according to I.V. Davydovsky, a broad biological concept that encompasses phylogenesis, ontogenesis, evolution, heredity, and all forms of

или патологического процесса.

Прогноз болезни – научно обоснованное предположение о дальнейшем течении и исходе болезни.

Прогономы – остатки органов эмбрионального периода, не подвергшиеся своевременной инволюции.

Проктит (от греч. proktos – прямая кишка) – воспаление прямой кишки.

Проктосигмоидит – сочетанное воспаление прямой и сигмовидной кишки.

Пролапс (от лат. prolapsus – скользить вниз, падать вперед) – выпадение внутреннего органа или его части, отвисание наружу через естественное или искусственное отверстие.

Пролежень – клинико-морфологическая форма некроза, развивающаяся в участках тела, подвергающихся давлению.

Пролиферация (от лат. proles – потомок; ferre – носить, создавать) – увеличение количества клеток и внутриклеточных структур.

Промотор – специфическая последовательность нуклеотидов

functional regulation, regardless of whether they occur under ecologically adequate or inadequate, normal or pathogenic conditions. In a narrower sense, adaptation refers to the development of biological properties in biosystems that ensure their viability under changing environmental conditions or changes within the biosystem itself.

Adaptation – according to I.V. Davydovsky, a broad biological concept that encompasses phylogenesis, ontogenesis, evolution, heredity, and all forms of functional regulation, regardless of whether they occur under ecologically adequate or inadequate, normal or pathogenic conditions. In a narrower sense, adaptation refers to the development of biological properties in biosystems that ensure their viability under changing environmental conditions or changes within the biosystem itself.

Placental accreta – the invasion of chorionic villi into the endometrium or even into the myometrium to a greater or lesser extent; it depends on very deep implantation of the blastocyst (more than half of the surface).

Perforation (syn.: perforation) – the formation of a through defect

в геноме, которая контролирует начало репликации одного определенного гена.

Простатит (от лат. *prostata* – предстательная железа) – воспаление предстательной железы.

Протоонкогены – нормальные гены ткани клеток, являющиеся прародителями вирусных и невирусных онкогенов.

Proto-oncogenes – normal genes of tissue cells that are the precursors of viral and non-viral oncogenes.

Профузный (от лат. *profusus* – проливать) – чрезмерный, обильный, очень сильный (профузный понос, профузное кровотечение).

Псевдо (от греч. *pseudo* – ложный) – в сложных словах означает нечто ложное, симулирующее, похожее, мнимое, лже-.

Псевдоподии (от греч. *pseudo* – ложный; *podos* – нога; син.: ложноножки) – подвижные отростки протоплазматического тела свободных клеток, например, лейкоцитов, или аналогичные органоиды простейших; псевдоподии играют роль органоидов движения и захвата.

(hole) in the wall of a hollow organ or body cavity under the influence of mechanical trauma or a pathological process.

Prognosis of the disease – a scientifically based assumption about the further course and outcome of the disease.

Progroma – remnants of embryonic organs that have not undergone timely involution.

Proctitis (from Greek *proktoς* – rectum) – inflammation of the rectum.

Proctosigmoiditis – combined inflammation of the rectum and sigmoid colon.

Prolapse (from Latin *prolapsus* – sliding down, falling forward) – the falling or displacement of an internal organ or part, protruding outward through a natural or artificial opening.

Bedsore (*decubitus ulcer*) – a clinical-morphological form of necrosis that develops in body areas subjected to prolonged pressure.

Proliferation (from Latin *proles* – offspring; *ferre* – to bear, create) – the increase in the number of cells and intracellular structures.

Псевдотуберкулез – кишечный иерсиниоз, вызываемый *Yersinia pseudotuberculosis*, при этом морфологические изменения в кишке и регионарных лимфоузлах напоминают таковые при туберкулезе; возможно гематогенное распространение с образованием очагов генерализации, сходных с туберкулезными.

Псевдоэррозия шейки матки – см. эндоцервикоз.

Пубертантный (от лат. *pubertus* – возмужавший, зрелый) период – период наступления половой зрелости с характерными телесными и душевными изменениями.

Пульпит (от лат. *pulpa* – мягкая часть, мякоть) – воспаление мягкой части зуба.

Пурпура – множественные мелкие кровоизлияния в коже и слизистых оболочках.

Пурпуратромбоцитопеническая (болезнь Верльгофа) – заболевание, для которого характерны множественные кровоизлияния в кожу и кровотечения из слизистых оболочек, обусловленные тромбоцитопенией и нарушением

Promoter – a specific sequence of nucleotides in the genome that controls the initiation of the replication of a particular gene.

Promoter – a specific sequence of nucleotides in the genome that controls the initiation of the replication of a particular gene.

Prostatitis (from Latin *prostata* – prostate gland) – inflammation of the prostate gland.

Profuse (from Latin *profusus* – to pour out) – excessive, abundant, very strong (profuse diarrhea, profuse bleeding).

Pseudo (from Greek *pseudo* – false) – in compound words, it signifies something false, simulating, resembling, imaginary, fake.

Pseudopodia (from Greek *pseudo* – false; *podos* – foot; syn.: false feet) – movable extensions of the protoplasmic body of free cells, such as leukocytes, or analogous organelles in protozoa; pseudopodia function as organelles of movement and capture.

ретракции сгустка.

Пурулентный (от лат. pus – гной) – гнойный.

Пустула (от лат. pustula – прыщ, гнойничок) – морфологический элемент кожной сыпи, представляющий собой пузирек, наполненный гноем.

Путридный (от лат. putrescens – начинающий гнить) – гнилостный.

Пуэрильный (от лат. ruer – дитя, ребенок) – детский.

P

Рабдомиома (от греч. rhabdos – полоса; myos – мышца) – доброкачественная опухоль, развивающаяся из поперечно-полосатых мышц.

**Рабдомиобластома
(эмбриональная
рабдомиосаркома)** – злокачественная опухоль из отщепившихся эмбриональных зародышей мышечной ткани.

Рак (carcinoma, cancer) – злокачественная опухоль из эпителиальной ткани.

«**Рак водянкой**» – см. нома.

Pseudotuberculosis – an intestinal yersiniosis caused by *Yersinia pseudotuberculosis*, where the morphological changes in the intestine and regional lymph nodes resemble those seen in tuberculosis; hematogenous dissemination may occur, forming generalized lesions similar to those in tuberculosis.

Pseudo-erosion of the cervix – see endocervicosis.

Pubertal (from Latin pubertus – mature, adult) period – the period of sexual maturation, marked by characteristic physical and psychological changes.

Pulpitis (from Latin pulpa – soft part, pulp) – inflammation of the soft tissue of the tooth.

Purpura – multiple small hemorrhages in the skin and mucous membranes.

Thrombocytopenic purpura (Verlhof's disease) – a condition characterized by multiple skin hemorrhages and mucosal bleeding due to thrombocytopenia and impaired clot retraction.

Рак «на месте» (рак *in situ*, интраэпителиальная,

неинвазивная карцинома) – форма рака без инвазивного (инфилтратирующего) роста, но с выраженным атипизмом и пролиферацией эпителиальных клеток с атипичными митозами.

«Раковые жемчужины» – образования, состоящие из концентрически расположенных слоев опухолевых клеток, ороговевающих в центре; свидетельствуют о высокой дифференцировке плоскоклеточного рака.

Рак солидный (от лат. *solidus* – плотный) – форма недифференцированного рака с выраженным атипизмом; клетки располагаются в виде трабекул (трабекулярный рак), разделенных прослойками соединительной ткани.

Рассеянный склероз (множественный склероз) – хроническое прогрессирующее заболевание, характеризующееся образованием в головном и спинном мозге рассеянных очагов демиелинизации, в которых происходит разрастание глии с формированием очагов склероза – бляшек.

Рахисхиз (от греч. *rhachis* – спинной хребет, позвоночник;

Purulent (from Latin *pus* – pus) – purulent, containing or producing pus.

Pustule (from Latin *pustula* – pimple, pustule) – a morphological element of a skin rash, representing a small blister filled with pus.

Putrid (from Latin *putrescens* – beginning to rot) – putrefactive, related to decay or rot.

Puerile (from Latin *puer* – child) – childish, related to childhood.

Rhabdomyoma (from Greek *rhabdos* – stripe; *myos* – muscle) – a benign tumor originating from striated muscle.

Rhabdomyoblastoma (embryonal rhabdomyosarcoma) – a malignant tumor originating from embryonic muscle tissue remnants.

Cancer (carcinoma, cancer) – a malignant tumor originating from epithelial tissue.

"Water cancer" – see noma.

schisis – расщеплять – незаращение тел и дужек позвонков, а также покрывающих их мягких тканей с обнажением спинного мозга.

Рахит (от греч. rhachitis – принадлежащий к позвоночнику; син.: английская болезнь) – общее заболевание, вызываемое отсутствием или дефицитом витамина D и отсутствием солнечного света, приводящее к нарушению обмена кальция и фосфора, что ведет к недостаточной минерализации костей.

Реактивность – свойство организма отвечать изменением жизнедеятельности на воздействия окружающей среды.

Реакции гиперчувствительности – местные иммунные реакции, совершающиеся в сенсибилизированном организме.

Реанимация (от лат. re – вновь; animatio – оживление) – совокупность методов лечения терминальных состояний и их профилактики.

Реваскуляризация – восстановление сосудов в каком-либо участке ткани или органа, сосудистая сеть которого была повреждена воспалительным,

Carcinoma in situ (in situ cancer, intraepithelial non-invasive carcinoma) – a form of cancer without invasive (infiltrating) growth, but with marked atypia and proliferation of epithelial cells with atypical mitoses.

"Cancer pearls" – structures composed of concentrically arranged layers of tumor cells, keratinizing in the center; indicative of highly differentiated squamous cell carcinoma.

Solid cancer (from Latin solidus – dense) – a form of undifferentiated cancer with marked atypia; cells are arranged in trabeculae (trabecular cancer) separated by connective tissue layers.

Multiple sclerosis – a chronic progressive disease characterized by the formation of scattered demyelination foci in the brain and spinal cord, with glial proliferation forming sclerosis plaques.

некротическим или склеротическим процессом.

Rachischisis (from Greek rhachis – spine; schisis – to split) – failure of the vertebral bodies and arches to close, exposing the spinal cord.

Реверсия – возвращение к исходному состоянию (например, восстановление патогенности микобактерий).

Ревматизм (от греч. rheuma – истечение, слизь; син.: болезнь Сокольского-Буйо) – общее инфекционно-аллергическое заболевание с системным воспалительным поражением соединительной ткани, преимущественно в сердечно-сосудистой системе, часто развивающееся вследствие стрептококковой инфекции.

Rickets (from Greek rhachitis – related to the spine; syn.: English disease) – a systemic disease caused by a deficiency of vitamin D and lack of sunlight, leading to impaired calcium and phosphorus metabolism, resulting in poor bone mineralization.

Регенерация (от лат. re – вновь; generare – производить, создавать) – восстановление (возмещение) структурных элементов ткани взамен погибших.

Reactivity – the ability of an organism to respond to environmental stimuli by altering its physiological activities.

Регрессия – обратное развитие, возвращение к более ранней стадии развития.

Hypersensitivity reactions – localized immune responses occurring in a sensitized organism.

Регургитация (от лат. re – назад, обратно; gurgitatus – устремленный, хлынувший) – обратный ток крови, жидкостей, газов в полых органах вследствие органических или функциональных причин.

Resuscitation (from Latin re – again; animatio – revival) – a set of methods for treating and preventing terminal conditions.

Резистентность (от лат.

Revascularization – the restoration of blood vessels in a tissue or organ,

resistentia – сопротивление) – where the vascular network has совокупность генетически been damaged by inflammation, детерминированных и necrosis, or sclerosis.
приобретенных механизмов, обусловливающих тот или иной уровень защиты (невосприимчивости) к инфекциям.

Reversion – the return to an initial state (e.g., restoration of pathogenicity in mycobacteria).

Резорбция (от лат. re – вновь; sorbere – поглощать) – рассасывание некротических масс, инородных тел, воспалительного экссудата при участии макрофагов и путем всасывания веществ в кровеносные или лимфатические сосуды.

Реинфекция (от лат. re – вновь; infectio – заражение) – повторное заражение (повторная инфекция) теми же микроорганизмами после выздоровления от первого заражения.

Реконвалесцент (от лат. re – вновь; convalescere – крепнуть, выздоравливать) – выздоравливающий (от болезни, недуга).

Релаксация (от лат. re-laxate – ослаблять, отпускать) – расслабление, уменьшение напряжения.

Ремиссия (от лат. re-mittere – посыпать назад, ослаблять) – временное облегчение или даже

Rheumatism (from Greek rheuma – flow, mucus; syn.: Sokolsky-Buyo disease) – a systemic infectious-allergic disease characterized by inflammatory lesions of connective tissue, primarily in the cardiovascular system, often developing as a result of streptococcal infection.

Regeneration (from Latin re – again; generare – to produce, create) – the restoration (replacement) of structural tissue elements that have been lost or damaged.

Regression – the reverse development, returning to an earlier stage of growth.

Regurgitation (from Latin re – back, again; gurgitatus – surging, gushing) – the backward flow of blood, fluids, or gases in hollow organs due to organic or functional causes.

полное исчезновение
болезненных явлений.

Репарация (от лат. re-parare – восстанавливать) – восстановление, репарирование, оздоровление тканевых дефектов путем заполнения их неполноценными тканями.

Resistance (from Latin resistentia – resistance) – a combination of genetically determined and acquired mechanisms that determine a particular level of protection (immunity) against infections.

Респираторно-синцитиальная инфекция (РС-инфекция) – острое респираторное заболевание, вызываемое респираторно-синцитиальным вирусом (РС-вирусом), высоко контагиозное, нередко носит эпидемический характер.

Resorption (from Latin re – again; sorbere – to absorb) – the absorption of necrotic masses, foreign bodies, and inflammatory exudate through macrophage action and absorption into blood or lymphatic vessels.

Реституция – полная регенерация с возмещением дефекта тканью, которая полностью идентична погибшей.

Ретенция (от лат. retentus – задерживать) – задержка, задержание (например, мочи, испражнений, плаценты и др.).

Рецидив (от лат. re-cidere – падать назад) – возврат болезни, т.е. появление ее в типичной форме или в неполно выраженной форме непосредственно после выздоровления или в период выздоровления; новая вспышка болезни после ремиссии.

Reinfection (from Latin re – again; infectio – infection) – reinfection by the same microorganisms after recovery from the initial infection.

Ретинобластома – злокачественная опухоль из эмбриональных недифференцированных клеток

Convalescent (from Latin re – again; convalescere – to recover, to grow strong) – a person recovering from an illness.

Relaxation (from Latin re-laxate – to loosen, to release) – the act of reducing tension or stress.

Remission (from Latin re-mittere –

сетчатки глаза.

Ретрогнатия (от лат. retro – назад; gnathos – челюсть) – укорочение нижней челюсти, недоразвитые челюсти, смещенные назад по отношению к плоскости лба; «птичье лицо».

Ретроградный (от лат. retro – назад; gradus – шаг) – идущий назад; вырождающийся, возвращающийся назад нормальный ход роста и развития; идущий против хода чего-либо.

Рефлюкс (от лат. refluere – течь обратно) – обратный ток, затекание жидкости в противоестественном направлении.

Рецепторы – структуры клетки, воспринимающие соответствующие сигналы раздражители.

Ригидность (от лат. rigere – быть оцепенелым) – снижение эластичности, негибкость, оцепенение, тугоподвижность.

Риделя тиреоидит – заболевание, характеризующееся первичным разрастанием в щитовидной железе грубоволокнистой соединительной ткани, что ведет к атрофии фолликулярного эпителия (фиброзный зоб).

Родовая травма – повреждение

to send back, to lessen) – a temporary reduction or complete disappearance of disease symptoms.

Repair (from Latin re-parare – to restore) – the process of healing tissue defects through the replacement with less functional tissues.

Respiratory syncytial infection (RSV infection) – an acute respiratory disease caused by the respiratory syncytial virus (RSV), highly contagious and often epidemic in nature.

Restitution – complete regeneration with replacement of the defect by tissue identical to the original.

Retention (from Latin retentus – to hold back) – the delay or retention of substances (e.g., urine, stool, placenta).

Relapse (from Latin re-cidere – to fall back) – the return of a disease in its typical form or in a less severe form after apparent recovery or during the recovery period; a new outbreak of illness after remission.

Retinoblastoma – a malignant tumor arising from undifferentiated embryonic cells of the retina.

тканей и органов плода механическими силами, действующими во время акта родов.

Роды преждевременные – прерывание беременности в срок от 28 до 37 недель.

Розеола (от лат. *roseus* – розовый) – исчезающее при надавливании, обычно розовое, не сливающееся с соседними, круглое пятно, не возвышающееся над поверхностью кожи.

Руптура (от лат. *rupture* – разрывать, ломаться) – разрыв, прорыв.

Рубец – плотное образование, состоящее из богатой коллагеновыми волокнами соединительной ткани, возникающее в результате reparatивной регенерации, как исход воспалительного процесса.

C

Сальмонеллезы – кишечные инфекции, вызываемые сальмонеллами; относятся к антропозоонозам; могут наблюдаться инtestинальная, септическая и брюшнотифозная

Retrognathia (from Latin *retro* – back; *gnathos* – jaw) – a condition characterized by a shortened lower jaw, underdeveloped jaws that are set back relative to the forehead, also known as "bird-like face."

Retrograde (from Latin *retro* – back; *gradus* – step) – moving backward; degenerating or reverting from normal growth and development; going against the normal course of something.

Reflux (from Latin *refluere* – to flow back) – the backward flow of liquid in an unnatural direction.

Receptors – cellular structures that receive and respond to specific stimuli.

Rigidity (from Latin *rigere* – to be stiff) – the reduction in elasticity, inflexibility, stiffness, or reduced range of motion.

Riedel's thyroiditis – a disease characterized by the primary proliferation of coarse fibrous tissue in the thyroid gland, leading to atrophy of follicular epithelium (fibrous goiter).

Birth trauma – damage to the tissues and organs of the fetus

формы.

Сальпингит (от греч. salpinx – маточная труба) – изолированное воспаление маточной трубы.

Сальпингоофорит (от греч. salpinx – маточная труба; oophoron – яичник) – сочетанное воспаление придатков матки (маточных труб, яичников).

Саркома (от греч. sarkos – мясо) – злокачественная опухоль из тканей мезенхимального происхождения.

Саркома менингеальная – злокачественная менингососудистая опухоль.

Саркома нейрогенная (злокачественная шваннома) – редкая злокачественная опухоль периферической нервной системы, для которой характерен резкий клеточный полиморфизм и атипизм, наличие многоядерных симпластов и «палисадных» структур.

Саркома остеогенная – злокачественная опухоль костной ткани.

Свинка – см. паротит эпидемический.

Свищ – ход, соединяющий очаг воспаления с другим органом, полостью, внешней средой.

caused by mechanical forces during the act of childbirth.

Preterm birth – the termination of pregnancy between 28 and 37 weeks.

Roseola (from Latin roseus – pink) – a pink, round spot that disappears upon pressure, usually not merging with neighboring spots and not elevated above the skin surface.

Rupture (from Latin rupture – to tear, to break) – a tear or break.

Scar – a dense formation of connective tissue rich in collagen fibers that results from reparative regeneration following inflammation.

Salmonellosis – intestinal infections caused by Salmonella; classified as zoonotic diseases; may manifest as intestinal, septic, or typhoid forms.

Себорея (от лат. sebum – сало; греч. rrheo – течь) – патологическое усиление секреции сальных желез.

Секвестр – участок мертвых тканей, не подвергшийся аутолизу и склерозу, свободно располагающийся среди живых тканей.

Секвестрация – отторжение участков мертвых тканей от живых тканей.

Селезенка «саговая» – образное название селезенки при ее амилоидозе, когда отложение амилоидных масс наблюдается в фолликулах селезенки.

Селезенка «сальная» – образное название селезенки при ее амилоидозе, когда отложение амилоидных масс наблюдается диффузно по всей пульпе.

Семинома (дисгерминома) – герминогенная злокачественная и наиболее часто встречающаяся опухоль яичка.

Семиология (от греч. semeion – знак, признак; logos – учение) – учение о признаках болезней.

Сенильный (от лат. senius – старик) – старческий, характерный для старости.

Salpingitis (from Greek salpinx – fallopian tube) – isolated inflammation of the fallopian tube.

Salpingo-oophoritis (from Greek salpinx – fallopian tube; oophoron – ovary) – combined inflammation of the uterine appendages (fallopian tubes, ovaries).

Sarcoma (from Greek sarkos – flesh) – a malignant tumor of mesenchymal tissue origin.

Meningeal sarcoma – a malignant vascular tumor of the meninges.

Neurogenic sarcoma (malignant schwannoma) – a rare malignant tumor of the peripheral nervous system, characterized by marked cellular polymorphism and atypia, with multinucleated symplasts and "palisading" structures.

Osteogenic sarcoma – a malignant tumor of bone tissue.

Mumps – see epidemic parotitis.

Сенсибилизация (от лат. *sensibilis* – чувствительность) – состояние повышенной чувствительности организма к аллергену, в основе которого лежат накопление в организме аллергических антител.

Сепсис – общее инфекционное заболевание, возникающее в связи с существованием в организме очага инфекции и имеющее ряд отличий от других инфекционных заболеваний.

Септикопиемия – форма сепсиса, при которой ведущими являются гнойные процессы в воротах инфекции и бактериальная эмболия с образованием вторичных гнойников во многих органах и тканях.

Септицемия – форма сепсиса, для которой характерны выраженный токсикоз, повышенная реактивность организма, отсутствие гнойных метастазов и быстрое течение.

Сердца ожирение – разрастание жировой ткани под эпикардом и между кардиомиоцитами.

Сердце «волосатое» – крупозное (фибринозное) воспаление перикарда.

Сердце легочное – патологическое состояние,

Fistula – a passage connecting a focus of inflammation to another organ, cavity, or the external environment.

Seborrhea (from Latin *sebum* – fat; Greek *rrheo* – to flow) – pathological increase in sebaceous gland secretion.

Sequestrum – a portion of dead tissue that has not undergone autolysis or sclerosis, freely located among living tissues.

Sequestration – the rejection of dead tissue from living tissues.

"**Sago spleen**" – a descriptive term for the spleen in amyloidosis, characterized by amyloid deposits in the spleen's follicles.

"**Lardaceous spleen**" – a descriptive term for the spleen in amyloidosis, characterized by diffuse amyloid deposition throughout the pulp.

Seminoma (dysgerminoma) – a malignant germ cell tumor and the most common type of testicular cancer.

Semiology (from Greek *semeion* – sign, symptom; *logos* – study) – the study of disease symptoms.

характеризующееся гипертрофией и/или дилатацией правого желудочка сердца в результате легочной гипертензии.

Сердце «тигровое» – паренхиматозная дистрофия миокарда с выявлением жира в кардиомиоцитах, возникает в результате разрушения липопротеиновых комплексов; макроскопически со стороны эндокарда видна желтовато-белая исчерченность, особенно в области сосочковых мышц.

Сиалоаденит (от греч. syalon – слюна; aden – железа) – воспаление слюнной железы.

Сиалолитиаз (от греч. syalon – слюна; lythos – камень; син.: слюнокаменная болезнь) – заболевание, связанное с образованием в слюнной железе, а чаще в ее протоках, конкрементов.

Сиалорея (от греч. syalon – слюна; rrheo – течь; син.: гиперсаливация) – слюнотечение, избыточная продукция слюны.

Сигмоидит (от лат. colon – sigmoideum – сигмовидная кишка) – воспаление сигмовидной кишки.

Сидеробласти (от греч. sideros – железо; blastos – росток) – клетки,

Senile (from Latin senius – old man) – characteristic of old age.

Sensitization (from Latin sensibilis – sensitivity) – a state of increased sensitivity of the body to an allergen, based on the accumulation of allergic antibodies.

Sepsis – a systemic infectious disease caused by the presence of an infection focus in the body, differing in many aspects from other infectious diseases.

Septicopyemia – a form of sepsis characterized by purulent processes at the infection site and bacterial embolism leading to secondary abscess formation in various organs and tissues.

Septicemia – a form of sepsis marked by pronounced toxicosis, increased body reactivity, absence of purulent metastases, and rapid progression.

Fatty heart – the accumulation of fat under the epicardium and between cardiomyocytes.

"**Hairy heart**" – fibrinous inflammation of the pericardium.

образующие гемосидерин.

Сидероз (от греч. sideros – железо) – пневмокониоз, который развивается при длительном вдыхании железной пыли.

Сидерофаги (от греч. sideros – железо; phagos – пожирать) – клетки, поглощающие гемосидерин из межклеточного вещества.

Силикатоз (от лат. silicis – кремень) – пневмокониоз, вызываемый пылью, которая содержит не свободную двуокись кремния, а силикаты.

Силикоз (от лат. silicis – кремень) – пневмокониоз, который развивается при длительном вдыхании пыли, содержащей свободную двуокись кремния.

Симмондса болезнь
(гипофизарная кахексия) – заболевание гипофизарно-диэнцефальной системы с картиной прогрессирующего истощения, преждевременного старения, крайнего снижения функций передней доли гипофиза, гипотрофии полового аппарата.

Симонара тяжи (амниотические сращения) – порок развития амниона, при котором имеются

Pulmonary heart – a pathological condition characterized by hypertrophy and/or dilation of the right ventricle due to pulmonary hypertension.

"Tiger heart" – parenchymal myocardial dystrophy with fat detected in cardiomyocytes, resulting from the breakdown of lipoprotein complexes; macroscopically visible yellow-white streaks, especially in the papillary muscle area.

Sialadenitis (from Greek syalon – saliva; aden – gland) – inflammation of the salivary gland.

Sialolithiasis (from Greek syalon – saliva; lythos – stone; synonym: salivary stone disease) – a condition characterized by the formation of stones in the salivary gland, typically in its ducts.

Sialorrhea (from Greek syalon – saliva; rrheo – to flow; synonym: hypersalivation) – excessive production of saliva.

Sigmoiditis (from Latin colon sigmoideum – sigmoid colon) – inflammation of the sigmoid colon.

плотные соединительнотканые гиалинизированные тяжи или нити, идущие от амниона к поверхности плода.

Симпатогониома – опухоль из эмбриональных клеток симпатической нервной системы (симпатогоний).

Симптом – признак, выявляемый врачом при обследовании больного и используемый им для постановки диагноза и определения прогноза заболевания.

Синдактилия (от греч. syn – вместе; daktylos – палец) – врожденный порок развития: сращение пальцев.

Синехия – спайка, сращение.

Синдром – совокупность симптомов, объединенных общим патогенезом и характеризующих определенные патологические состояния организма.

Синдром внезапной смерти (СВС) детей грудного возраста – неожиданное (внезапное) для окружающих наступление смертельного исхода на фоне видимого клинического благополучия; составляет в развитых странах 0,6-3,8 на 1000 живорожденных детей; в

Sideroblasts (from Greek sideros – iron; blastos – sprout) – cells that form hemosiderin.

Siderosis (from Greek sideros – iron) – a pneumoconiosis that develops from prolonged inhalation of iron dust.

Siderophages (from Greek sideros – iron; phagos – to eat) – cells that absorb hemosiderin from the intercellular substance.

Silicatosis (from Latin silicis – flint) – a pneumoconiosis caused by dust containing silicates, not free silicon dioxide.

Silicosis (from Latin silicis – flint) – a pneumoconiosis that develops from prolonged inhalation of dust containing free silicon dioxide.

Simmonds' disease (pituitary cachexia) – a disease of the hypothalamic-pituitary system characterized by progressive emaciation, premature aging, extreme dysfunction of the anterior pituitary, and atrophy of the genital system.

Simonar bands (amniotic adhesions) – a developmental

большинстве случаев возникает на фоне минимальных проявлений ОРВИ.

Синдром «неподвижных ресничек» (син.: первичная цилиарная дискинезия, синдром Картагенера) – наследственная недостаточность мукоцилиарной транспортной системы бронхиального дерева.

Синдром нефротический – синдром, характеризующийся высокой протеинурией, гипопротеинемией, диспротеинемией, гиперлипидемией и отеками.

Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) – является 4-й стадией ВИЧ-инфекции, характеризуется развернутой клинической картиной с характерными оппортунистическими инфекциями и опухолями (саркома Капоши, лимфомы).

Синовиома – опухоль, исходящая из клеток сухожильных влагалищ или синовиальных сумок.

Синтез извращенный – образование в клетках или тканях веществ, не встречающихся в них в норме.

Сиреномелия – врожденный порок развития: сращение обеих

anomaly of the amnion, characterized by dense connective tissue or hyalinized bands stretching from the amnion to the fetal surface

Sympathogonioma – a tumor originating from embryonic cells of the sympathetic nervous system (sympathogonia).

Symptom – a sign identified by a physician during patient examination, used for diagnosis and determining the prognosis of a disease.

Syndactyly (from Greek syn – together; daktylos – finger) – a congenital anomaly characterized by the fusion of fingers.

Synechia – adhesion or fusion.

Syndrome – a group of symptoms united by a common pathogenesis, defining specific pathological conditions of the body.

Sudden Infant Death Syndrome (SIDS) – an unexpected (sudden) death of an infant that occurs during apparent clinical well-being; in developed countries, it affects 0.6-3.8 per 1,000 live births, mostly associated with minimal symptoms of acute respiratory infections.

ног; сопровождается тяжелыми пороками развития таза и мочеполовой системы.

Сирингомиелия (от греч. sirinx – трубка; myelos – спинной мозг) – дегенеративно-дистрофическое заболевание спинного мозга, характеризующееся образованием полостей по его длиннику.

Система иммунная – состоит из трех взаимосвязанных компонентов: А-, Т- и В-систем. А-система (А – от лат. adgere – приклеиваться) – это мононуклеарные фагоциты, среди которых наиболее важной клеткой является моноцит.

Клетки А-системы обусловливают чувствительность иммунной системы и обеспечивают передачу иммунного сигнала эффекторным клеткам – моноцитам. Т-система (Т – от греч. thymus – вилочковая железа) – это Т-лимфоциты. Т-система является неоднородной популяцией клеток: выделяют Т-хелперы (помощники), Т-супрессоры (угнетатели) и Т-киллеры (убийцы). Т-киллеры являются эффекторными клетками и реализуют иммунный ответ при воздействии на организм клеточных антигенов. Т-хелперы и Т-супрессоры являются клетками-регуляторами.

В-системы: Т-хелперы повышают, а Т-супрессоры

Immotile Cilia Syndrome (syn.: **primary ciliary dyskinesia, Kartagener's syndrome**) – a hereditary deficiency in the mucociliary transport system of the bronchial tree.

Nephrotic syndrome – a syndrome characterized by high proteinuria, hypoproteinemia, dysproteinemia, hyperlipidemia, and edema.

Acquired Immunodeficiency Syndrome (AIDS) – the 4th stage of HIV infection, marked by a full clinical picture with characteristic opportunistic infections and tumors (Kaposi's sarcoma, lymphomas).

Synovioma – a tumor originating from cells of the tendon sheaths or synovial bursae.

Aberrant synthesis – the formation of substances in cells or tissues that are not normally present.

Sirenomelia – a congenital anomaly involving the fusion of

снижают её активность. В-система (В – от лат. *bursa* – сумка) – это В-лимфоциты. У птиц центром данной системы является сумка Фабрициуса, где созревают В-лимфоциты. Предполагают, что у человека таким центром служат миндалины и пейеровы бляшки кишечника.

Скарификация (от греч. *skaripheuo* – царапать, пускать кровь) – надрезание, насечка, разрезание эпидермиса (например, при постановке внутрикожных аллергических проб).

Скарлатина (от итал. *scarlatum* – багровый, пурпурный) – одна из форм стрептококковой инфекции в виде острого инфекционного заболевания с местными воспалительными изменениями, преимущественно в зеве, сопровождается типичной распространенной сыпью.

Скирр (от греч. *skirros* – твердый) – «твёрдый рак», в котором плотная фиброзная строма преобладает над паренхимой.

Склероз (от греч. *sclerosis* – затвердевание) – патологический процесс, ведущий к диффузному или очаговому уплотнению внутренних органов, сосудов, соединительнотканых структур

both legs, often associated with severe malformations of the pelvis and urinary-genital system.

Syringomyelia (from Greek *sirinx* – tube; *myelos* – spinal cord) – a degenerative-dystrophic disease of the spinal cord, characterized by the formation of cavities along its length.

Immune system – consists of three interrelated components: the A-, T-, and B-systems. The A-system (A from Latin *adgere* – to adhere) includes mononuclear phagocytes, with monocytes being the most important cell. Cells of the A-system modulate the immune system's sensitivity and transmit immune signals to effector cells such as monocytes. The T-system (T from Greek *thymus* – thymus) includes T-lymphocytes, which form a heterogeneous population: T-helpers, T-suppressors, and T-killers. T-killers are effector cells that mediate immune responses to cellular antigens. T-helpers and T-suppressors regulate the B-system's activity, with T-helpers enhancing and T-suppressors decreasing its activity. The B-system (B from Latin *bursa* – pouch) consists of B-lymphocytes. In birds, the bursa of Fabricius is the site where B-lymphocytes mature, while in humans, the tonsils and Peyer's patches of the intestines are believed to serve a similar function.

в связи с избыточным разрастанием зрелой плотной соединительной ткани.

Склероз амиотрофический боковой
(болезнь Шарко) – прогрессирующее заболевание нервной системы, связанное с одновременным поражением двигательных нейронов передних и боковых столбов спинного мозга и периферических нервов; полагают, что данное заболевание связано с хронической вирусной инфекцией.

Сколиоз (от греч. skolios – изогнутый, кривой) – боковое искривление позвоночника.

Скрофулез (золотуха) – сочетание туберкулеза шейных лимфатических узлов и кожи.

Сладж-феномен (от англ. sludge – тина) – прилипание друг к другу форменных элементов крови и нарастание вязкости плазмы, что приводит к затруднению перфузии крови через сосуды микроциркуляторного русла.

Слоновость (элефантиаз; от греч. elephas – слон) – патологическое разрастание тканей, связанное с хроническим застоем лимфы.

Scarification (from Greek skaripheuo – to scratch, to let blood) – cutting or incising the epidermis (e.g., when performing intradermal allergy tests).

Scarlet fever (from Italian scarlatum – crimson, purple) – a form of streptococcal infection presenting as an acute infectious disease with localized inflammatory changes, primarily in the throat, and accompanied by a characteristic widespread rash.

Scirrhous carcinoma (from Greek skirros – hard) – a "hard cancer" where dense fibrous stroma predominates over the parenchyma.

Sclerosis (from Greek sclerosis – hardening) – a pathological process leading to diffuse or focal thickening of internal organs, vessels, or connective tissue structures due to excessive proliferation of mature dense connective tissue.

Смертность – статистический показатель, отражающий убыль населения в связи со смертью и характеризующийся числом умерших за определенный промежуток времени на 100 тысяч населения.

Смертность неонатальная ранняя – смертность среди живорожденных в течение первых семи дней жизни.

Смертность неонатальная поздняя – смертность среди живорожденных в сроки спустя семь полных дней жизни и до 28 полных дней жизни.

Смерть биологическая – необратимый этап умирания для которого характерны прекращение обменных процессов в мозге и невозможность восстановления жизнедеятельности.

Смерть клиническая – обратимый этап умирания, характеризующийся остановкой дыхания и сердечной деятельности при сохранении обменных процессов в мозге и принципиальной возможности восстановления жизнедеятельности организма.

Солитарный (от лат. solus – один, единственный) – одиночный.

Amyotrophic lateral sclerosis (ALS, Charcot's disease) – a progressive disease of the nervous system, associated with simultaneous damage to the motor neurons of the anterior and lateral columns of the spinal cord and peripheral nerves; it is believed that the disease is linked to chronic viral infection.

Scoliosis (from Greek skolios – curved, crooked) – lateral curvature of the spine.

Scrofula – a condition combining tuberculosis of the cervical lymph nodes and skin.

Sludge phenomenon (from English sludge – silt) – the clumping of blood elements and increased plasma viscosity, leading to impaired blood perfusion through the microcirculatory vessels.

Elephantiasis (from Greek elephas – elephant) – pathological tissue overgrowth caused by chronic lymphatic stasis.

Mortality – a statistical measure representing population decline due to death, characterized by the number of deaths per 100,000 people over a specific period.

Солярит (от лат. solis – солнце) – воспаление солнечного сплетения.

Спайка – фиброзный тяж, образовавшийся между смежными поверхностями органов в исходе травмы или воспалительного процесса.

Спинная сухотка – позднее проявление сифилиса, при котором поражается спинной мозг.

Сplenомегалия (от греч. splen – селезенка; megalos – большой) – увеличение селезенки.

Спонгиоз, спонгиозный (от греч. spondia – губка) – губчатый, пористый.

Сpondилит (от греч. spondilos – позвоночник) – воспаление позвоночника.

Спонтанный – самопроизвольный.

Спорадический – проявляющийся от случая к случаю.

Стаз (от лат. stasis – остановка) – резкое замедление кровотока в сосудах микроциркуляторного русла вплоть до остановки.

Стеатоз – жировая дегенерация, жировая инфильтрация.

Early neonatal mortality – mortality among live-born infants during the first seven days of life.

Late neonatal mortality – mortality among live-born infants from seven full days of life up to 28 full days.

Biological death – the irreversible stage of dying characterized by the cessation of metabolic processes in the brain and the impossibility of restoring life functions.

Clinical death – the reversible stage of dying, characterized by cessation of breathing and heart activity, while metabolic processes in the brain continue, allowing for the potential restoration of life functions.

Solitary (from Latin solus – one, single) – solitary, singular.

Solaritis (from Latin solis – sun) – inflammation of the solar plexus.

Стеатома (от греч. steatos – сало, жир) – жировая масса, ретенцированная в сальной железе, жировая киста.

Стеноз (от лат. stenosis) – сужение каналов или отверстий.

Стереотипный – однотонный, однородный, одинаково повторяющийся.

Стернопаги (от лат. sternum – грудина; pagos – закреплять) – близнецы, срашенные в области грудины.

Стоматит (от греч. stoma – рот) – воспаление слизистой оболочки полости рта.

Стратификация – правильное чередование слоистости многослойного плоского эпителия, а также расположение клеток тканей в определенном порядке.

Стресс (от англ. stress – напряжение) – общее напряжение организма при действии на него чрезвычайных факторов окружающей среды (стрессоров).

Строма (от греч. stroma – подстилка) – соединительнотканная опорная структура органа или опухоли.

Струма (от лат. struma – толстая

Adhesion – a fibrous band formed between adjacent surfaces of organs as a result of trauma or an inflammatory process.

Tabes dorsalis – a late manifestation of syphilis affecting the spinal cord.

Splenomegaly (from Greek splen – spleen; megalos – large) – enlargement of the spleen.

Spongiosis, spongy (from Greek spondia – sponge) – spongy, porous.

Spondylitis (from Greek spondilos – vertebra) – inflammation of the vertebrae.

Spontaneous – occurring on its own, without external cause.

Sporadic – occurring irregularly or occasionally.

Stasis (from Latin stasis – stopping) – a marked slowdown or stoppage of blood flow in microcirculation vessels.

Steatosis – fatty degeneration or infiltration.

Steatoma (from Greek steatos – fat) – a fatty mass retained in a sebaceous gland, a fatty cyst.

шея) – патологическое увеличение щитовидной железы.

Струп – плотный слой свернувшейся крови и/или некротизированных тканей, прикрывающий дефект ткани.

Субституция (от лат. substitutio – замещать) – неполная репаративная регенерация с замещением дефекта соединительной тканью, рубцом.

Сурфактант – поверхностно активное вещество, представляющее собой липопротеид, который вырабатывается альвеолярным эпителием и предохраняет альвеолы от спадения.

Сфeroцитоз (от греч. sphaera – сфера, шар; kytos – клетка) – наличие в крови шаровидных эритроцитов, свидетельствующих о семейной гемолитической анемии.

T

Талассемия – наследственная гемолитическая анемия, характеризующаяся нарушением синтеза глобина эритроцитов, наследуется по рецессивному типу.

Stenosis (from Latin stenosis) – narrowing of channels or openings.

Stereotypical – monotonous, uniform, repeatedly occurring in the same manner.

Sternopagus (from Latin sternum – sternum; pagos – joined) – conjoined twins fused at the chest.

Stomatitis (from Greek stoma – mouth) – inflammation of the mucous membrane of the oral cavity.

Stratification – the proper layering of stratified squamous epithelium and the orderly arrangement of tissue cells.

Stress (from English stress – tension) – the body's general response to extreme environmental factors (stressors).

Stroma (from Greek stroma – bed) – the connective tissue framework supporting an organ or tumor.

Struma (from Latin struma – thick

Талькоз – пневмокониоз, вызываемый длительным вдыханием талька.

Тампонада (от фр. tampon – тампон) – заполнение, закрытие раны, полостей кровью, тампонами и др.

Танатогенез (от греч. thanatos – смерть; genesis – развитие) – динамика клинических, биохимических и морфологических изменений в процессе умирания.

Танатология (от греч. thanatos – смерть; logos – учение) – учение о смерти.

Тардье пятна – мелкоточечные темно-красные кровоизлияния под висцеральной плеврой и эпикардом; часто обнаруживаются при смерти от механической асфиксии.

Тей-Сакса болезнь – см. идиотия амавротическая.

Тезауризмы (от греч. thesauros – накапливать; син.: болезни накопления) – большая группа заболеваний, связанных с наследственными дефектами определенных ферментов, в результате чего происходит накопление в органах и тканях тех или иных продуктов

neck) – pathological enlargement of the thyroid gland.

Scab – a dense layer of coagulated blood and/or necrotic tissue covering a tissue defect.

Substitution (from Latin substitutio – to replace) – incomplete reparative regeneration with replacement of the defect by connective tissue or scar.

Surfactant – a surface-active substance, consisting of lipoproteins, produced by alveolar epithelium to prevent alveolar collapse.

Spherocytosis (from Greek sphaera – sphere; kytos – cell) – the presence of spherical red blood cells in the blood, indicating familial hemolytic anemia.

Thalassemia – a hereditary hemolytic anemia characterized by impaired globin synthesis in red blood cells, inherited in a recessive

метаболизма.

pattern.

Текома – доброкачественная опухоль стромы полового тяжа яичников.

Телеангиектазия (от греч. telos – край; angeion – сосуд; ektasis – расширение) – стойкое локальное чрезмерное расширение капилляров и мелких сосудов, образующее темно-красное пятно на коже или слизистых оболочках; возникает как аномалия развития, либо при некоторых патологических процессах.

Тендовагинит (от лат. tendo – сухожилие; vagina – влагалище) – воспаление синовиальной оболочки сухожильного влагалища.

Тератобластома (от греч. teratos – урод; blastos – росток) – злокачественная тератома.

Тератогенное действие – свойство физических, химических или биологических факторов вызывать нарушения процесса эмбриогенеза, приводящие к возникновению аномалий развития.

Тератогенный терминационный период – предельный срок, в течение которого тератогенный фактор

Talcosis – a pneumoconiosis caused by prolonged inhalation of talc.

Tamponade (from French tampon – tampon) – filling or closure of a wound or cavity with blood, tampons, etc.

Thanatogenesis (from Greek thanatos – death; genesis – development) – the dynamics of clinical, biochemical, and morphological changes during the process of dying.

Thanatology (from Greek thanatos – death; logos – study) – the study of death.

Tardieu spots – small dark red hemorrhages under the visceral pleura and epicardium; commonly found in deaths due to mechanical asphyxiation.

Tay-Sachs disease – see amaurotic idiocy.

Thesaurismoses (from Greek **thesaurismos** – accumulation; syn.: storage diseases) – a large group of diseases associated with hereditary enzyme defects, leading to the accumulation of various metabolic products in organs and tissues.

может вызвать порок.

Teratoma (from Greek **teratos** – **monster**) – a tumor of embryonic undifferentiated germ cells, arising from abnormal cell migration.

Тимома (от греч. **thymus** – **тимус, вилочковая железа**) – опухоль, исходящая из кортикалых и медуллярных эпителиальных клеток вилочковой железы, различают доброкачественную и злокачественную.

Тинкториальный (от лат. **tingere** – **окрашивать, красить**) – способный к окрашиванию, относящийся к окрашиванию.

Тирозиноз – наследственная болезнь, характеризующаяся отложением тирозина в костях, почках, печени и других органах, проявляется гепатомегалией, рахитоподобными изменениями в костях, поражением почек, геморрагическим синдромом и нарушением функций центральной нервной системы; обусловлена недостаточностью фермента тирозинаминонтррансферазы.

Thecoma – a benign tumor of the ovarian stromal sex cords.

Telangiectasia (from Greek **telos** – end; **angeion** – vessel; **ektasis** – dilation) – a persistent localized dilation of capillaries and small blood vessels, forming a dark red spot on the skin or mucous membranes; occurs as a developmental anomaly or in some pathological processes.

Tendovaginitis (from Latin **tendo** – tendon; **vagina** – sheath) – inflammation of the synovial membrane of a tendon sheath.

Teratoblastoma (from Greek **teratos** – monster; **blastos** – germ) – a malignant teratoma.

Teratogenic effect – the ability of physical, chemical, or biological factors to cause disturbances in embryogenesis, leading to developmental anomalies.

Teratogenic termination period – the time limit within which a teratogenic factor can cause a defect.

Тиф (от греч. *typhos* – дым, туман) – общее название некоторых инфекционных болезней, характеризующихся помрачением сознания, высокой лихорадкой и выраженной интоксикацией.

Тифлит (от греч. *typhlon* – слепая кишка) – воспаление слепой кишки.

Тифоид (от греч. *typhos* – дым, туман; *eidos* – сходный, подобный) – тяжелое состояние при выраженной интоксикации с нарушением сознания, возникающее у больного инфекционной болезнью.

Токсикоз беременных – см. гестоз.

Токсоплазмоз – хроническое приобретенное или врожденное заболевание протозойной природы, вызываемое токсоплазмами, относящееся к зоонозам; протекает с преимущественным поражением головного мозга и глаз.

Толерантность иммунологическая – явление специфической иммунологической неотвечающей к определенному антигену; индуцируемая неотвечающей к одному

Тератома (от греч. *teratos* – урод) – опухоль из эмбриональных недифференцированных половых клеток, возникающая при нарушении их нормальной миграции.

Thymoma (from Greek *thymus* – *thymus*) – a tumor originating from cortical and medullary epithelial cells of the thymus; benign and malignant types are distinguished.

Tinctorial (from Latin *tingere* – to dye, color) – capable of being stained or relating to staining.

Tyrosinosis – a hereditary disease characterized by the deposition of tyrosine in bones, kidneys, liver, and other organs, manifesting as hepatomegaly, rickets-like bone changes, kidney damage, hemorrhagic syndrome, and central nervous system dysfunction; caused by a deficiency of the enzyme tyrosine aminotransferase.

Typhus (from Greek *typhos* – smoke, mist) – a general term for

антигену не отменяет полноценного ответа к другим антигенам.

Торакопаги – близнецы, сращенные в области грудной клетки.

Торпидный – вялый, замедленный, затяжной.

Тотальный – полный, целый, всеохватывающий.

Тофус – очаг патологического уплотнения подкожной клетчатки из-за отложения солей и разрастания грануляционной ткани, например, при подагре.

Трансверзит – воспаление поперечной ободочной кишки.

Транслокация – структурные изменения хромосом, заключающиеся в обмене участками хромосом или перемещении фрагментов одной хромосомы на другую негомологичную хромосому.

Трансплантационный иммунитет – явление иммунного отторжения трансплантируемой чужеродной ткани или органа, при котором основными провоцирующими отторжение факторами являются антигены главного комплекса

some infectious diseases characterized by clouded consciousness, high fever, and severe intoxication.

Typhlitis (from Greek typhon – cecum) – inflammation of the cecum.

Typhoid (from Greek typhos – smoke, mist; eidos – like, similar) – a severe condition characterized by intoxication and altered consciousness in patients with an infectious disease.

Toxicosis of pregnancy – see gestosis.

Toxoplasmosis – a chronic acquired or congenital protozoal disease caused by Toxoplasma, classified as a zoonosis, which primarily affects the brain and eyes.

Immunological tolerance – the phenomenon of specific immunological unresponsiveness to a particular antigen; tolerance induced to one antigen does not preclude a full immune response to other antigens.

гистосовместимости.

Транспозиция – перенос гена или участка хромосомы на другой участок той же хромосомы.

Транссудат – отечная жидкость, скапливающаяся в тканевых щелях и полостях тела.

Трансформация – образование продуктов одного вида обмена из общих исходных продуктов для построения белков, жиров и углеводов.

Трахома – специфический инфекционный кератоконъюнктивит хронического течения, характеризующийся клеточной инфильтрацией, гипертрофией сосочков, формированием фолликулов и рубцов.

Трихоэпителиома – доброкачественная опухоль волоссяных фолликулов кожи.

Тромб – сверток крови, образовавшийся прижизненно в просвете сосуда или в полостях сердца.

Тромбангиит облитерирующий (болезнь Винивартера-Бюргера) – системный васкулит с преимущественным поражением мелких артерий и

Thoracopagus – twins conjoined at the thoracic region.

Torpid – sluggish, slow, prolonged.

Total – complete, entire, all-encompassing.

Tophus – a focus of pathological subcutaneous tissue hardening due to salt deposition and granulation tissue growth, as seen in gout.

Transversitis – inflammation of the transverse colon.

Translocation – structural chromosomal changes involving the exchange of chromosome segments or the movement of fragments from one chromosome to another non-homologous chromosome.

Transplant immunity – the phenomenon of immune rejection of transplanted foreign tissue or organs, primarily driven by antigens of the major histocompatibility complex (MHC).

вен нижних конечностей, приводящий к их окклюзии.

Тромбартериит – воспаление стенки артерии, сопровождающееся ее тромбозом.

Thrombosis – intravital blood clotting within vessels or heart chambers.

Тромбофлебит – воспаление стенки вены, сопровождающееся тромбозом.

Тромбоэмболия – наиболее частый вид эмболии, возникающий при отрыве тромба и закупорке им сосуда.

Тромбоэмболия легочной артерии – синдром, вызванный эмболией легочных артерий тромбом, приводящий к рефлекторной остановке сердца и часто к летальному исходу.

Тромбоэндокардит – воспаление эндокарда с образованием на его поверхности тромба.

Тромбоцитопатии – группа заболеваний и синдромов, в основе которых лежат нарушения гемостаза, обусловленные качественной неполноценностью тромбоцитов.

Тромбоцитопении – группа

Transposition – the transfer of a gene or chromosome segment to another location on the same chromosome.

Transudate – edematous fluid that accumulates in tissue spaces and body cavities.

Transformation – the formation of metabolic products from common precursor substances used for building proteins, fats, and carbohydrates.

Trachoma – a specific infectious chronic keratoconjunctivitis characterized by cellular infiltration, papillary hypertrophy, follicle formation, and scarring.

Trichoepithelioma – a benign tumor of hair follicles.

Thrombus – a blood clot that forms during life within the lumen of a vessel or heart chamber.

Obliterating thromboangiitis (Buerger's disease) – a systemic vasculitis primarily affecting the small arteries and veins of the lower limbs, leading to their occlusion.

заболеваний, в основе которых лежат нарушения гемостаза, вызванные снижением количества тромбоцитов в связи с повышенным их разрушением или потреблением, а также недостаточным образованием.

Трофобластическая болезнь – групповое понятие, которое включает в себя пузырный занос, инвазивный пузырный занос, хориокарциному и трофобластическую опухоль плацентарного ложа.

Трофобластическая опухоль плацентарного ложа – состоит из одноядерных клеток промежуточного трофобласта с примесью многоядерных клеток; у 10-20% больных наблюдается злокачественное течение с метастазами.

Туберкулез – общее инфекционное заболевание, вызываемое микобактериями туберкулеза, при котором могут поражаться все органы человека, но чаще легкие.

Туберкулома – форма вторичного туберкулеза, возникающая как своеобразная фаза эволюции инфильтративного туберкулеза, когда перифокальное воспаление рассасывается и остается очаг творожистого некроза,

Thrombarteritis – inflammation of the arterial wall accompanied by thrombosis.

Тромбоз – приживенное свертывание крови в сосудах или в полостях сердца.

Thrombophlebitis – inflammation of the venous wall accompanied by thrombosis.

Thromboembolism – the most common form of embolism, caused by the detachment of a thrombus and subsequent occlusion of a vessel.

Pulmonary artery thromboembolism – a syndrome caused by embolism of the pulmonary arteries by a thrombus, often resulting in reflex cardiac arrest and frequently death.

Thromboendocarditis – inflammation of the endocardium with the formation of a thrombus on its surface.

Thrombocytopathies – a group of diseases and syndromes based on hemostatic disorders caused by qualitative platelet deficiencies.

Thrombocytopenias – a group of diseases characterized by

окруженный капсулой.

Тубулопатии – заболевания почек с первичным и преимущественным поражением канальцев с нарушениями концентрационной, реабсорбционной и секреторной функций канальцев.

Туляремия – инфекционное природно-очаговое заболевание из группы бактериальных антропозоонозов, вызываемое *Francisella tularensis*; может протекать остро или хронически в бубонной, легочной или тифоидной форме.

Y

Убиквитарный (от лат. *ubique* – повсюду) – повсеместно распространенный.

Увеит (от лат. *uvea* – сосудистая оболочка глаза) – воспаление сосудистой оболочки глаза.

Узра – местное ограниченное разрушение костной или хрящевой ткани вследствие продолжительного механического воздействия (давления), например, аневризмой, опухолью.

hemostatic disorders due to a decrease in platelet count, caused by increased destruction or consumption, as well as insufficient production.

Trophoblastic disease – a group term that includes hydatidiform mole, invasive mole, choriocarcinoma, and placental site trophoblastic tumor.

Placental site trophoblastic tumor – consists of mononuclear cells of the intermediate trophoblast with a mixture of multinucleated cells; 10-20% of patients exhibit malignant behavior with metastasis.

Tuberculosis – a general infectious disease caused by *Mycobacterium tuberculosis*, which can affect any human organ but most commonly the lungs.

Tuberculoma – a form of secondary tuberculosis, arising as a distinct phase of the evolution of infiltrative tuberculosis, where perifocal inflammation resolves and leaves a focus of caseous necrosis surrounded by a capsule.

Уиппла болезнь (кишечная липодистрофия) – редкое хроническое заболевание тонкой кишки, для которого характерны синдром нарушенного всасывания, гипопротеинемия, гиполипидемия, прогрессирующая слабость и похудание.

Ульцерозный (от лат. *ulcus* – язва) – язвенный, или вызывающий изъязвление.

Уницентрическое (от лат. *uni* – один) возникновение опухоли – возникновение опухоли в одном месте в виде одного очага роста.

Уремия (от греч. *urina* – моча; *haima* – кровь) – эндогенная интоксикация организма продуктами метаболизма в результате недостаточной функции почек.

Уретерит (от греч. *urether* – мочеточник) – воспаление мочеточника.

Уретрит (от греч. *urethra* – мочеиспускательный канал) – воспаление мочеиспускательного канала.

Уролитиаз (от греч. *urina* – моча; *lythos* – камень) – мочекаменная болезнь – наличие или образование камней в чашечно-лоханочной системе почек или мочевыводящих путях.

Tubulopathies – kidney diseases primarily affecting the tubules, leading to impaired concentrating, reabsorptive, and secretory functions of the tubules.

Tularemia – an infectious zoonotic disease caused by *Francisella tularensis*, which can manifest acutely or chronically in bubonic, pulmonary, or typhoidal forms.

Ubiquitous – found everywhere, widespread.

Uveitis – inflammation of the uveal tract of the eye.

Usura – localized destruction of bone or cartilage tissue due to prolonged mechanical pressure, such as from an aneurysm or tumor.

Whipple's disease (intestinal lipodystrophy) – a rare chronic

Φ

Фаголизосома (от греч. phagos – пожирать; lysis – растворять, разрушать; син.: вторичная лизосома) – образуется при слиянии лизосомы с фагосомой.

Фагосома – объект фагоцитоза, окруженный инвагинированной цитомембраной.

Фагоцитоз (от греч. phagos – пожирать; kytos – клетка) – поглощение и переваривание клетками (фагоцитами) различных тел как живой, так и неживой природы. Один из ведущих факторов неспецифического иммунитета.

Фалло пентада – комбинированный врожденный порок сердца, включающий дефект межжелудочковой перегородки, стеноз легочной артерии, гипертрофию правого желудочка, дистрапозицию аорты и дефект межпредсердной перегородки.

Фалло тетрада – комбинированный врожденный порок сердца, включающий дефект межжелудочковой перегородки, стеноз легочной артерии, гипертрофию правого

disorder of the small intestine, characterized by malabsorption syndrome, hypoproteinemia, hypolipidemia, progressive weakness, and weight loss.

Ulcerative – pertaining to or causing ulceration.

Unicentric – the development of a tumor in one location, forming a single focus of growth.

Uremia – endogenous intoxication of the body with metabolic products due to kidney failure.

Ureteritis – inflammation of the ureter.

Urethritis – inflammation of the urethra.

Urolithiasis – urinary stone disease, characterized by the presence or formation of stones in the kidney's renal calyces or the urinary tract.

желудочка и дистропозицию аорты.

Фалло триада – комбинированный врожденный порок сердца, включающий дефект межжелудочковой перегородки, стеноз легочной артерии и гипертрофию правого желудочка.

Фанероз (от греч. *faneros* – видимый; син.: декомпозиция) – распад ультраструктур клеток и межклеточного вещества, ведущий к нарушению клеточного (тканевого) метаболизма и накоплению продуктов нарушенного обмена в клетке (ткани).

Феминизация (от лат. *fimina* – женщина) – появление у мужчин женских вторичных половых признаков, обусловленное нарушением функции желез внутренней секреции.

Фенестрация (от лат. *fenestra* – окно, отверстие) – образование ячеистости, щели, отверстия.

.

Феохромоцитома – гормонально-активная опухоль из хромаффинных клеток мозгового вещества надпочечников.

Ферментопатии кишечные – см. энтеропатии.

Фетогенез (от греч. *foetus* –

Phagolysosome – formed by the fusion of a lysosome with a phagosome.

Phagosome – the object of phagocytosis, surrounded by an invaginated cytomembrane.

Phagocytosis – the process of engulfing and digesting various particles or cells by phagocytes, a key component of nonspecific immunity.

Fallot's pentad – a congenital heart defect consisting of a ventricular septal defect, pulmonary artery stenosis, right ventricular hypertrophy, dextroposition of the aorta, and an atrial septal defect.

Tetralogy of Fallot – a congenital heart defect consisting of a ventricular septal defect, pulmonary stenosis, right ventricular hypertrophy, and dextroposition of

плод) – третий период кинетогенеза, продолжающийся с 76-го по 280-й день, когда идут дифференцировка и созревание тканей плода, а также образование и старение плаценты, заканчивающиеся рождением плода.

Фетопатии – патология фетогенеза; выделяют инфекционные и неинфекционные.

Фибрилляция – разрозненные сокращения мышечных волокон, не сливающиеся в общее согласованное сокращение мышцы.

Фибринолиз – растворение фибрина, осуществляемое ферментативной фибринолитической системой, является звеном противосвертывающей системы крови.

Фиброз (от лат. *fibra* – волокно) – умеренно выраженное разрастание соединительной ткани в органе без значительного его уплотнения.

Фиброма (от лат. *fibra* – волокно) – доброкачественная опухоль из волокнистой соединительной ткани.

Фиброторакс (от лат. *fibra* – волокно; греч. *thorax* – грудная клетка) – массивное разрастание фиброзной ткани с заполнением

the aorta.

Triad of Fallot – a congenital heart defect consisting of a ventricular septal defect, pulmonary stenosis, and right ventricular hypertrophy.

Phanerosis – decomposition of cellular ultrastructures leading to metabolic disruption and accumulation of metabolic byproducts in the cell or tissue.

Feminization – the development of female secondary sexual characteristics in men due to endocrine dysfunction.

Fenestration – the formation of openings, gaps, or windows in tissues.

Pheochromocytoma – a hormonally active tumor arising from the chromaffin cells of the adrenal medulla.

Intestinal enzymeopathies – see enteropathies.

Fetogenesis – the third period of

грудной полости на стороне поражения, развивающееся в процессе организации экссудативных или других остаточных изменений в легких или плевре.

Фиброматоз (от лат. *fibra* – волокно) – опухолевидное разрастание соединительной ткани диффузного или узловатого характера в том или ином органе с атрофией его паренхимы.

Фиброзластоз

субэндокардиальный – врожденное заболевание сердца, при котором эндокард и субэндокардиальные слои миокарда поражаются склеротическим процессом.

Флеботромбоз (от греч. *phlebos* – вена) – тромбоз вены без воспаления ее стенки.

Флебофиброз (от греч. *phlebos* – вена) – патологический процесс, характеризующийся замещением эластических волокон и мышечных элементов средней оболочки вены соединительной тканью, что приводит к уплотнению венозной стенки.

Флегмона (от греч. *phlegmone* – воспаление) – разлитое гнойное воспаление, при котором гнойный экссудат распространяется диффузно между тканевыми элементами,

embryogenesis, lasting from day 76 to day 280, characterized by tissue differentiation and maturation of the fetus, as well as placental development and aging, culminating in birth.

Fetopathies – pathological conditions during fetogenesis; classified into infectious and non-infectious types.

Fibrillation – uncoordinated contractions of muscle fibers that do not result in a unified muscle contraction.

Fibrinolysis – the enzymatic breakdown of fibrin, which is part of the anticoagulation system of the blood.

Fibrosis – moderate proliferation of connective tissue in an organ without significant hardening.

Fibroma – a benign tumor composed of fibrous connective tissue.

Fibrothorax – massive fibrous tissue growth filling the pleural cavity on the affected side, developing during the organization

пропитывая, расслаивая и лизируя ткани.

и of exudative or residual changes in the lungs or pleura.

Флюороз (от лат. *fluorum* – фтор) – заболевание, развивающееся при длительном избыточном поступлении в организм фтора; основные признаки выявляются в костях и зубах.

Фокус – очаг патологического процесса.

Фолликулома (гранулемоклеточная опухоль) – доброкачественная опухоль полового тяжа яичника.

Фолликулит (от лат. *folliculus* – мешочек) – пустула или узелок конусовидной формы с волосом в центре, обусловленный воспалением его фолликула.

Фокомелия – недоразвитие проксимальных отделов конечностей, когда кисти и стопы начинаются непосредственно от туловища.

Форбса болезнь – наследственный гепатомускулярный доброкачественный гликогеноз, обусловленный дефицитом фермента амило-1,6-глюкозидазы.

Фульминантный (от лат. *fulminatus* – поражать молнией) – молниеносный, бурно

Fibromatosis – tumor-like growth of connective tissue, either diffuse or nodular, occurring in an organ, often accompanied by parenchymal atrophy.

Subendocardial fibroelastosis – a congenital heart disease where the endocardium and subendocardial layers of the myocardium are affected by a sclerotic process.

Phlebothrombosis – venous thrombosis without inflammation of the venous wall.

Phlebofibrosis – a pathological process characterized by the replacement of elastic fibers and muscle elements of the middle layer of the vein by connective tissue, leading to thickening of the venous wall.

Phlegmon – diffuse purulent inflammation in which pus infiltrates, dissects, and lyses tissues.

протекающий.

Фунникулит (от лат. *funiculus* – пучок, канатик) – воспаление пупочного канатика.

Фурункул (от лат. *furor* – ярость, бешенство; чирей) – гнойно-некротическое воспаление волосяного фолликула и окружающей соединительной ткани.

X

Халазион (от греч. *chalaza* – градина) – небольшое опухолевидное образование в хряще века вследствие хронического воспаления мейбомиевой железы.

Хашимото тиреодит – истинное аутоиммунное заболевание, характеризующееся диффузной инфильтрацией ткани щитовидной железы лимфоцитами и плазмоцитами с образованием лимфоидных фолликулов, атрофией паренхимы и ее замещением соединительной тканью.

Хейлит (от греч. *cheilos* – губа) –

Fluorosis – a disease that develops from prolonged excessive intake of fluoride, with primary manifestations in bones and teeth.

Focus – a site or center of a pathological process.

Folliculoma (granulosa cell tumor) – a benign tumor of the ovarian sex cords.

Folliculitis – a pustule or cone-shaped nodule with a hair in the center, caused by inflammation of its follicle.

Phocomelia – underdevelopment of the proximal parts of the limbs, where the hands and feet originate directly from the torso.

Forbes disease – a hereditary hepatomuscular benign glycogenosis caused by a deficiency of the enzyme amylo-1,6-glucosidase.

Fulminant – lightning-fast or rapidly progressing.

воспаление красной каймы, слизистой оболочки и кожи губ.

Хемодектома (нехромаффинная параганглиома) – опухоль, развивающаяся из нехромаффинных клеток параганглиев, гормонально не активна.

Хемотаксис (от греч. *chemia* – химия; *taxis* – расположение, порядок) – целенаправленное движение подвижных клеток под влиянием химических раздражителей (хемотаксических медиаторов).

Херувизм (семейная поликистозная болезнь, семейная двусторонняя гигантоклеточная опухоль челюсти) – своеобразное изменение лица, возникающее в результате симметричных вздутий кости в области обоих углов и ветвей нижней челюсти, при этом лицо принимает округлую форму, подобную форме лица херувима.

Проявляется разрастанием богатой клетками и сосудами соединительной тканью между костными балками, которые подвергаются лакунарной резорбции.

Хилангиома (от греч. *chylos* – млечный сок; *angeion* – сосуд) – кистозная или кавернозная лимфангiomа, возникающая из лимфатических сосудов.

Хилоторакс (от греч. *chylos* – млечный сок; *thorax* – грудная

Funiculitis – inflammation of the umbilical cord.

Furuncle – a purulent-necrotic inflammation of a hair follicle and surrounding connective tissue.

Chalazion – a small tumor-like formation in the eyelid cartilage due to chronic inflammation of the meibomian gland.

Hashimoto's thyroiditis – a true autoimmune disease characterized by diffuse infiltration of the thyroid tissue with lymphocytes and plasma cells, the formation of lymphoid follicles, parenchymal atrophy, and its replacement by connective tissue.

клетка) – накопление хилезной жидкости (лимфы с высоким содержанием жиров) в плевральных полостях; может быть врожденным и приобретенным.

Хлоролейкоз (от греч. chloros – зеленый) – одна из форм недифференцированного лейкоза, встречается нередко у детей; опухолевые узлы имеют зеленоватый цвет в связи с наличием продуктов синтеза гемоглобина – протопорфиринов.

Хлоазма (от греч. chloazo – зеленеть) – местная гиперпигментация кожи, встречается главным образом на лице (у беременных, при кахексиях, при заболеваниях печени и др.).

Холалемия (от греч. chole – желчь; haima – кровь) – циркуляция в крови желчных кислот.

Холангiomа – опухоль, развивающаяся из эпителия внутрипеченочных желчных протоков.

Холангит – воспаление желчных протоков.

Холелитиаз (от греч. chole – желчь; lythos – камень) – желчекаменная болезнь – наличие или образование камней в желчном пузыре или желчных

Cheilitis – inflammation of the vermillion border, mucous membrane, and skin of the lips.

Chemodectoma (non-chromaffin paraganglioma) – a tumor developing from non-chromaffin cells of the paraganglia, hormonally inactive.

Chemotaxis – directed movement of motile cells under the influence of chemical stimuli (chemotactic mediators).

Cherubism (familial polycystic disease, familial bilateral giant cell tumor of the jaw) – a characteristic facial deformity caused by symmetrical swellings of the bone in the area of both angles and branches of the lower jaw, giving the face a rounded appearance like that of a cherub. It manifests as proliferation of cell- and vessel-rich connective tissue between bone trabeculae undergoing lacunar resorption.

Chyloangioma – a cystic or cavernous lymphangioma arising from lymphatic vessels.

путях.

Холемия (от греч. chole – желчь; haima – кровь) – циркуляция в крови компонентов желчи (желчных кислот, желчных пигментов и др.).

Холера (от древнеевр. chole rah – дурная болезнь; или греч. chole – желчь; rheo – течь) – инфекционное антропонозное заболевание, вызываемое вибрионами Коха или Эль-Тор, с преимущественным поражением желудка и тонкой кишки.

Холестаз (от греч. chole – желчь; stasis – остановка) – застой желчи во внутри- и внепеченочных желчных протоках.

Холестеатома («жемчужная опухоль») – опухолевидное образование, содержащее роговые массы и кристаллы холестерина; может возникать в результате дизонтогенеза (истинные, врожденные), либо развиваются как следствие хронического воспалительного процесса (ложные).

Хондродисплазия – группа врожденных пороков развития, характеризующихся значительным утолщением и укорочением конечностей.

Chylothorax – accumulation of chylous fluid (lymph with a high fat content) in the pleural cavities; can be congenital or acquired.

Chloroleukemia – a form of undifferentiated leukemia, commonly seen in children; tumor nodules have a greenish color due to the presence of hemoglobin synthesis products – protoporphyrins.

Chloasma – localized hyperpigmentation of the skin, mainly on the face (seen in pregnancy, cachexia, liver diseases, etc.).

Cholalemia – circulation of bile acids in the blood.

Cholangioma – a tumor developing from the epithelium of the intrahepatic bile ducts.

Cholangitis – inflammation of the

Хондрома (от греч. chondros – хрящ) – доброкачественная опухоль из хрящевой ткани.

Cholelithiasis – gallstone disease – the presence or formation of stones in the gallbladder or bile ducts.

Хондросаркома – злокачественная опухоль из хрящевой ткани.

Хордома (от греч. chorda – струна) – дизонтогенетическая опухоль, исходящая из остатков спинной струны.

Cholemia – circulation of bile components (bile acids, bile pigments, etc.) in the blood.

Хорея малая (от греч. choreia – хоровод, танец) – церебральная форма ревматизма, характеризующаяся гиперкинезами; морфологическим субстратом являются васкулиты сосудов головного мозга, а также дистрофические, некротические изменения нейронов и кровоизлияния.

Cholera – an infectious anthropozoonotic disease caused by Koch or El Tor vibrio, primarily affecting the stomach and small intestine.

Хориоидит (от греч. chorioidea – сосудистая оболочка глаза) – воспаление сосудистой оболочки глаза.

Cholestasis – bile stasis in intrahepatic and extrahepatic bile ducts.

Хориоидпапиллома – опухоль, исходящая из эпителия сосудистых сплетений головного мозга.

Cholesteatoma ("pearl tumor") – a tumor-like formation containing keratinous masses and cholesterol crystals; can arise from developmental anomalies (true, congenital) or as a result of chronic inflammatory processes (false).

Хориоидкарцинома – злокачественная хориоидпапиллома, построена из анаплазированных покровных клеток сосудистого сплетения (папиллярный рак).

Chondrodysplasia – a group of congenital developmental defects

**Хориокарцинома
(хорионкарцинома,
хорионэпителиома)**

злокачественная опухоль из трофобластического эпителия, состоит из клеток цитотрофобаста и полиморфных гигантских элементов синцитиотрофобаста.

Хориоретинит – сочетанное воспаление сетчатки и сосудистой оболочки глаза.

Хористома (от греч. *choristos* – отдельный, отделяющийся) –

опухолеподобное узловатое образование из участка ткани или группы клеток, отщепившихся в эмбриональном периоде и расположенных в нетипичном месте (например, ткань печени в селезенке).

Хрониосепсис – форма сепсиса, характеризующаяся наличием длительно незаживающего септического очага и обширных нагноений.

Ц

Целиакия – см. глютеновая болезнь.

Цервицит (от лат. *cervix* – шейка матки) – воспаление шейки матки.

characterized by significant thickening and shortening of the limbs

Chondroma – a benign tumor originating from cartilage tissue.

Chondrosarcoma – a malignant tumor originating from cartilage tissue.

Chordoma – a dysontogenetic tumor arising from remnants of the notochord.

Sydenham's chorea – a cerebral form of rheumatism characterized by hyperkinesias; morphologically represented by vasculitis of cerebral vessels, as well as dystrophic, necrotic changes in neurons and hemorrhages.

Choroiditis – inflammation of the vascular layer of the eye.

Choroid plexus papilloma – a tumor originating from the epithelium of the brain's choroid plexus.

Choroid plexus carcinoma – a

Цефалоторакопаги (от греч. kefale – голова; thorax – грудная клетка; pagos – прикреплять) – близнецы, сращенные в области головы и груди.

Цианоз (от греч. kyanos – синий) – синюшное окрашивание кожных покровов.

Циклопия – врожденный порок центральной нервной системы, характеризующийся наличием одного или двух глазных яблок, расположенных в одной глазнице, с одновременным пороком развития носа и обонятельной доли головного мозга.

Цилиндры мочевые – элементы осадка мочи, имеющие цилиндрическую форму и являющиеся "слепками" отдельных отрезков почечных канальцев.

Цинга (скорбут, болезнь Барлоу) – заболевание, обусловленное недостаточностью витамина С в связи с его недостаточным поступлением или нарушенным всасыванием; изменения при цинге складываются из проявлений геморрагического синдрома, изменений костей и осложнений, вызванных вторичной инфекцией в участках кровоизлияний.

malignant papilloma of the choroid plexus, consisting of anaplastic covering cells of the choroid plexus (papillary cancer).

Choriocarcinoma (chorion carcinoma, chorioepithelioma) – a malignant tumor originating from trophoblastic epithelium, consisting of cytотrophoblast cells and polymorphic giant elements of syncytiotrophoblast.

Chorioretinitis – combined inflammation of the retina and the choroid.

Choristoma – a tumor-like nodular formation consisting of tissue or a group of cells that separated during the embryonic period and are located in an atypical place (e.g., liver tissue in the spleen).

Chronic sepsis – a form of sepsis characterized by the presence of a long-standing, non-healing septic focus and extensive suppurations.

Цирроз (от греч. *kyrrhos* – рыжий) – разрастание соединительной ткани в органе с его деформацией и нарушением гистоархитектоники.

Цирроз печени – хроническое заболевание, характеризующееся нарастающей печеночной недостаточностью в связи с рубцовым сморщиванием и структурной перестройкой печени.

Цистаденома (от греч. *kystis* – пузырь; *aden* – железа) – аденома с образованием одной или нескольких кист.

Цистиноз – наследственная болезнь, обусловленная нарушением обмена цистина с отложением его кристаллов в ретикулярных клетках костного мозга, печени, селезенки, почек, лимфатических узлов, а также в клетках роговицы и конъюнктивы; характеризуется задержкой роста, развитием ракитоподобных изменений в костях, нарушением зрения, аминоацидурией, глюкозурией, гипофосфатемией; наследуется по рецессивному типу.

Цистит (от греч. *kystis* – пузырь) – воспаление мочевого пузыря.

Цистицеркоз – хронический

Celiac disease – see gluten intolerance.

Cervicitis – inflammation of the cervix.

Cephalothoracopagus – conjoined twins fused at the head and chest.

Cyanosis – bluish discoloration of the skin

Cyclopia – a congenital defect of the central nervous system characterized by the presence of one or two eyeballs located in a single orbit, often with concurrent developmental defects of the nose and the olfactory lobe of the brain.

Urinary casts – cylindrical elements found in urine sediment, formed as "casts" of segments of the renal tubules.

Scurvy (Barlow's disease) – a disease caused by a deficiency of vitamin C, due to inadequate intake or impaired absorption. It manifests with hemorrhagic syndrome, bone changes, and complications from

гельминтоз из группы цестодозов, который вызывается цистицерками вооруженного (свиного) цепня (солитера).

Цитодиагностика (от лат.: cito – быстро; син.: экспресс-биопсия) – ускоренная методика приготовления гистологических препаратов (обычно в течение 20 минут) в целях быстрой интраоперационной диагностики.

Цитомегалия (от греч. kytos – клетка; megalos – большой) – вирусная инфекция, вызываемая ДНК-содержащим вирусом из группы вирусов герпеса, с преимущественным поражением как паренхимы, так и стромы слюнных желез, при которой в тканях образуются гигантские клетки с характерными внутриядерными включениями.

Cirrhosis – excessive growth of connective tissue in an organ, leading to its deformation and disruption of histoarchitectonics.

Liver cirrhosis – a chronic disease characterized by progressive liver failure due to scarring and structural remodeling of the liver.

Cystadenoma – an adenoma with the formation of one or several cysts.

Ч

Чахотка (греч. phthisis) – старое название туберкулеза.

Чирей – см. фурункул.

Чума (pestis, от лат. pestilentia – зараза, эпидемия) – острое

Cystinosis – a hereditary disorder caused by cystine metabolism impairment, leading to crystal deposits in reticular cells of the bone marrow, liver, spleen, kidneys, lymph nodes, and in corneal and conjunctival cells. It is characterized by growth delay, rickets-like bone changes, visual impairment, aminoaciduria, glucosuria, and hypophosphatemia, and is inherited in a recessive pattern.

инфекционное заболевание из группы карантинных (конвенционных) инфекций, вызывается *Yersinia pestis*.

III

Шанкр (от франц. *chancre*) – термин, применяемый только в венерологии для обозначения первичного проявления сифилиса (твёрдый шанкр) и для названия самостоятельной болезни – мягкого шанкра.

Шанкр мягкий (*ulcus mollum*; син.: венерическая язва) – венерическое заболевание, вызываемое *Haemophilus ducreyi*, передается главным образом половым путем, характеризуется появлением нескольких маленьких язв с подрытыми и зазубренными краями, с неровным дном, покрытым гноином отделяемым.

Шанкр твёрдый (*ulcus durum*) – безболезненная округлая язва с гладким лакированным дном и ровными, хрящевидной консистенции краями – первичный сифилитический аффект.

Шарко-Лейдена кристаллы – фосфолипаза эозинофилов типа В.

Cystitis – inflammation of the urinary bladder.

Cysticercosis – a chronic helminthic disease from the cestodiasis group, caused by cysticerci of the pork tapeworm (*Taenia solium*).

Cytodiagnosis – a rapid method for preparing histological slides (usually within 20 minutes) for quick intraoperative diagnosis.

Cytomegaly – a viral infection caused by a DNA-containing virus from the herpesvirus group, primarily affecting both the parenchyma and stroma of the salivary glands, where giant cells with characteristic intranuclear inclusions are formed.

Phthisis – an old term for

tuberculosis.

Шары **гиалиновые**
(русследевые **тельца)** –
плазматические клетки с
накоплением в цитоплазме
гамма-глобулина.

Шары зернистые – см. Глуге
зернистые клетки.

Шегрена болезнь («сухой
синдром» Шегрена) –
ревматическое заболевание,
характеризующееся сухостью
слизистой оболочки полости рта
(ксеростомия), глаз
(ксерофтальмия), сухим
кератоконъюнктивитом,
рецидивирующими двусторонним
увеличением слюнных желез,
хроническим полиартритом.

Шерешевского-Тернера
синдром – хромосомная
патология, моносомия половой
хромосомы - 45ХО.

Шистосомоз – хронический
гельминтоз, вызываемый
трематодами рода Schistosoma, с
преимущественным поражением
мочеполовой системы и
кишечника.

Шишки подагрические (tophi urici) – очаги воспалительной
гранулематозной реакции со
скоплением гигантских клеток
вокруг отложений солей мочевой
кислоты и очагов некроза при

Boil – see furuncle.

Plague (pestis, from Latin pestilentia – plague, epidemic) –
an acute infectious disease from the
group of quarantine (conventional)
infections, caused by Yersinia
pestis.

Chancre (from French chancre) – a
term used exclusively in
venereology to denote the primary
manifestation of syphilis (hard
chancre) and for the name of an
independent disease – soft chancre.

Soft chancre (ulcus mollum; syn.: venereal ulcer) – a venereal disease
caused by Haemophilus ducreyi,
mainly transmitted sexually,
characterized by the appearance of
several small ulcers with
undermined and jagged edges, and
an uneven base covered with
purulent discharge.

Hard chancre (ulcus durum) – a
painless, round ulcer with a smooth,
lacquered base and even,
cartilaginous consistency edges,

подагре.

Шок (от англ. shock – удар) – остро развивающийся патологический процесс, обусловленный действием сверхсильного раздражителя и характеризующийся нарушением деятельности центральной нервной системы, обмена веществ и, главное, авторегуляции микроциркуляторной системы, что ведет к деструктивным изменениям органов и тканей.

Шок-орган – наиболее чувствительный, наиболее повреждаемый орган при конкретном виде шока (орган- "мишень").

Шоковое легкое – характеризуется очагами ателектаза, серозно-геморрагическим отеком с выпадением фибрина в просвет альвеол, гемостазом и тромбами в микроциркуляторном русле, что обуславливает развитие острой дыхательной недостаточности.

Шоковая печень – характеризуется центролобулярными некрозами, гидропической дистрофией гепатоцитов, признаками структурно-функциональной недостаточности звездчатых ретикулоэндотелиоцитов, что

representing the primary syphilitic lesion.

Charcot-Leyden crystals – a type of phospholipase found in eosinophils.

Hyaline bodies (Russell bodies) – plasma cells with accumulated gamma-globulin in their cytoplasm.

Granular bodies – see Gluge's granular cells.

Sjögren's syndrome (Sjögren's "dry syndrome") – a rheumatic disease characterized by dryness of the oral mucosa (xerostomia), eyes (xerophthalmia), dry keratoconjunctivitis, recurrent bilateral enlargement of the salivary glands, and chronic polyarthritis.

Turner syndrome – a chromosomal disorder, monosomy of the sex chromosome – 45XO.

Schistosomiasis – a chronic helminth infection caused by trematodes of the genus Schistosoma, primarily affecting the genitourinary system and intestines.

обуславливает развитие острой печеночной недостаточности.

Шоковая почка – характеризуется тяжелыми дистрофическими и некротическими изменениями проксимальных каналцев (некротический нефроз), что обуславливает развитие острой почечной недостаточности.

Шоковое сердце – характеризуется дистрофическими некробиотическими изменениями кардиомиоцитов, возможно появление мелких очагов некроза.

Gouty nodules (tophi urici) – foci of inflammatory granulomatous reaction with the accumulation of giant cells around deposits of uric acid salts and necrosis in gout.

Shock (from English shock – impact) – an acutely developing pathological process caused by a severe stimulus, characterized by disturbances in the central nervous system, metabolism, and, most importantly, the dysregulation of the microcirculatory system, leading to destructive changes in organs and tissues.

Э

Эвентрация (от лат. e(x) – из; venter – живот) – выпадение внутренностей из брюшной полости.

Эвисцерация (от лат. eviscerare – извлекать внутренности) – извлечение из трупа всех органов полости рта, шеи, грудной и брюшной полостей, а также полости таза без отделения их друг от друга, в виде единого комплекса.

Эзофагит (от греч. oesophagus – пищевод) – воспаление

Shock organ – the most sensitive and vulnerable organ in a specific type of shock (target organ).

Shock lung – characterized by areas of atelectasis, serous-hemorrhagic edema with fibrin deposition in the alveolar lumen, hemostasis, and thrombi in the microcirculatory bed, leading to the development of acute respiratory failure.

Shock liver – characterized by centrilobular necrosis, hydropic degeneration of hepatocytes, and

слизистой оболочки пищевода.

Эйзенменгера болезнь – комбинированный врожденный порок сердца, представляющий собой дефект межжелудочковой перегородки с декстратпозицией аорты.

Экзантема (от греч. *exo* – снаружи; *anthema* – высыпание) – высыпание на коже.

Экзацербация (от лат. *exacerbatus*) – обострение, ухудшение.

Экзема (от греч. *ekzeo* – кипеть) – рецидивирующее нейроаллергическое заболевание кожи, характеризующееся развитием серозного воспаления сосочкового слоя дермы и очагового спонгиоза шиповатого слоя эпидермиса с последующим формированием микровезикул.

Экзогенный (от греч. *ekzos* – снаружи; *genesis* – развитие) – действующий на организм извне.

Экзостозы (от греч. *exostosis* – нарост на кости) – одиночные или множественные костно-хрящевые образования на поверхности костей, приводящие к деформациям опорно-двигательного аппарата.

Экзофитный рост опухоли (от

signs of structural and functional failure of stellate reticuloendothelial cells, leading to the development of acute liver failure.

Shock kidney – characterized by severe dystrophic and necrotic changes in the proximal tubules (necrotic nephrosis), leading to the development of acute renal failure.

Shock heart – characterized by dystrophic and necrobiotic changes in cardiomyocytes, with possible small areas of necrosis.

Eventration – the protrusion of abdominal organs from the abdominal cavity.

Evisceration – the removal of all organs from the oral, neck, thoracic, abdominal, and pelvic cavities of a cadaver as a single complex.

греч. exo – наружу; phyton – росток) – рост опухоли наружу или в просвет полого органа.

Esophagitis – inflammation of the esophageal mucosa.

Экзофталм (от греч. exophtalmos – пучеглазие) – смещение глазного яблока вперед за пределы глазницы.

Эклампсия (от греч. eklampsia – вспышка) – наиболее тяжелая форма гестоза, проявляющаяся судорогами и ведущая к смерти от недостаточности печени или почек.

Эксикоз (от лат. exsiccosis – обезвоживание) – резкое снижение содержания жидкости в организме, возникает при рвоте или поносе.

Экскориация (от лат. excoriare – сдирать кожу) – ссадина или царапина, поверхностная или глубокая потеря эпидермиса и дермы.

Экспандивный рост опухоли (от лат. expansus – расширять) – рост опухоли с оттеснением и сдавлением окружающих тканей.

Экспрессия генов – проявление различных свойств генов при их активации.

Эксудат (от лат. e(x) – наружу; sudatum – сочиться) – богатая белком жидкость, выходящая из

Eisenmenger's syndrome – a congenital heart defect characterized by a ventricular septal defect with the rightward displacement of the aorta.

Exanthema – a skin rash.

Exacerbation – a worsening or flare-up of a condition.

Eczema – a recurring neuroallergic skin disease characterized by serous inflammation of the papillary dermis and focal spongiosis of the spinous layer of the epidermis, leading to the formation of microvesicles.

Exogenous – originating outside the organism.

Exostoses – solitary or multiple bone-cartilage growths on the surface of bones, often leading to deformities of the musculoskeletal system.

сосудов в ткани при воспалении.

Эксудация (от лат. *e(x) – наружу; sudatum – сочиться*) – выход жидкой части крови из сосудов в ткани при воспалении.

Экстравазация (от лат. *extra – наружу; vas – сосуд*) – выход жидкости из сосудов в окружающие ткани.

Эксцесс (лат. *excessus*) – чрезвычайное, из ряда вон выходящее событие.

Эксизия (от лат. *excisus – вырезать*) – вырезание, иссечение.

Эктазия (греч. *ektasis*) – расширение.

Эктима (от греч. *ekthyma – пустула*) – пустула с глубоким изъязвлением в центре, покрытая коркой и окружена воспалительной каймой.

Эктопия (от греч. *ektos – наружу; topos – место*) – врожденное смещение клеток (тканей) в другой орган вследствие дистонтогенеза.

Экхимоз (греч. *ecchimosis* – кровоподтек, синяк) – пропитывание кровью кожи или слизистых оболочек с образованием синяков.

Exophytic tumor growth – the outward growth of a tumor into the lumen of a cavity or hollow organ.

Exophthalmos – the forward displacement of the eyeball beyond the orbit.

Eclampsia – the most severe form of gestosis, characterized by seizures, potentially leading to death from liver or kidney failure.

Exsiccosis – severe dehydration, occurring during vomiting or diarrhea.

Excoriation – a scratch or abrasion, involving the superficial or deeper loss of epidermis and dermis.

Expansive tumor growth – tumor growth that displaces and compresses surrounding tissues.

Gene expression – the manifestation of various gene properties upon their activation.

Экхондрома (от греч. ektos – наружу; chondros – хрящ) – опухоль хрящевой ткани, растущая поверхностью из нормально существующего хряща.

Эластоз – общее название патологических процессов, характеризующихся разрастанием эластических волокон.

Эластолиз – ферментативный распад эластических волокон.

Элиминация (от лат. eliminare – выносить за порог) – устранение, исключение.

Эмбол (от греч. em-ballein – бросать внутрь) – циркулирующий в крови субстрат, способный вызвать закупорку сосудов.

Эмболия (от греч. em-ballein – бросать внутрь) – циркуляция в крови частиц и их закупорка сосудов.

Эмбриогенез (от греч. embrion – зародыш; genesis – развитие) – второй период развития, когда формируются органы и оболочки эмбриона.

Эмбриопатии – патология эмбриогенеза, приводящая к врожденным порокам развития.

Exudate – protein-rich fluid that escapes from blood vessels into tissues during inflammation.

Exudation – the escape of fluid from blood vessels into tissues during inflammation.

Extravasation – the leakage of fluid from blood vessels into surrounding tissues.

Excess – an extraordinary or exceptional event.

Excision – the act of cutting out or removing tissue.

Ectasia – dilation or expansion of a hollow organ or duct.

Ecthyma – a pustular skin infection with deep ulceration in the center, covered by a thick crust and surrounded by an inflammatory border.

Ectopia – congenital displacement of cells or tissues into another organ due to developmental anomalies.

Ecchymosis – the discoloration caused by blood leakage into the

skin or mucous membranes, forming a bruise.

Эмиграция (от лат. e-migrare – выселяться) – выход форменных элементов крови через стенки сосудов.

Эмпериполез лимфоцитов – внедрение лимфоцита в цитоплазму другой клетки и последующий лизис этой клетки.

Эмпиема (от греч. empyema – гнойник) – воспаление с гноевым содержимым в естественных полостях тела.

Эмфизема (от греч. emphysao – надувать) – патологическое состояние, связанное с избыточным содержанием воздуха в органе.

Эмфизема легких – хроническое заболевание, характеризующееся увеличением объемов воздуха в легких с разрушением альвеолярных стенок.

Энантема (от греч. en – внутри; anthema – высыпание) – высыпание на слизистых оболочках.

Эндартериит (от греч. endo – внутри; arteria – артерия) – воспалительное заболевание артерий с разрастанием внутренней оболочки и сужением просвета сосуда.

Ecchondroma – a benign cartilage tumor growing from normal cartilage tissue.

Elastosis – a pathological process characterized by an increase in elastic fibers in tissues.

Elastolysis – enzymatic breakdown of elastic fibers.

Elimination – the removal or exclusion of something, particularly from the body.

Embolus – a circulating substance in the blood capable of causing vessel blockage.

Embolism – the process of circulating particles in the blood that block blood vessels.

Embryogenesis – the second stage of development, involving organ formation and the creation of embryonic membranes.

Эндемия (от греч. *endemos* – местный) – постоянное наличие заболевания в определенной местности.

Эндогенный (от греч. *endo* – внутри; *genesis* – развитие) – возникающий внутри организма.

Эндокардит бородавчатый – возвратно-вторичный вид ревматического эндокардита, характеризующийся повторной дезорганизацией соединительной ткани клапанов сердца, изменением их эндотелия и тромботическими наложениями на фоне склероза и утолщения створок.

Эндокардит (вальвулит) – диффузный вид ревматического эндокардита, характеризующийся диффузным поражением створок клапанов, но без изменений эндотелия и тромботических наложений.

Эндокардит бородавчатый – острый вид ревматического эндокардита, когда имеется повреждение эндотелия с образованием по замыкальному краю створок тромботических наложений в виде бородавок.

Эндокардит (бактериальный) – особая форма сепсиса, для которой характерно септическое поражение клапанов

Embryopathies – developmental anomalies occurring during embryogenesis, leading to congenital malformations.

Emigration – the movement of blood cells through the walls of blood vessels into surrounding tissues.

Lymphocyte emperipoleisis – the penetration of a lymphocyte into another cell's cytoplasm, followed by cell lysis.

Empyema – the accumulation of pus in a body cavity, often as a result of infection.

Emphysema – a pathological condition involving excessive air in tissues or organs, typically in the lungs.

Pulmonary emphysema – a chronic lung condition marked by enlarged air spaces and the destruction of alveolar walls.

Enanthema – a rash or eruption on mucous membranes.

Endarteritis – an inflammatory

сердца с развитием полипозно-язвенного эндокардита.

Эндокардит

фибропластический – вид ревматического эндокардита, развивающийся при особой склонности процесса к фиброзу и рубцеванию.

Эндометриоз (от греч. *endon* – внутри; *metra* – матка) – появление в различных органах участков эндометриоидной ткани, подвергающейся циклическим изменениям, соответственно менструальному циклу.

Эндометрит (от греч. *endon* – внутри; *metra* – матка) – воспаление слизистой оболочки матки (эндометрия).

Эндотелиома – опухоль, развивающаяся из эндотелия кровеносных или лимфатических сосудов.

Эндотоксины – бактериальные токсины, которые выделяются только при повреждении клетки, в отличие от экзотоксинов, продуцируемых во внешнюю среду.

Эндофитный рост опухоли – рост опухоли вглубь стенки полого органа.

Эндоцервикоз (псевдоэррозия шейки матки) – появление очагов призматического эпителия

condition of arteries, causing thickening of the inner lining and narrowing of the vessel lumen.

Endemic – the constant presence of a disease within a particular geographic area.

Endogenous – originating or produced within an organism or system.

Recurrent verrucous endocarditis – a type of rheumatic endocarditis marked by recurrent disorganization of valve connective tissue, endothelial changes, and thrombotic deposits amidst valve thickening and fibrosis.

Diffuse endocarditis (valvulitis) – a form of rheumatic endocarditis characterized by diffuse valve leaflet involvement, without endothelial changes or thrombotic deposits.

Acute verrucous endocarditis – a form of rheumatic endocarditis involving endothelial damage and thrombotic deposits at the valve leaflets, forming wart-like structures.

на поверхности слизистой оболочки влагалищной порции шейки матки, а в ее толще – железистых структур.

Эндоцервицит – воспаление слизистой оболочки канала шейки матки.

Эностоз – заражение костномозговой полости костной тканью.

Энтерокистома – внутрибрюшная киста, образующаяся из незаращенного эмбрионального желочно-кишечного протока.

Энтеропатии – хронические заболевания тонкой кишки, связанные с наследственными или ферментными нарушениями энтероцитов.

Энхондрома – опухоль из хрящевой ткани, развивающаяся внутри костной ткани, которая в норме не содержит хряща.

Энцефалоцистоцеле – грыжа головного мозга, содержащая мозговую ткань и желудочки.

Эозинофилия – увеличение количества эозинофилов в крови или тканях, чаще всего наблюдаемое при гиперчувствительности.

Septic endocarditis (bacterial) – a form of sepsis characterized by septic damage to heart valves with the development of polypoid and ulcerative endocarditis.

Fibroplastic endocarditis – a type of rheumatic endocarditis with a particular tendency toward fibrosis and scarring.

Endometriosis – the presence of endometrial tissue outside the uterus that undergoes cyclic changes according to the menstrual cycle.

Endometritis – inflammation of the inner lining of the uterus (endometrium).

Endothelioma – a tumor originating from the endothelial cells of blood or lymphatic vessels.

Endotoxins – bacterial toxins released only upon cell damage, unlike exotoxins which are secreted by bacteria into the environment.

Endophytic tumor growth – tumor

Эпендиматит – воспаление внутренней оболочки желудочков головного мозга.

Эпендимома – нейроэктодермальная опухоль, развивающаяся из клеток эпендими.

Эпигенетические изменения – изменения, влияющие на фенотип клетки, но не затрагивающие ее генотип.

Эпидидимит – воспаление придатка яичка.

Эпикант (от греч. ері – над; kanthos – угол глаза) – вертикальная кожная складка в области внутреннего угла глаза, переходящая мостиком с верхнего века на нижнее и прикрывающая внутреннюю спайку век.

Эпистаксис (греч. epistaxis) – носовое кровотечение.

Эпителизация – образование эпителия в месте повреждения кожи или слизистой оболочки, приводящее к восполнению дефекта.

Эпулис (от греч. ері – над; ulon – десна) – наддесневик;

growth inward into the wall of a hollow organ.

Endocervicosis (pseudo-erosion of the cervix) – the appearance of columnar epithelium on the surface of the cervical vaginal portion, with glandular structures embedded in the cervical tissue.

Endocervicitis – inflammation of the mucous lining of the cervical canal.

Enostosis – the filling of the bone marrow cavity with bone tissue.

Enterocystoma – an intra-abdominal cyst arising from the remnant of the embryonic yolk sac duct.

Enteropathies – chronic disorders of the small intestine due to inherited or acquired enzymatic defects in the enterocytes.

Enchondroma – a cartilage tumor growing within bone tissue that normally does not contain cartilage.

Encephalocystocele – a brain hernia involving brain tissue and ventricles within the hernial sac.

Eosinophilia – an increased number

разрастание ткани в результате хронического раздражения десны.

of eosinophils in the blood or tissues, commonly seen in hypersensitivity reactions.

Эритема (от греч. erythema – краснота) – покраснение кожи вследствие активной гиперемии.

Ependymitis – inflammation of the inner lining of the brain ventricles.

Эритремия (от греч. erythros – красный) – хронический миелопролиферативный лейкоз с избыточным количеством эритроцитов, заканчивающийся часто трансформацией в хронический миелолейкоз.

Ependymoma – a neuroectodermal tumor arising from the cells of the ependyma.

Эритроплакия (от греч. erythros – красный; plax – пластина) – красные участки на слизистых оболочках, связанные с истончением эпителия.

Epigenetic changes – alterations affecting the phenotype of a cell without changing its genotype, such as stable modifications in gene expression.

Эрозия – поверхностный дефект слизистой оболочки или кожи.

Epididymitis – inflammation of the epididymis, the tube at the back of the testicle that stores and carries sperm.

Этиология (от греч. aitia – причина; logos – учение) – учение о причинах возникновения болезней.

Epicanthus – a vertical fold of skin at the inner corner of the eye, extending from the upper eyelid to the lower lid, often covering the inner canthus of the eye.

Эхинококкоз (от греч. echinos – еж; kokkos – зерно) – гельминтоз, вызванный ленточными червями рода Echinococcus, характеризующийся формированием кист в органах.

Epistaxis – nosebleed.

Ю

Epithelialization – the formation of epithelial tissue over a wound or surface defect, resulting in the repair of the skin or mucous membrane.

Юинга саркома (Юинга опухоль) - злокачественная опухоль неуточненного гистогенеза, состоящая из мелких клеток с овальным или круглым ядром и узким ободком цитоплазмы, среди клеточных скоплений сосуды, очаги некроза и кровоизлияния; может поражать любую кость скелета (преимущественно диафизы длинных трубчатых костей), метастазирует чаще в кости черепа, позвоночник, легкие.

Я

Язва (лат. *ulcus*) – гранулирующий дефект кожи или слизистой оболочки, имеющий малую наклонность к заживлению вследствие патологических изменений грануляций и нарушений процесса эпителиализации.

Epolis – a gum overgrowth, typically resulting from chronic irritation.

Erythema – redness of the skin due to increased blood flow (hyperemia).

Erythremia (polycythemia vera) – a type of chronic leukemia of myeloid origin, characterized by an overproduction of red blood cells, often progressing to chronic myeloid leukemia.

Erythroplakia – a red patch on mucous membranes, particularly in the mouth or genital regions, associated with epithelial thinning and often a precursor to cancer.

Erosion – a shallow defect in the mucous membrane or skin.

Etiology – the study of the causes of diseases or pathological conditions.

Echinococcosis – a parasitic disease caused by the tapeworm *Echinococcus*, leading to the formation of cysts in various organs such as the liver and lungs.

Язва каллезная (лат. *ulcus callosum*) – омозолелая язва: язва с утолщенными приподнятыми краями, с небольшим количеством грануляций или без них, не проявляющая тенденции к заживлению.

Язва сибирская – острое инфекционное заболевание из группы бактериальных антропозоонозов, вызываемое *Bacilla anthracis*, протекающее с поражением различных органов (кожи, легких, кишечника и др.).

Язва смешанная (лат. *ulcus mixtum*) – вызывается одно временным инфицированием возбудителями сифилиса и мягкой шанкра.

Язвенная болезнь – хроническое, циклически текущее заболевание, основным клиническим и морфологическим выражением которого является рецидивирующая язва желудка или двенадцатиперстной кишки.

Ятрогения (от греч. *iater* – лечение; *genesis* – развитие) – "вторые болезни" - заболевания, которые обусловлены медицинскими мероприятиями и в некоторых случаях могут явиться причиной смерти

Ewing's sarcoma (**Ewing's tumor**) – a malignant tumor of uncertain histogenesis, consisting of small cells with oval or round nuclei and a narrow rim of cytoplasm. Among the clusters of cells are vessels, foci of necrosis, and hemorrhages. It can affect any bone in the skeleton, but predominantly involves the diaphyses of long tubular bones. It often metastasizes to the bones of the skull, spine, and lungs.

Ulcer (lat. *ulcus*) – a granulating defect of the skin or mucous membrane, which shows little tendency to heal due to pathological

(основным заболеванием).

Ячмень – острое гнойное воспаление сальной железы края века.

changes in granulations and disruptions in the process of epithelialization.

Callosus ulcer (lat. *ulcus callosum*) – a callous ulcer: an ulcer with thickened, raised edges, with few or no granulations, showing no tendency to heal.

Anthrax ulcer – an acute infectious disease from the group of bacterial zoonoses, caused by *Bacillus anthracis*, affecting various organs (skin, lungs, intestines, etc.).

Mixed ulcer (lat. *ulcus mixtum*) – caused by simultaneous infection with the pathogens of syphilis and soft chancre.

Peptic ulcer disease – a chronic, cyclically occurring condition, the main clinical and morphological expression of which is a recurrent ulcer of the stomach or duodenum.

Iatrogeny (from the Greek *iater* –

treatment; genesis – development) – "secondary diseases" – illnesses that are caused by medical interventions and in some cases can result in death (being the primary disease).

Stye – acute purulent inflammation of a sebaceous gland at the eyelid margin.

СОКРАЩЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ В АНГЛИЙСКОЙ АБРЕВИАТУРЕ

ACS (Antibody-combining site) – Антителокомбинирующй участок

ADCC (Antibody-dependent cellular cytotoxicity) –

Антителозависимая клеточная цитотоксичность

AFP (Alpha-fetoprotein) – Альфа-фетопротеин

AICD (Activation-induced cell death) – Активация индуцированной клеточной смерти

AIDS (Acquired immunodeficiency syndrom) – Синдром приобретенного иммунодефицита

ALG (Antilymphocyte globulin) – Антилимфоцитарный

глобулин

ALS (Anti-lymphocyte serum) – Антилимфоцитарная сыворотка

APC (Antigen-presenting cell) – Антигенпрезентирующая клетка

B (Basophil) - Базофил

B lymphocyte (Bursa-derived lymphocyte) – В-лимфоцит

BALT (Bronchus-associated lymphoreticular tissue) - Лимфоретикулярная ткань бронхов

BCG (Bacillus Calmette-Guerin) – Бацилла Кальметта-

Герена

CFU-S (Splenic colony-forming unit) – Колониеобразующая единица в селезенке (КОЕс)

CGD (Chronic granulomatous disease) – Хронический грануломатоз

CID (Combined immunodeficiency) – Комбинированный иммунодефицит

CMC (Complement-mediated cytotoxicity) – Цитотоксичность, опосредованная комплементом

CMI (T-cell mediated immunity) – Иммунитет, обусловленный Т-клетками

CMIS (Common mucosal immune system) – Общая иммунная система слизистой

CML (Chronic myeloid leukemia) – Хронический миело-
лейкоз

CMLs (Cell-mediated lympholysis) – Лизис, обусловленный
лимфоцитами

CMV (Cytomegalovirus) – Цитомегаловирус

CR (Complement receptor) – Рецептор для комплемента

CTL (cytotoxic T lymphocyte) – Цитотоксический Т-
лимфоцит

DTH (Delayed-type hypersensitivity) – Гиперчувствитель-
ность замедленного типа

EBV (Epstein-Barr virus) – Вирус Эпштейн-Барра

EC (Endothelial cell) – Эндотелиальная клетка

ECM (Extracellular matrix) – Межклеточный матрикс

EDN (Eosinophil-derived neurotoxin) – Нейротоксин, про-
дуктируемый эозинофилами

ELISA (Enzyme-linked immunosorbent assay) – Иммуно-
ферментативный анализ

ER (Endoplasmic reticulum) – Эндоплазматический рети-
кулум

ES cell (Embryonic stem cell) – Эмбриональная стволовая
клетка

F (Fibroblast) – Фибробласт

Fab (Antigen-binding fragment (monovalent) – Фрагмент,

связывающий антиген, моновалентный

F(ab)2 (Antigen-binding fragment (bivalent) – Фрагмент,

связывающий антиген, бивалентный

GAG (Glycosaminoglycan) – Гликозаминогликан

GALT (Gut-associated lymphoid tissues) – Лимфоидная

ткань желудочно-кишечного тракта

GC (Germinal center) – Центр размножения

GCP (Granulocyte chemoattractant factor) – Хемоатрак-

тантный фактор гранулоцитов

G-CSF (Granulocyte colony-stimulating factor) – Грануло-

цитарный колониестимулирующий фактор

GL (Germline) – Зародышевая линия

HAS (Human serum albumin) – Сывороточный альбумин

человека

HAV (Hepatitis A virus) – Вирус гепатита А

HBV (Hepatitis B virus) – Вирус гепатита В

HCV (Hepatitis C virus) – Вирус гепатита С

HIV (Human immunodeficiency virus) – Вирус иммуноде-

фицита человека

HHV (Human herpes virus) – Вирус герпеса человека

HLA (Human leukocyte antigen) – человеческий лейкоци-

тарный антиген

HPV (Human papilloma virus) – Вирус папилломы человека

HSV (Herpes simplex virus) – Вирус простого герпеса

IFN (IF) (Interferon) – Интерферон

Ig (Immunoglobulin) – Иммуноглобулин

IL (Interleukin) - Интерлейкин

IL-1R (Interleukin-1R) - Рецептор интерлейкина-1

Ir (Immune response) - Иммунный ответ

Ir-gene - (Immune response gene) Ген иммунного ответа

LC (Langerhans cell) - Клетка Лангерганса

LCA (Leukocyte common antigen) - Общий антиген лейкоцитов

LN (Lymph node) - Лимфатический узел

MALT (Mucose-associated lymphoid tissues) – Лимфоидная ткань слизистых оболочек

MC (Mast cell) - Тучная клетка

МСЛ (Metliylcholanthrene) - Метилхолантрен

M-CSF (Macrophnge colonystimulating factor) - Макрофагальный колониестимулирующий фактор

MHC (Major hislocompatibility complex) - Главный комплекс гистосовместимости

MIF (Migratory (macrophage) inhibitor factor) - Фактор, по-

давляющий миграцию (макрофагов)

M (Macrophage) - Макрофаг

N (Neutrophil) – Нейтрофил

NK (Natural killer) – Естественный киллер

PBL (Peripheral blood lymphocyte) - Лимфоцит периферийской крови

PBP (Platelet basic protein) - Основной белок тромбоцитов

PCR (Polymerase chain reaction) - Полимеразная цепная реакция

PCNA (Proliferating-cell nuclear antigen) - Ядерный антиген пролиферирующей клетки

PCTL (Precursor cytotoxic T lymphocyte) - Предшественник цитотоксических Т-лимфоцитов

PG (Prostaglandin) - Простагландин

IPHSC (Pluripotent hemopoietic stem cell) - Полипотентная кроветворная стволовая клетка

PLN (Peripheral lymph node) - Регионарный лимфатический узел

PMN (Polymorphonuclear cell) - Полиморфоядерная клетка

RC (Reticular cell) - Ретикулярная клетка

TxA₂ (Tromboxan) – Тромбоксан

ЛИТЕРАТУРА

1. Галактионов В.Г. Иммунологический словарь: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений/ В.Г. Галактионов. М.: Издательский центр "Академия", 2005.-160с.
2. Ганцев Ш.Х., Хуснутдинов Ш.М. Патология и морфологическая характеристика опухолевого роста: Учебное пособие. М.: МИА, 2003. - 208с.

3. Marios Loukas, Peter H. Abrahams, R. Shane Tubbs, Stephen W. Carmichael. Gray's anatomy review . Second edition. by Elsevier , Inc. 2016.-513p.
4. Mark Nielsen, Shawn Miller, University of Utah. Atlas of human anatomy. Copyright © 2011 John Wiley & Sons, Inc.-354p.
5. Пальцев М.А., Аничков Н.М. Патологическая анатомия: Учебник для мед. ин-тов в 2 т. 2-е изд. М.: Медицина, 2005.
6. Пальцев М.А., Аничков Н.М., Рыбакова М.Г. Руководство к практическим занятиям по патологической анатомии. – М.: Медицина, 2002. – 896с.
7. Пальцев М.А., Коваленко В.Л., Аничков Н.М. Руководство по биопсийно-секционному курсу: Учебное пособие. - М.: Медицина, 2002. - 256с.
8. Пальцев М.А., Пономарев А.Б., Берестова А.В. Атлас по патологической анатомии. – М.: Медицина, 2003. – 432с.
9. Патология: Руководство / Под ред. М.А. Пальцева, В.С. Паукова, Э.Г. Улумбекова. – М.: ГЭОТАР-МЕД, 2002. – 906с.
10. Патологическая анатомия. Терминологический словарь: учебное пособие для студентов медицинских вузов / Под ред. Т.А. Федориной, Т.И. Мустафина. Самара: ООО «Издательство АсГард», 2010. – 166 с.
11. Frank H. Neer, Neer Atlas of Human Anatomy. A Systems Approach. Eighth edition. 2022- 2314 p.
12. Цинзерлинг А.В., Цинзерлинг В.А. Современные инфекции. Патологическая анатомия и вопросы патогенеза: Руководство. Издание второе, дополненное и переработанное. - С.Пб: Сотис, 2002. - 352с.
13. <https://t.me/+lPjs9hEDf81jZmNk>

СОДЕРЖАНИЕ

А	3
Б	21
В	26
Г	31

Д	48
Е	54
Ж	54
З	55
К	64
Л	73
М	77
Н	88
О	92
П	99
Р	114
С	119
Т	129
У	135
Φ	137
Х	140
Ц	144
Ч	146
Ш	146
Э	149
Ю	157
Я	158

Приложение.

Сокращения специальных терминов

в английской аббревиатуре 159

Литература 163

ПАТОЛОГИЧЕСКАЯ АНАТОМИЯ РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Учебное пособие для студентов

Редакторы: Юсупов А.А

Составители: Юсупова Ш.А, Насриддина Ш.У

